

Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb
Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse
Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù
Concurrenza Svizra da Musica per la Gioventetgna

OP. 47



Stadt Zürich
Musikschule Konservatorium

**28.–30. April
Musikschule
Konservatorium
Zürich**

Florhofgasse 6
**Preisträgerkonzert
1. Mai 2022**

FINALE CLASSICA

sjmw.ch/2022



Hauptpartner | Partenaires principaux | Partner principale: Credit Suisse Foundation * Bundesamt für Kultur | Office fédéral de la culture | Ufficio federale della cultura * Fondation SUISA * Kantone | Cantons | Cantoni * Hirschmann Stiftung * Ernst Göhner Stiftung * Art Mentor Foundation Lucerne * H.E.M. Stiftung * LIXMAR Stiftung * Loterie Romande * Musikschule Konservatorium Zürich



Pre-College MKZ

Klassik und Pop/Rock/Jazz

Individuelle Konzeption und Beratung
Kontinuierlicher Unterricht auf Haupt- und Zweitinstrument

Begleitende Workshops und Kurse
Stilübergreifende Austauschplattformen mit Gleichgesinnten

Gezielte Vorbereitung für Aufnahmeprüfungen an Musikhochschulen

Kompetente Begleitung bei der Wahl von Hochschulen und Dozierenden

Die optimale
Vorbereitung
auf das
Musikstudium
CH-zertifiziert



Weitere Infos & Anmeldung:

stadt-zuerich.ch/mkz
> Angebot finden & anmelden
> Pre-College MKZ

PRE PARTY

PreCollege Bern HKB

Willst Du Dich auf die
Bachelor-Studiengänge Musik
Klassik, Musik und Bewegung
und Sound Arts vorbereiten?
Möchtest Du die HKB, ihre
Dozierenden und andere Musik-
begeisterte kennenlernen?

Tu souhaites te préparer aux
filières de bachelor Musique
classique, Musique et mouvement
et Sound Arts?
Tu souhaites connaître la HKB,
rencontrer ses professeurs et
d'autres passionné•es de musique?

Kontakt / Contact

Eva-Maria Neidhart

precollegebern-musik@hkb.bfh.ch

+41 31 848 39 89

hkb-musik.ch/precollege



Hochschule der Künste Bern
Haute école des arts de Berne
hkb.bfh.ch



Spass am Spiel

Mit Liebe zur Musik – seit 1807
Musik Hug, das schweizer Musikhaus



Musik Hug Zürich | Limmatquai
Limmatquai 28-30 | 8001 Zürich
info@musikhug.ch | musikhug.ch

M u s i k H u g

Inhalt Sommaire Indice

Einleitung	6
Introduction	
Nota introduttiva	

Grussworte	
Salutations	
Saluti	
▸ Laura Hemrika	8
▸ Carine Bachmann	10
▸ Renaud Capuçon	12
▸ Helena Maffli	14

Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter	16
Fondation Ruth et Ernst Burkhalter	
Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter	

Stiftungsrat und Geschäftsstelle	19
Conseil de fondation et administration	
Consiglio di fondazione e amministrazione	

Fachkommissionen	21
Commissions musicales	
Commissioni musicali	

Hauptpartner*innen und Partner*innen	23
Partenaires principaux et Partenaires	24
Partner principali e Partner	25

Stundenplan	27
Horaire	
Orario	

ff – Follow-Up-Programm	60
ff – Programme Follow-Up	62
ff – Programma Follow-Up	64

Dank	67
Remerciements	69
Ringraziamento	70

Redaktion | Rédaction | Redazione

Schweizerischer
Jugendmusikwettbewerb (SJMw)
Kanzleistrasse 56
CH-8004 Zürich
071 245 15 00
info@sjmw.ch
www.sjmw.ch

Redaktionsschluss | Chiusura redazionale | Clôture de la rédaction
11.4.2022

Allgemeine Texte | Textes généraux | Testi generali
Geschäftsstelle | Administration | Amministrazione

Stundenplan | Horaire | Orario
Valérie Probst

Lektorat | Relecture | Rilettura
Geschäftsstelle | Administration | Amministrazione

Übersetzungen | Traductions | Traduzioni
Jean-Jacques Furrer

Typografie | Conception graphique | Grafica
Jürgen Wössner

Fotos | Photos | Foto
Ueli Steingruber

Druck | Impression | Stampa
Niedermann Druck AG



NOTA INTRODUTTIVA

An einem Wettbewerb teilzunehmen bedeutet – für gross und klein – das Erlernte vorzuspielen, ein kurzes Konzert zu geben und sich mit der Musik vorzustellen. Die Vorbereitung dazu ist der vielleicht wichtigste Teil: Da gilt es, die Musik zu entdecken, Hürden zu erkennen und zu überwinden, die instrumentale oder vokale Technik auszuloten und die eigenen Grenzen zu erfahren und dann auszuweiten. Wie ihr jungen Musiker*innen das in Angriff nehmt, ist allein schon bewundernswert! Das eigentliche Vorspiel am Wettbewerbstag erfordert nochmals besonderen Mut: Mut zu freiem Spiel, Mut zu persönlichem Ausdruck, aber auch Mut, mit kleineren und grösseren Enttäuschungen fertig zu werden. Deshalb: Respekt vor allen, die sich für einen Musikwettbewerb anmelden!

In einem Wettbewerb muss bewertet werden ...

Für einige Parameter beim Beurteilen eines musikalischen Vortrags gibt es eine Messbarkeit, für vieles in der Musik aber gibt es keine absolute Richtigkeit, deshalb wird euer Spiel von einer differenziert agierenden Jury vielschichtig und nach einem breitgefächerten Kriterienkatalog beurteilt. Dazu gehören: Musikalität, Ausstrahlung, Sensibilität, Klanggestaltung, Texttreue, Stilsicherheit, technische, rhythmische und intonatorische Beherrschung, Durchhaltevermögen und Zusammenspiel.

Die Jury bewertet beim SJMW mit einem Punktesystem, das eine ausgewogene Beurteilung gewährleistet. Der Wettbewerb ist der Fairness verpflichtet. Er wahrt und erwartet den Respekt vor der Leistung aller am Wettbewerb Beteiligten.

Eines gilt: Die Musik ist Zentrum und Ziel des Wettbewerbs – auf ein glückliches Musizieren!

Die Fachkommission Klassik



Participer à un concours de musique équivaut, pour petits et grands, à jouer ce que l'on a appris, à donner un bref concert et à se présenter avec la musique. La préparation est sans doute la partie la plus importante du tout. Il s'agit de découvrir la musique, d'identifier des obstacles et de les franchir, d'explorer la technique instrumentale ou vocale et de mesurer ses propres limites pour ensuite les reculer. La façon elle-même dont vous, jeunes musiciennes et musiciens, abordez cela est déjà admirable! L'audition elle-même le jour du concours demande encore une fois beaucoup de courage: le courage de jouer librement, le courage de donner une expression personnelle à son jeu, le courage, également, de surmonter des déceptions, petites ou grandes. Chapeau, donc, à toutes celles et tous ceux qui s'inscrivent à un concours de musique!

Qui dit concours de musique dit évaluation ...

Quelques-uns des paramètres servant à évaluer une présentation musicale sont mesurables mais, pour bien des choses de la musique, la justesse absolue n'existe pas. C'est la raison pour laquelle votre présentation sera jugée par un jury opérant de manière différenciée sur la base d'un système complexe et à l'aide d'un catalogue de critères très divers. Sont ainsi pris en considération l'expression musicale, la présence, la sensibilité, la sonorité, la fidélité au texte, la sûreté de style, la maîtrise en matière de technique, de rythme et d'intonation, la résistance et le jeu d'ensemble.

Au CSMJ, le jury utilise un système de pointage qui garantit une appréciation équilibrée. Le Concours s'oblige à l'équité. Il respecte les performances de quiconque y participe et attend de toutes et tous le même respect.

Une chose est sûre: la musique est le cœur et l'objectif du Concours. Que jouer vous soit un bonheur!

La commissione musicale

Partecipare a un concorso di musica significa – per grandi e piccini – suonare ciò che si è imparato, dare un breve concerto e presentarsi con la musica. Prepararsi per questo è magari la parte la più importante. Si tratta di scoprire la musica, di individuare e superare ostacoli, di esplorare la tecnica strumentale o vocale e di riconoscere i propri limiti e quindi ampliarli. Il modo in cui voi, giovani musicisti, affrontate tutto questo è già di per sé ammirevole. L'audizione stessa il giorno del concorso richiede ancora una volta particolare coraggio: il coraggio di suonare liberamente, il coraggio di esprimere la propria personalità, il coraggio, pure, di fare i conti con piccole o grandi delusioni. Quindi: il nostro rispetto per tutti coloro che si iscrivono a un concorso musicale!

In un concorso di musica si deve valutare ...

Per alcuni parametri nel giudicare un'esecuzione musicale una misurabilità c'è, ma per molti aspetti della musica non esiste nessuna correttezza assoluta. Per questa ragione la vostra esecuzione viene giudicata da una giuria che opera in un modo differenziato sulla base di un sistema complesso e con un catalogo molto diversificato di criteri. Vengono così presi in considerazione: musicalità, presenza, sensibilità, sonorità, fedeltà al testo, sicurezza stilistica, padronanza tecnica, ritmica e dell'intonazione, resistenza e sintonia.

Nel CSMG, la giuria utilizza un sistema di punteggio che garantisce una valutazione equilibrata. Il Concorso si impegna per l'equità. Mantiene e si aspetta il rispetto per le prestazioni di tutti i suoi partecipanti.

Una cosa è certa: obiettivo e fulcro del Concorso è la musica. Vi auguriamo dunque di suonare con gioia!

La commissione musicale



Laura Hemrika

Geschäftsführerin der Credit Suisse Foundation
Directrice de la Credit Suisse Foundation
Direttrice della Credit Suisse Foundation

**Liebe Musizierende,
liebe Musikfreunde**

Die Stiftung Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb (SJMW) hat sich ganz der Förderung junger musikalischer Talente verschrieben. Mit viel Engagement und Enthusiasmus begleitet sie Kinder und Jugendliche auf ihrem musikalischen Weg und ermöglicht es ihnen, ihre Begabung einem breiten Publikum zu präsentieren.

Wir freuen uns, dass wir den SJMW seit rund 18 Jahren in seinem Wirken unterstützen können. Der Credit Suisse Foundation ist es auch seit jeher ein Anliegen, musikalische Talente zu fördern und zu fordern. Unsere «Förderungspyramide» im Bereich der klassischen Musik ist ein zentraler Bestandteil unserer Strategie in der Schweiz. Aufbauend auf der Partnerschaft mit dem SJMW verleihen wir mit dem Prix Credit Suisse Jeunes Solistes und dem Credit Suisse Young Artist Award – die Spitze unserer Förderungs-
DE pyramide – zwei hochdotierte Klassikpreise, die etwas erfahrenere Künstlerinnen und Künstler auszeichnen.

Wir danken der Stiftung Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb für ihr hervorragendes Engagement zugunsten junger Talente, nicht nur in der Klassik, sondern auch im Bereich Jazz&Pop und FreeSpace.

Im Namen der Credit Suisse Foundation wünsche ich allen Finalistinnen und Finalisten zahlreiche inspirierende Begegnungen und viel Spass an der Musik.

**Chers musiciennes et musiciens,
chers amies et amis de la musique**

La Fondation Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse (CSMJ) s'est entièrement vouée à l'encouragement de jeunes talents musicaux. Avec un grand engagement et beaucoup d'enthousiasme, elle accompagne les enfants et les jeunes sur leur chemin vers la musique et leur permet de présenter leur don à un vaste public.

Nous nous réjouissons de la possibilité qui nous est donnée depuis plus de dix-huit ans de soutenir le CSMJ dans son action. La Credit Suisse Foundation cherche en effet depuis sa création à soutenir les talents musicaux en mêlant encouragement et exigences. Notre «système pyramidal de soutien» dans le domaine de la musique classique est un élément essentiel de notre stratégie en Suisse. Nous appuyant sur le partenariat avec le CSMJ, nous attribuons le Prix Credit Suisse Jeunes Solistes et le Credit Suisse Young Artist Award. Ces deux prix de haut niveau pour la musique classique constituent le sommet de notre système pyramidal de soutien et distinguent des artistes possédant déjà un peu plus d'expérience.
FR

Nous remercions la Fondation du Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse pour son engagement remarquable en faveur des jeunes talents aussi bien en musique classique que dans le domaine Jazz&Pop et Freespace

Au nom de la Credit Suisse Foundation, je souhaite beaucoup de plaisir et de succès à tous les finalistes.

CON GRANDE IMPEGNO ED ENTUSIASMO

**Cari musicisti e care musiciste,
Cari amici e care amiche della musica**

La Fondazione Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù (CSMG) si dedica completamente alla promozione dei giovani talenti musicali. Con grande impegno ed entusiasmo accompagna i bambini e giovani sul loro cammino musicale e permette loro di mostrare le proprie doti a un vasto pubblico.

Ci rallegriamo della possibilità che ci è data da oltre diciotto anni di sostenere il CSMG in questa missione. La Credit Suisse

IT Foundation ha infatti da sempre la volontà di sostenere i talenti musicali sostenendoli, ma anche esigendo un alto livello. La nostra «piramide di promozione» nell'ambito della musica classica è un elemento essenziale della nostra strategia in Svizzera. In stretta collaborazione con il CSMG, come punta della nostra piramide di promozione attribuiamo il Prix Credit Suisse Jeunes Solistes e il Credit Suisse Young Artist Award, due premi di alto valore in musica classica, destinati ad artisti con un po' più d'esperienza.

Ringraziamo la Fondazione Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù per il suo grande impegno a favore dei giovani talenti, sia nella musica classica che negli ambiti Jazz&Pop e FreeSpace.

A nome della Credit Suisse Foundation auguro a tutte le finaliste e ai finalisti buon divertimento e buon lavoro.



Carine Bachmann

Direktorin Bundesamt für Kultur
Directrice Office fédéral de la culture
Direttrice dell'Ufficio federale della cultura

In der Schweiz spielt jede fünfte Person ein Musikinstrument. Sie, liebe Teilnehmerinnen und Teilnehmer des Schweizerischen Jugendmusikwettbewerbs, tragen dazu bei, die Schweiz zu diesem musikbegeisterten Land zu machen. Es erstaunt nicht, dass die Schweizer Bevölkerung vor zehn Jahren mit grosser Mehrheit entschieden hat, die musikalische Bildung in der

DE Bundesverfassung zu verankern. Der Bund hat sein Engagement seither verstärkt, damit alle Zugang zu einer hochstehenden musikalischen Bildung haben und damit sich junge Talente unter guten Bedingungen entfalten können.

Mit mehr als vierzig Jahren Erfahrung ist der Schweizerische Jugendmusikwettbewerb in der Musiklandschaft der Schweiz zu einer Referenz geworden. Jedes Jahr bringt er hunderte junge Menschen aus der ganzen Schweiz und in ihrer ganzen Vielfalt unter dem Zeichen der universellen Sprache zusammen. Ein schönes Bild!

Die Musik verlangt, dass wir zuhören. Sie erfordert Aufmerksamkeit für die anderen, Sensibilität und die Suche nach Harmonie. In der heutigen Zeit ist der Wille, uns aufeinander abzustimmen, wichtiger denn je. Und die Musik ist vielleicht die Kunst, der es am besten gelingt, das Zusammenleben und den Geist der Solidarität auszudrücken, die für eine Gesellschaft so notwendig sind.

Wie der Wettbewerb auch immer ausgehen wird, liebe Musikerinnen, liebe Musiker, Sie werden alle gewinnen, auf musikalischer und auf menschlicher Ebene. Ich gratuliere Ihnen bereits jetzt für Ihr Engagement und Ihre Leidenschaft und wünsche dem Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb eine schöne Ausgabe 2022.

En Suisse, une personne sur cinq joue d'un instrument de musique. Et vous, chers participantes et participants au Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse, contribuez à faire de notre pays un pays de mélomanes. Ce n'est pas par hasard que la population suisse a décidé il y a 10 ans à une forte majorité d'inscrire la formation musicale dans la Constitution fédérale.

La Confédération a depuis conforté son engagement, pour que toutes et tous aient accès à un enseignement musical de qualité et pour établir les conditions nécessaires au développement et à l'épanouissement des jeunes talents.

Fort de ses plus de 40 ans d'expérience, le Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse s'est imposé comme une véritable référence dans le paysage musical suisse. Il réunit chaque année des centaines de jeunes gens venus de toute la Suisse, une belle image pour un pays aux identités multiples, placé pour quelques jours sous le signe de ce langage universel.

La musique demande d'être à l'écoute. Elle exige d'être attentif à l'autre, de faire preuve de sensibilité et de rechercher l'harmonie. Dans la période que nous traversons, la volonté de s'accorder s'est révélée indispensable, plus que jamais. Et la musique est peut-être l'art qui permet le mieux d'exprimer le vivre-ensemble et l'esprit de solidarité si nécessaire pour une société.

Chères musiciennes, chers musiciens, quel que soit le résultat final de ce concours, vous en ressortirez tous vainqueurs, grandis sur le plan musical et humain. Je vous félicite d'ores et déjà pour votre engagement et votre passion et je souhaite au Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse une très belle édition 2022.

FR

UNTER DEM ZEICHEN DER UNIVERSELLEN SPRACHE

In Svizzera una persona su cinque suona uno strumento musicale. E voi che partecipate al Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù contribuite a fare del nostro Paese la patria della melomania. Non è un caso che già 10 anni fa il Popolo svizzero abbia deciso a larga maggioranza di iscrivere la formazione musicale

IT nella Costituzione. Da allora la Confederazione ha riaffermato il proprio impegno per consentire a tutte e tutti di accedere a una formazione musicale di qualità e creare le condizioni necessarie alla crescita e allo sviluppo dei giovani talenti.

Forte dei suoi oltre 40 anni di storia, il Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù è diventato un punto di riferimento nel panorama musicale svizzero e ogni anno attira centinaia di giovani provenienti da tutte le regioni. Una bella immagine per un Paese dalle molteplici identità, che per qualche giorno si riuniscono nel segno di questo linguaggio universale.

La musica ci invita all'ascolto, a essere attenti all'altro, a dare prova di sensibilità e a ricercare l'armonia. Nel periodo che stiamo attraversando la volontà di accordarsi si è rivelata più che mai indispensabile. E la musica è probabilmente l'arte che meglio permette di esprimere quello spirito di comunanza e di solidarietà così necessari per una società.

Care musiciste e cari musicisti, qualunque sia il risultato finale di questo concorso, voi avete già tutti vinto. Perché ne uscirete arricchiti, sia sul piano musicale che su quello umano. Con l'augurio che questa edizione 2022 del Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù sia per voi un'esperienza indimenticabile, desidero congratularmi sin d'ora per il vostro impegno e la vostra passione.





Renaud Capuçon

Violinist
Violiniste
Violinista

An einem Wettbewerb teilzunehmen bedeutet, seine Grenzen zu verschieben, sich mit anderen Musiker*innen zu messen, sich in Partituren zu vertiefen, sich nicht enttäuschen zu lassen, aber vor allem, die Musik mit einer Vielzahl anderer zu teilen. Das Glücksgefühl beim Spielen eines Instruments, diese verzauberten Momente, die man dem Publikum und sich selbst schenkt, stellen für Musiker*innen die wahre Motivation dar.

DE Wenn ein Wettbewerb wie der SJMW diese Emanzipation und diese Herausforderung ermöglicht, gilt es, in seinem tiefsten Inneren nach seinen physischen und psychologischen Reserven und selbstverständlich nach seinen musikalischen Ideen zu suchen, um diese wahrhaftige Lebenschallenge zu meistern.

Sich einem Wettbewerb zu stellen bedeutet nämlich auch – über das reine Musizieren hinaus –, anderen zu begegnen und ihnen zuzuhören, zu lernen und zu verstehen, wie man weitere Fortschritte erzielen und sich ständig weiterentwickeln kann. Die grössten Musiker*innen sind für mich diejenigen, die niemals aufhören neugierig zu sein und sich immerzu in Frage stellen.

In ebendiesem Geist der Neugierde und der persönlichen Bereicherung wünsche ich euch einen wundervollen Wettbewerb.

Und mit welchem Ergebnis ihr auch immer abschneiden möget, ihr werdet auf musikalischer und menschlicher Ebene dazugelernt haben und gewachsen sein.

Und ihr werdet gerüstet sein, um an Bord dieses schönen Schiffes zu gehen, das die Musik darstellt.

Ich wünsche allzeit guten Wind.

Participer à un concours, c'est repousser ses limites, se confronter à d'autres musiciens, approfondir des partitions à fond, ne pas se décevoir, mais surtout partager la musique avec le plus grand nombre. Le bonheur de jouer d'un instrument, ces moments de grâce qu'on apporte au public et à soi-même sont les vraies motivations d'un musicien.

FR

Quand un concours comme le CSMJ permet cette émancipation et ce challenge, alors il faut aller chercher au fond de soi ses réserves physiques et psychologiques et bien entendu ses idées musicales pour aller au bout de ce véritable challenge de vie.

Parce qu'au-delà de la musique, se présenter à un concours, c'est aussi faire des rencontres, écouter les autres, apprendre et comprendre comment progresser encore, progresser toujours. Les plus grands musiciens sont pour moi ceux qui ne cessent jamais d'être curieux, et se remettent sans cesse en question.

C'est dans cet esprit de curiosité et d'enrichissement personnel que je vous souhaite un merveilleux Concours.

Et quel que soit le résultat, vous aurez appris et grandi musicalement et humainement.

Et serez parés pour embarquer sur ce beau navire qu'est la Musique.

Bon vent à tous.

DANS L'ESPRIT DE CURIOSITÉ ET D'ENRICHISSEMENT PERSONNEL

Partecipare a un concorso significa testare i propri limiti, confrontarsi con altri musicisti, approfondire degli spartiti, non scoraggiarsi e, soprattutto, condividere la musica con gli altri. Le motivazioni più profonde per un musicista sono la gioia che prova nel suonare il suo strumento e i momenti di grazia che regala a sé stesso e al pubblico.

it

Un concorso come il CSMG permette proprio questa emancipazione e questa sfida. Allora il musicista dovrà cercare in sé le risorse fisiche e psicologiche, e, ovviamente, le proprie idee creative, per vivere a fondo una vera e propria sfida di una vita.

Infatti, al di là della musica, partecipare a un concorso significa anche incontrare e ascoltare altri, imparare e comprendere come evolvere ancora, evolvere sempre. I più grandi musicisti sono coloro che non smettono mai di essere curiosi e che si rimettono continuamente in questione.

Vi auguro un meraviglioso concorso e di poterlo vivere proprio con questo spirito di curiosità e di arricchimento personale.

E non importa il risultato, avrete comunque imparato qualcosa e sarete cresciuti musicalmente e umanamente.

E sarete pronti a imbarcare sulla meravigliosa nave della musica.

I migliori auguri.





Helena Maffli

**Präsidentin des Stiftungsrates
Présidente du Conseil de fondation
Presidente del Consiglio di fondazione**

DE Anlässlich der 47. Ausgabe des Schweizerischen Jugendmusikwettbewerbs ist es mir eine Freude hervorzuheben, dass der Wettbewerb zu einem alljährlichen Ereignis geworden ist, an dem man in der Schweizer Landschaft der musikalischen Bildung nicht vorbeikommt. In einem Bundestaat wie der Schweiz ist ein Ort unentbehrlich, wo junge Musiker*innen unter der Betreuung ihrer Lehrer*innen und mit der Unterstützung ihrer Angehörigen sich mit ihresgleichen messen können. Der Entschluss, am Wettbewerb teilzunehmen, ist immer eine persönliche Mutprobe, doch die Betreuung durch den SJMW erlaubt es, das Abenteuer voller Zuversicht zu wagen. Jahr für Jahr setzen die Geschäftsstelle des Wettbewerbs, die lokalen Veranstalter, die Fachkommissionen und die Jurymitglieder alles in Bewegung, damit der Wettbewerb den jungen Menschen, die daran teilnehmen, ein Leben lang in positiver Erinnerung bleibt.

Ungeachtet dessen, ob die jungen Teilnehmenden einmal Amateurmusiker*innen – im besten Sinne des Wortes – oder Berufsmusiker*innen werden, ist der Wettbewerb immer nur eine Etappe auf ihrem Lebensweg. Nichtsdestotrotz gibt er ihnen die Möglichkeit, sich an sich selbst zu messen, ihresgleichen zu begegnen und zuzuhören und von einer professionellen Jury eine Rückmeldung zu bekommen. Eine solche Erfahrung hilft, die Motivation zu stärken und den Jugendlichen – und nicht zuletzt auch ihren Lehrpersonen – eine Richtung zu geben.

Die grosse Zahl der Teilnehmenden aus allen Teilen des Landes und das Niveau der Preisträger*innen stellen den SJMW auf Augenhöhe mit den besten Wettbewerben dieser Art in Europa. Darauf können wir stolz sein. Ohne die Unterstützung eines wachsenden Netzes von unterschiedlichen Akteuren, Partnern und Sponsoren, die zum dauerhaften Erfolg des Wettbewerbs beitragen, wäre ein solcher Aufschwung allerdings nie möglich gewesen. Im Namen des Stiftungsrates und in meiner Eigenschaft als dessen Präsidentin bedanke ich mich bei ihnen sehr herzlich für ihr Engagement.

FR

Au moment de la 47^{ème} édition du Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse, il me plaît de relever que le Concours est devenu un rendez-vous annuel incontournable dans le paysage suisse de la formation musicale. Dans un État fédéral tel que la Suisse, il est indispensable d'avoir un lieu où les jeunes musiciens et musiciennes, coachés par leurs professeurs et soutenus par leurs proches, puissent se mesurer à leurs pairs. La décision de concourir est toujours un acte personnel de courage, mais l'encadrement qu'offre le CSMJ permet de se lancer dans l'aventure en toute confiance. Année après année, le bureau du Concours, les organisateurs locaux, les commissions musicales et les membres du jury mettent tout en œuvre afin que le Concours reste une expérience positive dans la vie des jeunes qui y participent.

Qu'ils deviennent amateurs – au meilleur sens du mot – ou des professionnels de la musique, le concours ne reste qu'une étape dans le parcours de vie des jeunes participants. Cependant, il leur aura donné la possibilité de se mesurer à eux-mêmes, de rencontrer et d'écouter leurs pairs et de recevoir le retour d'un jury professionnel. Une telle expérience est propice à renforcer la motivation et à donner une direction à suivre aux jeunes, mais également à leurs professeurs.

Le grand nombre de participants de toutes les régions du pays et le niveau des lauréats placent le CSMJ à l'égal des meilleurs concours de ce genre en Europe. Nous pouvons en être fiers. Cependant, un tel essor n'aurait jamais été possible sans le soutien d'un réseau grandissant d'acteurs divers, de partenaires et de sponsors qui contribuent au succès durable du Concours. Au nom du Conseil de fondation et en ma qualité de présidente de celui-ci, je les remercie tous très sincèrement pour leur engagement.

IT

Alla vigilia della 47^a edizione del Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù, mi rallegro di constatare che il Concorso è diventato un appuntamento annuale imprescindibile nel paesaggio svizzero della formazione musicale. In uno Stato federale quale la Svizzera, è indispensabile avere un luogo dove i giovani musicisti, assistiti dai loro insegnanti e sostenuti dai loro parenti, possano misurarsi con i loro pari. La decisione di prendere parte al Concorso è sempre un atto personale di coraggio, ma l'inquadramento offerto dal CSMG permette di affrontare l'avventura con la massima fiducia. Anno dopo anno, l'amministrazione del Concorso, gli organizzatori locali, le commissioni musicali e i giurati mettono in opera il possibile affinché il Concorso rimanga un'esperienza positiva nella vita dei giovani che vi partecipano.

Che i giovani partecipanti diventino dilettanti – nel migliore senso della parola – o professionisti della musica, il Concorso rimarrà soltanto una tappa nel loro percorso di vita. Avrò però dato loro la possibilità di misurarsi con loro stessi, di incontrare e ascoltare i loro pari e di ricevere il responso di una giuria professionale. Una tale esperienza è propizia per rafforzare la motivazione e dare una direzione da seguire non solo ai giovani, bensì anche ai loro insegnanti.

Il grande numero di partecipanti di ogni regione del paese e il livello dei premiati mettono il CSMG al livello dei migliori concorsi del genere in Europa. Ne possiamo essere fieri.

Questo sviluppo non sarebbe però mai stato possibile senza il sostegno di una rete crescente di attori diversi, di partner e di sponsor che contribuiscono al successo duraturo del Concorso. In nome del Consiglio di fondazione e nella mia qualità di presidente, ringrazio tutti molto sinceramente per il loro impegno.



Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter



Ruth Burkhalter

Stiftungsrat SJMW
Conseil de fondation CSMJ
Consiglio di fondazione CSMG

Ein Engagement für junge Musiktalente!

Die Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter, 1988 ins Leben gerufen, hat sich zum Ziel gesetzt, begabte junge Musiker*innen im Bereich der klassischen Musik zu fördern. Insbesondere möchte die Stiftung Auftritte mit Orchester ermöglichen, denn auf dem Weg zur solistischen Laufbahn ist das Zusammenspiel mit einem Orchester eine wichtige Erfahrung.

Bei der Probenarbeit mit erfahrenen Dirigent*innen und beim Konzertauftritt, wo die eigene Ausstrahlung auf das Publikum

DE spürbar wird, können junge Musiker*innen Wesentliches für die spätere Berufslaufbahn lernen. Die Stiftung unterstützt deshalb Konzerte von Orchestern und Veranstaltern in der ganzen Schweiz, in deren Rahmen Jungtalente solistisch auftreten können. Für die Auswahl der Musiker*innen, welche in die Förderung aufgenommen werden, arbeitet die Stiftung eng mit dem Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb zusammen. Alljährlich publiziert die Stiftung die neu in die Förderung aufgenommenen Musiktalente auf www.stiftungburkhalter.ch

Wird für ein Konzert ein/e von der Stiftung geförderte/r Solist*in engagiert, kann der Veranstalter ein Gesuch mit Budget für eine Defizitgarantie oder für die Übernahme der Solistengage einreichen. Auf dieser Basis unterstützte die Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter in den letzten 34 Jahren über 860 Konzerte mit rund 170 Preisträger*innen des SJMW.

Neu haben die von der Stiftung geförderten Musiker*innen zudem die Möglichkeit, Gesuche für eigene Musikprojekte einzureichen.

Wir freuen uns, dass durch die Tätigkeit unserer Stiftung junge Solist*innen heute deutlich mehr Auftrittsmöglichkeiten erhalten als früher.

Wir wünschen allen Teilnehmer*innen bereichernde Erfahrungen am Schweizerischen Jugendmusikwettbewerb 2022 und freuen uns, auch weiterhin einen Beitrag zu ihrer musikalischen Zukunft leisten zu können.

Pour soutenir les jeunes talents!

La Fondation Ruth et Ernst Burkhalter, créée en 1988, s'est donnée pour mission d'encourager les jeunes artistes qui se vouent à la musique classique. La fondation soutient particulièrement les concerts permettant aux jeunes solistes de jouer avec des orchestres. En effet, pour les jeunes musicien-ne-s qui se dirigent vers une carrière de soliste, le fait de jouer et de s'accorder avec un orchestre est une expérience très enrichissante et importante.

Les répétitions avec des chefs expérimentés et les auditions en public mettent à l'épreuve le rayonnement de l'artiste et sont des expériences décisives pour les jeunes musicien-ne-s qui se dirigent vers une carrière professionnelle. C'est pourquoi la Fondation soutient dans toute la Suisse les orchestres et les

FR organisateurs qui donnent aux jeunes talents la possibilité de se produire en solistes devant un public. Pour sélectionner les bénéficiaires de ce programme, la Fondation collabore étroitement avec le Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse (CSMJ). Chaque année la fondation présente sur www.stiftung-burkhalter.ch les nouveaux jeunes talents ayant reçu son soutien.

Lors de l'engagement d'un soliste figurant sur ces listes, l'organisateur du concert peut présenter, auprès de la fondation, une demande de garantie de déficit ou de prise en charge du gage du soliste, accompagnée de son budget. Ainsi, la Fondation Ruth et Ernst Burkhalter a soutenu ces dernières 34 années plus de 860 concerts avec env. 170 lauréats du CSMJ.

Les musicien-ne-s soutenus par la fondation ont à présent aussi la possibilité de faire une demande de soutien financier pour leurs propres projets musicaux.

Nous sommes heureux que les activités de la fondation permettent aux jeunes solistes de multiplier les possibilités de se produire en public.

Nous souhaitons à tous les participants de faire des expériences enrichissantes dans le cadre du Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse 2022 et nous nous réjouissons de continuer à apporter notre contribution à leur avenir musical.

Un impegno per i giovani talenti musicali!

La Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter è stata creata nel 1988 allo scopo di aiutare giovani musicisti e musiciste di talento nel campo della musica classica.

La fondazione sostiene la realizzazione di concerti, permettendo a giovani solisti di suonare con delle orchestre. In effetti il suonare in orchestra rappresenta per le e i giovani che si dirigono verso una carriera solistica un'esperienza molto arricchente e importante.

Le prove con dei direttori esperti e le esecuzioni in pubblico mettono alla prova la personalità artistica del solista e rappresentano delle esperienze decisive per chi decide di intraprendere una carriera professionale. È per questo motivo che la fondazione sostiene finanziariamente orchestre e organizzatori in tutta la Svizzera, che danno a giovani musiciste e musicisti l'opportunità di esibirsi come solisti. La scelta dei giovani talenti avviene in stretta collaborazione con il Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù (CSMG). Ogni anno la fondazione pubblica su www.stiftungburkhalter.ch una lista dei nuovi giovani talenti da lei sostenuti.

Nel caso in cui uno dei solisti citati in questa lista venga scritturato per un concerto, l'organizzatore ha la possibilità di presentare una richiesta corredata di preventivo per una garanzia sul deficit o per la presa a carico del suo compenso artistico. In questo modo la Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter ha potuto sostenere più di 860 concerti e 170 vincitori di passate edizioni del CSMG negli ultimi 34 anni.

Le musiciste e i musicisti supportati dalla fondazione hanno ora anche la possibilità di fare una domanda di sostegno finanziario per i propri progetti musicali.

Siamo molto contenti che grazie all'attività della Fondazione le e i giovani abbiamo oggi molte più opportunità rispetto al passato di esibirsi come solisti.

Auguriamo a tutti i partecipanti al Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù 2022 di vivere delle esperienze arricchenti e siamo felici di poter dare ancora una volta un contributo al loro futuro musicale.

IT



LIVE STATT VINYL



Mit deiner
Legi für
20 Franken
ins Konzert.

tonhalle-orchester.ch/
legi



**TONHALLE
ORCHESTER
ZÜRICH**

PAAVO JÄRVI
MUSIC DIRECTOR



Stadt Zürich
Kultur

**FREUNDES
KREIS**

MERBAGRETAIL.CH
MERCEDES-BENZ AUTOMOBIL AG



CREDIT SUISSE



Stiftungsrat
Conseil de fondation
Consiglio di fondazione

Geschäftsstelle
Administration
Amministrazione

Bobby Keller

Ehrenpräsident
Président d'honneur
Presidente onorario

Helena Maffli

Präsidentin, freies Mitglied
Présidente, membre indépendant
Presidente, membro indipendente

Martin Korrodi

Vizepräsident und Quästor, SUISA,
Genossenschaft der Urheber und
Verleger von Musik

Vice-président et questeur, SUISA,
Coopérative des auteurs et éditeurs
de musique

Vicepresidente e questore, SUISA,
Cooperativa degli autori ed editori
di musica

Ruth Burkhalter

Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter
Fondation Ruth et Ernst Burkhalter
Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter

Christian Braun

Verband Musikschulen
Schweiz (VMS)
Association suisse des écoles
de musique (ASEM)
Associazione svizzera delle scuole
di musica (ASSM)

Christoph Brenner

Freies Mitglied
Membre indépendant
Membro indipendente

Thierry Carrel

Freies Mitglied
Membre indépendant
Membro indipendente

Michael Eidenbenz

Konferenz Musikhochschulen Schweiz
KMHS
Conférence des Hautes Ecoles de
Musique Suisse CHEMS
Conferenza delle Scuole Universitarie di
Musica Svizzera CSUMS

Martin Frutiger

Tonhalle-Gesellschaft Zürich
Tonhalle-Gesellschaft de Zurich
Tonhalle-Gesellschaft di Zurigo

Michael Haefliger

Freies Mitglied
Membre indépendant
Membro indipendente

Markus Hochuli

Schweizerischer Musikpädagogischer
Verband SMPV
Société suisse de pédagogie
musicale SSPM
Società svizzera di pedagogia
musicale SSPM

Erich Kunz

Schweizer Blasmusikverband SBV
Association suisse des musiques ASM
Associazione bandistica svizzera ABS

**Stiftung Schweizerischer
Jugendmusikwettbewerb (SJMw)**

Kanzleistrass 56
CH-8004 Zürich
071 245 15 00
info@sjmw.ch
www.sjmw.ch

Valérie Probst

Geschäftsführerin
Administratrice
Amministratrice

Hanna Heber

Mitarbeiterin
Assistant
Assistente

Thibault Jaccard

Mitarbeiter
Assistente
Assistente

Alessia Peterhans

Mitarbeiterin
Assistant
Assistente

Anita Brülisauer

Buchhaltung
Comptabilité
Contabilità





Fachkommissionen Commissions musicales Commissioni musicali

CLASSICA

Maurice Steger

Präsident, Freies Mitglied

Président, Membre indépendant

Presidente, Membro indipendente

Matthias Arter

Freies Mitglied

Membre indépendant

Membro indipendente

Anne Bassand

Verband Musikschulen Schweiz VMS

Association suisse des écoles

de musique ASEM

Associazione svizzera delle scuole
di musica ASSM

Michela Borioli

Schweizerischer Musikpädagogischer

Verband SMPV

Société suisse de pédagogie
musicale SSPM

Società svizzera di pedagogia
musicale SSPM

David Bruchez

Tonhalle-Gesellschaft Zürich

Tonhalle-Gesellschaft de Zurich

Tonhalle-Gesellschaft di Zurigo

Gerhard Müller

Freies Mitglied

Membre indépendant

Membro indipendente

Eva-Maria Neidhart

Konferenz der Musikhochschulen

Schweiz KMHS

Conférence des Hautes Ecoles

de Musique Suisses CHEMS

Conferenza delle Scuole Universitarie
di Musica Svizzera CSUMS

Stefan Roth

Schweizer Blasmusikverband SBV

Association suisse des musiques ASM

Associazione bandistica svizzera ABS

Pierre Sublet

Membro indipendente

Freies Mitglied

Membre indépendant

Leila Schayegh

Freies Mitglied

Membre indépendant

Membro indipendente

JAZZ&POP

Lukas Hering

Präsident, freies Mitglied

Président, membre indépendant

Presidente, membro indipendente

Victor Wanderley

Vizepräsident, freies Mitglied

Vice-président, membre indépendant

Vicepresidente, membro indipendente

Claudia Ulla Binder

Freies Mitglied

Membre indépendant

Membro indipendente

Julien Feltin

Freies Mitglied

Membre indépendant

Membro indipendente

Heiko Freund

Freies Mitglied

Membre indépendant

Membro indipendente

Martin Lehner

Freies Mitglied

Membre indépendant

Membro indipendente

Bernhard Ley

Freies Mitglied

Membre indépendant

Membro indipendente

FREE SPACE

Arbeitsgruppe

Simone Keller, Leitung

Julien Annoni

Matthias Arter

Lukas Hering

Pierre Sublet

Victor Wanderley





Hauptpartner*innen und Partner*innen

Zahlreiche Mäzene und Sponsoren sowie die öffentliche Hand unterstützen die Jugend im Hinblick auf das Ziel einer fundierten Ausbildung und breiten Entwicklung der Persönlichkeit. Ohne ihre Unterstützung wäre die professionelle Durchführung des SJMW nicht möglich.

Gründungsinstitutionen der Stiftung SJMW

- Konferenz Musikhochschulen Schweiz KMHS
- Schweizer Blasmusikverband SBV
- Schweizerischer Musikpädagogischer Verband SMPV
- Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter
- SONART – Musikschaffende Schweiz
- SUIA, Genossenschaft der Urheber und Verleger von Musik
- Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Verband Musikschulen Schweiz VMS

Unsere Hauptpartner*innen

Die **Credit Suisse Foundation** konzentriert sich in der Schweiz auf die Realisierung von Bildungs- und Ausbildungsprojekten und engagiert sich vor diesem Hintergrund speziell für die Förderung des musikalischen Nachwuchses. Die 2004 ins Leben gerufene Partnerschaft mit der Stiftung Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb bildet das Fundament der Förderungspyramide in der klassischen Musik. Nebst der Breitenförderung vergibt die Credit Suisse Foundation mit dem «Credit Suisse Young Artist Award» und dem «Prix Credit Suisse Jeunes Solistes» seit über zehn Jahren zwei hochstehende Preise, die junge arrivierte Musikerpersönlichkeiten auszeichnen.

Das **Bundesamt für Kultur** (BAK), zuständig für die Kulturpolitik des Bundes und verantwortlich für die Förderung, Erhaltung und Vermittlung kultureller Vielfalt, fördert das kulturelle Schaffen in Bereichen wie Kunst und Film, betreut Museen und Sammlungen, unterstützt die Denkmalpflege und engagiert sich in der kulturellen Bildung. Das BAK unterstützt die musikalische Bildung von Kindern und Jugendlichen ausserhalb des Schulunterrichts. Es unterstützt Musikformationen, -wettbewerbe und -festivals von gesamtschweizerischem Interesse. Darüber hinaus führt das Bundesamt für Kultur das Programm «Jugend und Musik».

Die **Fondation SUIA** erhält ihre finanziellen Mittel durch eine jährliche Zuweisung von 2,5 % der SUIA-Einnahmen aus den Aufführungs- und Senderechten in der Schweiz und dem Fürstentum Liechtenstein. Seit 1989 fördert die Fondation SUIA das schweizerische Musikschaffen aller Gattungen. Sie unterstützt Projekte von Schweizer Komponisten sowie von Musikverlagen, die das Schaffen von Schweizer Komponisten fördern. Weiter editiert und vertreibt sie Anthologien aller Musikgattungen auf Tonträgern, um ein möglichst umfangreiches Angebot im Bereich des schweizerischen Musikschaftens zu gewährleisten. Ebenfalls zu ihren Tätigkeiten zählen Werbeaktionen für Schweizer Musik im In- und Ausland, z.B. durch die Organisation von Messeauftritten.

Ruth Burkhalter fördert seit vielen Jahren den SJMW. Durch ihre Leidenschaft für die Musik und ihr Engagement für den Schweizer Nachwuchs (auch durch die Ruth und Ernst Burkhalter Stiftung) trägt sie viel dazu bei, dass der SJMW auf hohem Niveau durchgeführt werden kann.

Weitere Hauptpartner*innen

- Art Mentor Foundation Lucerne
- Ernst Göhner Stiftung
- H.E.M. Stiftung
- Hirschmann-Stiftung
- LIXMAR Stiftung
- Loterie Romande
- Musikschule Konservatorium Zürich

Partner*innen

- Alfred und Ilse Stammer-Mayer Stiftung
- Arthur Waser Stiftung
- Dr. Heinrich Mezger-Stiftung
- Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung
- Elisabeth Weber Stiftung
- Max Wiederkehr-Stiftung
- RHL Foundation
- Schüller-Stiftung
- Schweizer Radio SRF 2 Kultur
- Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger
- Stiftung «Perspektiven» Swiss Life
- roots

Partenaires principaux et Partenaires

Outre les pouvoirs publics, de nombreux mécènes et sponsors soutiennent la jeunesse avec pour objectif de lui assurer une formation solide et un large développement de la personnalité. La réalisation professionnelle du CSMJ ne serait pas possible sans leur soutien.

Institutions fondatrices de la fondation CSMJ

- SUISA, Coopérative des auteurs et éditeurs de musique
- Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Association suisse des musiques ASM
- Association suisse des écoles de musique ASEM
- Fondation Ruth et Ernst Burkhalter
- Conférence des haute écoles de musique suisses CHEMS
- Société suisse de pédagogie musicale SSPM
- SONART – Musikschaffende Schweiz

Nos partenaires principaux

La **Credit Suisse Foundation** se concentre, en Suisse, sur la réalisation de projets touchant l'éducation et la formation en mettant un accent particulier sur la promotion de la relève musicale. Le partenariat mis en place en 2004 avec la Fondation Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse forme la base de la pyramide de l'encouragement en musique classique. À côté de son action pour un encouragement à grande échelle, la Credit Suisse Foundation décerne depuis plus de dix ans le «Credit Suisse Young Artist Award» et le «Prix Credit Suisse Jeunes Solistes», deux prix de haute valeur destinés à de jeunes personnalités déjà connues de la musique.

L'Office fédéral de la culture (OFC), en charge de la politique culturelle de la Confédération et responsable de l'encouragement, de la conservation et de la mise en valeur de la diversité culturelle, soutient la création culturelle dans des domaines comme l'art ou le cinéma, gère des musées et des collections, promeut la conservation du patrimoine et s'engage en faveur de la formation culturelle. Il soutient la formation musicale extrascolaire des enfants et des jeunes, et les formations musicales et les concours et festivals de musique d'intérêt national. Il dirige par ailleurs le programme «Jeunesse et Musique».

Les ressources de la **Fondation SUISA** sont alimentées par une allocation annuelle de la SUISA s'élevant à 2,5 % des droits d'exécution et d'émission que la SUISA perçoit en Suisse et dans la Principauté du Liechtenstein. Depuis 1989, la Fondation SUISA encourage la création musicale suisse de tous les genres. Elle accorde un soutien à des projets de compositeurs suisses et à des maisons d'édition musicale encourageant le travail de compositeurs suisses. Afin de garantir une offre aussi vaste que possible dans le domaine de la création musicale suisse, elle publie et distribue par ailleurs des anthologies sonores de tous les genres de musique. Elle mène également entre autres des opérations de promotion pour la musique suisse, tant en Suisse qu'à l'étranger, notamment en organisant la participation à des salons.

Ruth Burkhalter soutient le CSMJ depuis de nombreuses années. Par sa passion pour la musique et son engagement en faveur de la relève suisse (également par le biais de la Fondation Ruth et Ernst Burkhalter), elle contribue grandement à ce que le CSMJ puisse se dérouler à un haut niveau de qualité.

Autres partenaires principaux

- Art Mentor Foundation Lucerne
- Ernst Göhner Stiftung
- H.E.M. Stiftung
- Hirschmann-Stiftung
- LIXMAR Stiftung
- Loterie Romande
- Musikschule Konservatorium Zürich

Partenaires

- Alfred und Ilse Stammer-Mayer Stiftung
- Arthur Waser Stiftung
- Dr. Heinrich Mezger-Stiftung
- Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung
- Elisabeth Weber Stiftung
- Max Wiederkehr-Stiftung
- RHL Foundation
- Schüller-Stiftung
- Schweizer Radio SRF 2 Kultur
- Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger
- Stiftung «Perspektiven» Swiss Life
- roots



Partner principali e Partner

Oltre alle autorità, numerosi donatori e sponsor sostengono la gioventù con l'obiettivo di assicurarle una formazione solida e un largo sviluppo della personalità. Senza il loro sostegno la realizzazione professionale del CSMG non sarebbe possibile.

Istituzioni fondatrici della fondazione CSMG

- SUISA, Cooperativa degli autori ed editori di musica
- Tonhalle-Gesellschaft Zürich
- Associazione bandistica svizzera ABS
- Associazione svizzera delle scuole di musica ASSM
- Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter
- Conferenza delle scuole universitarie di musica svizzere CSUMS
- Società svizzera di pedagogia musicale SSPM
- SONART – Associazione Svizzera di Musica

I nostri partner principali

La **Credit Suisse Foundation** si concentra in Svizzera sulla realizzazione di progetti di istruzione e formazione ponendo un accento particolare sulla promozione delle nuove leve musicali. Il partenariato istituito nel 2004 con la Fondazione Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù forma la base della piramide di incoraggiamento in musica classica. Oltre a sostenere l'incoraggiamento su vasta scala, la Credit Suisse Foundation attribuisce da oltre dieci anni il «Credit Suisse Young Artist Award» e il «Prix Credit Suisse Jeunes Solistes», due premi di alto valore destinati a giovane personalità già conosciute della musica.

L'Ufficio federale della cultura (UFC), addetto alla politica culturale della Confederazione e responsabile della promozione, salvaguardia e mediazione della diversità culturale, promuove la creazione culturale in ambiti quali l'arte e il cinema, gestisce musei e collezioni, sostiene la salvaguardia dei monumenti storici e s'impegna a favore della formazione culturale. L'UFC sostiene la formazione musicale extrascolastica per bambini e giovani, nonché formazioni musicali, concorsi e festival di interesse nazionale. L'Ufficio federale della cultura gestisce inoltre il programma «Gioventù e musica».

Le risorse della **Fondation SUISA** sono alimentate da un sussidio annuo della SUISA, che ammonta al 2,5% dei diritti di esecuzione e trasmissione percepiti dalla SUISA in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein. Dal 1989 la Fondation SUISA incoraggia la creazione musicale svizzera di ogni genere. Dà sostegno a progetti di compositori svizzeri e a edizioni musicali che incoraggiano il lavoro dei compositori svizzeri. Per assicurare l'offerta più ampia possibile nel settore della creazione musicale svizzera, pubblica e distribuisce inoltre antologie sonore di tutti i generi di musica. Conduce, fra altre attività, anche azioni di promozione in Svizzera e all'estero per la musica svizzera, per esempio organizzando partecipazioni a fiere.

Ruth Burkhalter sostiene il CSMG da molti anni. Con la sua passione per la musica e il suo impegno per le nuove leve svizzere (anche attraverso la Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter), contribuisce ampiamente a che il CSMG si possa svolgere a un alto livello di qualità.

Altri partner principali

- Art Mentor Foundation Lucerne
- Ernst Göhner Stiftung
- H.E.M. Stiftung
- Hirschmann-Stiftung
- LIXMAR Stiftung
- Loterie Romande
- Musikschule Konservatorium Zürich

Partner

- Alfred und Ilse Stammer-Mayer Stiftung
- Arthur Waser Stiftung
- Dr. Heinrich Mezger-Stiftung
- Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung
- Elisabeth Weber Stiftung
- Max Wiederkehr-Stiftung
- RHL Foundation
- Schüller-Stiftung
- Schweizer Radio SRF 2 Kultur
- Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger
- Stiftung «Perspektiven» Swiss Life
- roots





Gstaad Baroque Academy
mit Maurice Steger
26.–29. August 2022
Gstaad Menuhin Festival
Precollege-Kurs mit Maurice Steger
und seinem Team

Ein vielschichtiges Lernen mit dem Instrument und mit der Musik, welche für historische Instrumente komponiert worden ist, beinhaltet Spielen, Erleben, Lernen, Improvisieren, Interpretieren.

Dieser Kurs ist in die Gstaad Baroque Academy integriert und bietet den Teilnehmenden einen umfassenden Unterricht auf höchstem Niveau. Zugelassen sind Musiker*innen von 14 bis 18 Jahren.

Alle Informationen und Anmeldung
bis 30. Juni unter sjmw.ch/ff

Classic, Jazz, Pop, Impro ...
Music by and with Daniel Schnyder,
David Bruchez, Christoph Croisé
and François-Xavier Poizat
21–25 June 2022
Zurich

A workshop with a wide musical range from flute, oboe, clarinet, saxophone, bassoon, horn, trumpet and trombone to violin, viola, violoncello, double bass, percussion and piano.

Concerts:

24 June 2022, 19:30, Moods Zürich

25 June 2022, 17:00, Vortragssaal Kunsthau Zürich

Further information and registration

until 5 May 2022: sjmw.ch/ff

Limited number of participants.



Disziplinen

- **Akkordeon** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Blockflöte** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Doppelpedalharfe/Keltische Harfe** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Fagott/Fagottino** | IS, IIS, IVS
- **Klarinette** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Klassisches Schlagzeug** | IIIS, IVS
- **Kontrabass** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Oboe** | IIS, IVS
- **Querflöte** | IIS, IIIS, IVS
- **Saxophon** | IIS, IIIS, IVS
- **Viola** | IIS, IIIS, IVS
- **Violine** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Violoncello** | IS, IIS, IIIS, IVS
- **Alte Musik vor 1750** | IS, IIS, IIIS, IIIE
- **Zeitgenössische Musik** | IS, IVS
- **Blechbläserensembles** | IIIE
- **Gitarrenensembles** | IIIE, IVE
- **Kammermusik Duo/Ensemble** | IE, IIIE, IIIE, IVE
- **Klavierduo/Klavier vierhändig** | IE, IIIE, IIIE, IVE

Alterskategorien

- I Ø 2011–2014
- II Ø 2008–2010
- III Ø 2005–2007
- IV Ø 2002–2004

Sängerinnen und Sänger

- II Ø 2006–2008
- III Ø 2003–2005
- IV Ø 2000–2002

Legenden

- S Solo
- E Ensembles, Kammermusik
- C Gesang Solo
- CE Gesangsensembles

Version: 11.4.2022

Änderungen vorbehalten

Die aktuellsten Stundenpläne finden Sie immer unter dem folgenden Link: sjmw.ch/classica/downloads

Ergebnisbekanntgabe und Jurygespräche

Die Ergebnisbekanntgabe und die anschliessenden Jurygespräche finden vor Ort statt. Zum Jurygespräch sind neben den Teilnehmenden auch deren Lehrpersonen und Eltern zugelassen.

Proclamation des résultats et entretiens avec le jury

La proclamation des résultats et les entretiens avec le jury ont lieu sur place. Les professeurs et les parents des candidats sont autorisés à assister aux entretiens de ces derniers avec le jury.

Proclamazione dei risultati e colloqui con la giuria

La proclamazione dei risultati e i colloqui con i membri di giuria si svolgeranno in loco. I partecipanti possono essere accompagnati ai colloqui con i membri di giuria dai loro docenti e genitori.

STUNDENPLAN



HIRSCHMANN STIFTUNG

8. Hirschmann-Meisterkurs

7.–14. August 2022

Musik Akademie Basel

**Zeitgenössische Kammermusik
mit dem Komponisten Richard
Dubugnon**

*Oboe, Klarinette, Horn, Violine, Viola, Violoncello,
Kontrabass, Harfe, Klavier*

*Werke von Richard Dubugnon, Maurice Ravel,
Olivier Messiaen, Johannes Brahms, u.a.*

Alle Informationen und Anmeldung
(bis 30. Juni) unter sjmw.ch/ff
Begrenzte Anzahl an Plätzen

2. Hirschmann master class Europe

9–16 September 2022

Saline royale d'Arc-et-Senans

**Contemporary chamber music
with the composer Oscar Bianchi**

*Flute, oboe, clarinet, bassoon, horn, trombone,
percussion, accordion, guitar, violin, viola,
violoncello, double bass, piano*

*Works by Oscar Bianchi, Hanns Eisler,
Alberto Ginastera, Isabel Mundry and more*

Further information and registration
(until 30 June): sjmw.ch/ff
Limited number of participants



Saline royale
Arc-et-Senans
renouveau

sjmw.ch/ff





Do 28 April

Musikzentrum Florhof Grosser Saal

09:30–09:45	Duo Kammermusik IE	33
09:55–10:40	Duo Kammermusik IIE	
10:55–11:40	Duo Kammermusik IIIE	
11:55–12:15	Duo Kammermusik IVE	
13:25–13:55	Ensemble Kammermusik IE	
14:10–14:55	Ensemble Kammermusik IIE	
15:10–15:50	Ensemble Kammermusik IVE	
16:50–17:05	Ergebnisbekanntgabe → <i>Kuppelsaal</i>	
16:10–16:25	Klavierduo, vierhändig IE	34
16:30–16:45	Duo Kammermusik IIE	
16:45–17:15	Klavierduo, vierhändig IIE	
17:30–18:00	Klavierduo, vierhändig IIIE	
18:15–18:55	Klavierduo, vierhändig IVE	
19:45–20:00	Ergebnisbekanntgabe	

Musikzentrum Florhof Kammermusiksaal 1

09:30–09:45	Saxophon IIS	35
09:55–10:10	Saxophon IIIS	
10:20–11:00	Saxophon IVS	
12:00–12:10	Ergebnisbekanntgabe → <i>Kammermusiksaal 2</i>	

Musikzentrum Florhof Kammermusiksaal 2

09:30–10:00	Akkordeon IS	36
10:15–11:15	Akkordeon IIS	
11:30–12:00	Akkordeon IIIS	
12:15–12:35	Akkordeon IVS	
14:00–14:15	Ergebnisbekanntgabe	
16:00–16:15	Fagottino IS	37
16:20–16:35	Fagott IIS	
16:40–17:20	Fagott IVS	
18:20–18:30	Ergebnisbekanntgabe	

Musikzentrum Florhof Kleiner Saal

09:30–09:45	Blockflöte IS	37
09:55–10:25	Blockflöte IIS	
10:40–11:55	Blockflöte IIIS	
13:05–13:45	Blockflöte IVS	
14:00–14:40	Blockflöte IVS	
14:55–15:10	Duo Kammermusik IE	
15:20–15:40	Duo Kammermusik IVE	
16:40–16:55	Ergebnisbekanntgabe → <i>Sitzungszimmer 2</i>	
16:00–16:15	Alte Musik vor 1750, Barock-Violine IS	38
16:20–16:35	Alte Musik vor 1750, Blockflöte IIS	
16:40–16:55	Alte Musik vor 1750, Klassischer Gesang IIIS	
17:00–17:15	Alte Musik vor 1750, Kammermusik IIIE	
18:00–18:10	Ergebnisbekanntgabe	

Schulhaus Hirschengraben, Aula

09:30–09:45	Viola IIS	39
09:55–10:40	Viola IIIS	
10:55–11:35	Viola IVS	
13:00–13:10	Ergebnisbekanntgabe → <i>Sitzungszimmer 2</i>	
11:45–13:00	Violine IS	39
14:10–15:10	Violine IS	
15:25–16:25	Violine IS	
16:40–17:40	Violine IS	
18:40–18:55	Ergebnisbekanntgabe → <i>Kuppelsaal</i>	

Universität Zürich Aula

09:30–10:30	Violoncello IVS	42
10:45–11:45	Violoncello IVS	
13:15–13:30	Ergebnisbekanntgabe → <i>Kuppelsaal</i>	
12:35–13:35	Querflöte IIS	42
13:50–14:50	Querflöte IIIS	
15:05–15:50	Querflöte IIIS	
16:05–17:05	Querflöte IVS	
18:05–18:20	Ergebnisbekanntgabe	

Fr 29 April

Musikzentrum Florhof Grosser Saal

09:30–10:45	Violine IIS	43
11:00–12:00	Violine IIS	
13:10–14:10	Violine IIS	
14:25–15:25	Violine IIS	
16:25–16:40	Ergebnisbekanntgabe	

Musikzentrum Florhof Kammermusiksaal 1

09:30–10:00	Kontrabass IS	44
10:15–11:00	Kontrabass IIS	
11:15–11:45	Kontrabass IIIS	
12:55–13:55	Kontrabass IVS	
14:55–15:10	Ergebnisbekanntgabe	

Musikzentrum Florhof Kammermusiksaal 2

09:30–10:15	Klarinette IS	45
10:30–11:15	Klarinette IIS	
11:30–12:30	Klarinette IIIS	
13:40–14:00	Klarinette IVS	
15:00–15:15	Ergebnisbekanntgabe	

Musikzentrum Florhof Kleiner Saal

10:30–11:00	Klassisches Schlagzeug IIIS	46
11:15–11:55	Klassisches Schlagzeug IVS	
11:55–12:15	Duo Kammermusik IVE	
13:25–13:35	Ergebnisbekanntgabe	

14:30–15:45	Violoncello IIS	47
16:00–17:00	Violoncello IIS	
18:00–18:15	Ergebnisbekanntgabe	

Schulhaus Hirschengraben, Aula

09:30–11:15	Violine IS	49
12:25–13:40	Violine IIIS	
13:55–15:10	Violine IIIS	
16:10–16:25	Ergebnisbekanntgabe → Kuppelsaal	

Schulhaus Hirschengraben, Aula

FREE SPACE
COMPOSITION

15:30–16:30	Akkordeon Duo Kammermusik Klavier Ensemble Kammermusik	50
-------------	---	----

Universität Zürich Aula

09:30–09:45	Oboe IIS	50
09:50–10:50	Oboe IVS	
11:50–12:00	Ergebnisbekanntgabe	

14:35–14:50	Zeitgenössische Musik, Klavier IS	51
15:00–15:40	Zeitgenössische Musik, Querflöte IVS	
15:40–16:00	Zeitgenössische Musik, Waldhorn IVS	
17:10–17:20	Ergebnisbekanntgabe	



Sa 30

Musikzentrum Florhof Grosser Saal

09:30–10:30	Violine IVS	51
10:45–11:25	Violine IVS	
11:40–12:20	Violine IVS	
13:30–14:30	Violine IVS	
14:45–15:45	Violine IVS	
16:00–16:40	Violine IVS	
17:40–17:55	Ergebnisbekanntgabe	

Musikzentrum Florhof Kammermusiksaal 1

09:30–10:15	Keltische Harfe IS	52
10:30–10:45	Keltische Harfe IIS	
10:45–11:30	Doppelpedalharfe IIS	
11:45–12:30	Doppelpedalharfe IIS	
13:40–14:25	Doppelpedalharfe IIIS	
14:40–15:40	Doppelpedalharfe IVS	
15:55–16:35	Doppelpedalharfe IVS	
16:50–17:10	Duo Kammermusik IVE	
18:10–18:25	Ergebnisbekanntgabe	

Musikzentrum Florhof Kammermusiksaal 2

09:30–09:45	Duo Kammermusik IIIE	54
09:55–10:10	Duo Kammermusik IIIE	
10:20–10:40	Gitarre Kammermusik IVE	
11:40–11:55	Ergebnisbekanntgabe	

Musikzentrum Florhof Kleiner Saal

09:30–10:45	Violoncello IS	54
11:00–12:00	Violoncello IIIS	
13:10–14:10	Violoncello IIIS	
14:25–15:25	Violoncello IIIS	
16:25–16:40	Ergebnisbekanntgabe	

Schulhaus Hirschengraben, Aula

09:30–10:45	Violine IIIS	56
11:00–12:00	Violine IIIS	
13:10–14:25	Violine IIIS	
14:40–15:40	Violine IIIS	
16:40–16:55	Ergebnisbekanntgabe	

Universität Zürich Aula

09:30–09:45	Ensemble Kammermusik IIIE	57
09:55–10:25	Blechbläserensemble IIIE	
10:40–11:00	Duo Kammermusik IVE	
12:30–12:40	Ergebnisbekanntgabe	

13:30–13:45	Ensemble Kammermusik IIIE	57
13:55–14:15	Ensemble Kammermusik IVE	
15:00–15:10	Ergebnisbekanntgabe	





Do 28

Musikzentrum Florhof, Grosser Saal

09:25 — Begrüssung

Duo Kammermusik | IE

09:30 — Duo Colibris

- ▶ Marteau, Scarlett – Violine
- ▶ Officer, Isla – Violine

Traditionnel irlandais

Glasgow Reel (Traditionnel irlandais) (Arr.), d-Moll

Daquin, Louis-Claude (1694–1772)

Le coucou (Arr.), e-Moll

Ranjbaran, Behzad (*1955)

A Duet for two little Witches, Moderato

Traditionnel tzigane

Les yeux noirs (Arr.), d-Moll

Händel, Georg Friedrich (1685–1759)

Rinaldo (Arr.), HWV 7, Nr. 22 Aria (Almirena):

Lascia ch'io pianga mia cruda sorte, F-Dur

09:45 — Pause

Duo Kammermusik | IIE

09:55 — Duo Sunshine

- ▶ Shin, Yu – Klavier
- ▶ Presler, Estelle – Violine

Brahms, Johannes (1833–1897)

Scherzo (aus der F-A-E Sonate für Klavier und Violine), c-Moll, WoO 2

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Sonate für Klavier und Violine Nr. 22, A-Dur, KV 305/293d, 1. Allegro di molto

10:10 — Duo Aurora Borealis

- ▶ Taub, Alexandra – Violine
- ▶ Kovári, Milla – Klavier

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Sonate für Klavier und Violine Nr. 22, A-Dur, KV 305/293d, 1. Allegro di molto

Prokofjew, Sergej (1891–1953)

5 Melodien für Violine und Klavier, Op. 35bis, 1. Andante, 2. Lento, ma non troppo

10:25 — Duo Rochka

- ▶ Rochat, Armand – Klavier
- ▶ Krauth, Valentin – Violoncello

Schumann, Robert (1810–1856)

Fantasiestücke für Klarinette (Violoncello, Violine) und Klavier, Op. 73, 1. Zart und mit Ausdruck (a-Moll), 2. Lebhaft, leicht (A-Dur), 3. Rasch und mit Feuer (A-Dur)

Schostakowitsch, Dmitri (1906–1975)

Sonate für Violoncello und Klavier, d-Moll, Op. 40, 2. Allegro

10:40 — Pause

Duo Kammermusik | IIIE

10:55 — Duo s'Richters

- ▶ Richter, Vivienne – Violine
- ▶ Richter, Emilie – Violoncello

Halvorsen, Johan (1864–1935)

Passacaglia nach G. F. Händel's Suite Nr. 7 für Cembalo, g-Moll

Kodály, Zoltán (1882–1967)

Duo für Violine und Violoncello, d-Moll, Op. 7, 1. Allegro serioso, non troppo

11:10 — Duo 006

- ▶ Branson, Sophie – Violine
- ▶ Oezbek, Devrim – Klavier

Grieg, Edvard (1843–1907)

Sonate für Violine und Klavier Nr. 3, c-Moll, Op. 45, 1. Allegro molto ed appassionato

van Beethoven, Ludwig (1770–1827)

Sonate für Klavier und Violine Nr. 7, c-Moll, Op. 30 Nr. 2, 1. Allegro con brio

11:25 — Duo Twin

- ▶ Gencyilmaz, Andreas – Violine
- ▶ Gencyilmaz, Nicolas – Violoncello

Schulhoff, Erwin (1894–1942)

Duo für Violine und Violoncello, C-Dur, 2. Allegro giocoso

Paganini, Niccolò (1782–1840)

3 Duetti concertanti für Violine und Violoncello, MS 107, Duett Nr. 1, Es-Dur, 2. Rondò – Allegretto

Ravel, Maurice (1875–1937)

Sonate pour violon et violoncelle, a-Moll, M. 73, 4. Vif, avec entrain, C-Dur

11:40 — Pause

Duo Kammermusik | IVE

11:55 — Duo Maitri

- ▶ Gyetsa, Uma – Klavier
- ▶ Gyetsa, Padmé – Violine

Prokofjew, Sergej (1891–1953)

Sonate für Violine und Klavier Nr. 2, D-Dur, Op. 94bis, 1. Moderato

van Beethoven, Ludwig (1770–1827)

Sonate für Klavier und Violine Nr. 8, G-Dur, Op. 30 Nr. 3, 1. Allegro assai

Brahms, Johannes (1833–1897)

Sonate für Klavier und Violine Nr. 3, d-Moll, Op. 108, 4. Presto agitato

12:15 — Pause

Ensemble Kammermusik | IIE

13:25 — Trio Pilgram

- ▶ Pilgram, Debora – Violine
- ▶ Pilgram, Emanuel – Violoncello
- ▶ Pilgram, Salome – Klavier

van Beethoven, Ludwig (1770–1827)

Klaviertrio Nr. 5, D-Dur, Op. 70 Nr. 1, 1. Allegro vivace e con brio

Piazzolla, Ástor (1921–1992)

4 Estaciones Porteñas (Arr.), 1. Primavera porteña, Allegro, g-Moll

13:40 — Stringendo Quartett

- ▶ Unseld, Edna – Viola
- ▶ Hong, Kaon – Violine
- ▶ von Sury, Léanne – Violoncello
- ▶ Burkhardt, Ilaria – Violine

Dvořák, Antonín (1841–1904)

Streichquartett Nr. 13, G-Dur, Op. 106, 3. Molto vivace – Un poco più mosso

Haydn, Joseph (1732–1809)

Streichquartett, B-Dur, Hob. III: 78, 1. Allegro con spirito

13:55 — Pause

Ensemble Kammermusik | III E

14:10 — Jurovi Trio

- Unseld, Romy – Klavier
- Kagerer, Vianne – Violine
- Kagerer, Julien – Violoncello

Mendelssohn Bartholdy, Felix (1809–1847)

Klaviertrio, d-Moll, Op. 49, 1. Molto allegro ed agitato

Haydn, Joseph (1732–1809)

Klaviertrio Nr. 20, D-Dur, Hob.XV:7, 3. Allegro

14:25 — Trio Tari

- Kreis, Gabriel – Klavier
- Erb, Karl – Violoncello
- Ducret, Aimé – Violine

Schubert, Franz (1797–1828)

Klaviertrio Nr. 2, Es-Dur, D 929, 2. Andante con moto, c-Moll

Piazzolla, Ástor (1921–1992)

La muerte del Angel (Arr.)

14:40 — VoCello

- Ballan, Léonie – Violoncello
- Ott, Raphael – Violoncello
- van Baalen, Julie – Violoncello
- Jang, Ian – Violoncello
- Payot, Matteo – Violoncello
- Tupker, Vivian – Violoncello
- Darmsteter, Rachel – Violoncello
- Heimendinger, Audrey – Violoncello

Rossini, Gioacchino (1792–1868)

Guillaume Tell (Arr.), Ouverture, As-Dur

Villa-Lobos, Heitor (1887–1959)

Bachianas Brasileiras Nr. 1 (Arr.), 2. Preludio (Modinha). Andante

Schostakowitsch, Dmitri (1906–1975)

Jazz-Suite Nr. 2 (Arr.), WoO 7, 2. Première

Danse

14:55 — Pause

Ensemble Kammermusik | IV E

15:10 — Trikini

- Bernhard, Charlotte – Violine
- Hostettler, Ana – Violoncello
- Thévoz, Antoine – Viola

van Beethoven, Ludwig (1770–1827)

Streichtrio Nr. 4, c-Moll, Op. 9 Nr. 3, 1. Allegro con spirito

von Dohnanyi, Ernst (1877–1960)

Serenade für Streichtrio, C-Dur, Op. 10, 1. Marcia. Allegro, 2. Romanza. Adagio non troppo, quasi andante

15:30 — Quatuor ...

- Rochat, Juliette – Violoncello
- Kunstmann, Juliette – Viola
- Soldati, Colin – Violine
- Rosenfeld, Aviva – Violine

Mendelssohn Bartholdy, Felix (1809–1847)

Streichquartett, D-Dur, Op. 44 Nr. 1, 3. Andante espressivo ma con moto

Webern, Anton (1883–1945)

Langsamer Satz, M. 78

15:50 — Pause

16:50 — Ergebnisbekanntgabe

Kuppelsaal

17:05 — Teilnehmerberatung

Do 28

Musikzentrum Florhof, Grosser Saal

16:05 — Begrüssung

Klavier-Duo, vierhändig | IE

16:10 — Duo Gemini

- Chang, Zoey – Klavier
- Chang, You – Klavier

Chatschaturjan, Karen Surenowitsch

(1920–2011)

Cippollino, Ballett (Arr.), 1. Tarantella,

11. Magnolia und Kirsche

de Abreu, Zequinha (1880–1935)

Tico-Tico no fubá

16:25 — Pause

Duo Kammermusik | IIE

16:30 — Duo J&J

- Deng, Jieming – Orgel
- Huser, Jason – Klavier

Scott, Tom (*1948)

Cycles for Piano and Organ, Trance like

Grieg, Edvard (1843–1907)

Trolltog (March of the Trolls) (Arr. Jonathan

Scott), d-Moll, Op. 54, No 3, Allegro moderato

Bédard, Denis (*1950)

Duet Suite for Organ and Piano, c-Moll,

2. Fughetta. Allegro

Klavier-Duo, vierhändig | IIE

16:45 — Duo Raïma

- Bollengier, Raphael – Klavier
- Pfiffer, Naïma – Klavier

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Klaversonate Nr. 16 (Arr.), C-Dur, KV 545,

1. Allegro

Schumann, Robert (1810–1856)

6 Studien in kanonischer Form für Orgel

oder Pedal-Klavier, Op. 56, 1. Nicht zu schnell

(C-Dur), 2. Mit innigem Ausdruck (a-Moll),

3. Andantino (E-Dur)



17:00 — Sorelle Zampa Junior

- Zampa, Amalia – Klavier
- Zampa, Anna Margherita – Klavier

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Ouverture (Suite) Nr.2 (Arr.), h-Moll, BWV 1067

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Sonate für Klavier zu 4 Händen, D-Dur, KV 381/123a, 1. Allegro

Brahms, Johannes (1833–1897)

21 Ungarische Tänze für Klavier zu 4 Händen, WoO 1, Ungarischer Tanz Nr. 1 – Allegro molto, g-Moll

Stravinsky, Igor (1882–1971)

Petruschka (Arr.), Danse russe

17:15 — Pause

Klavier-Duo, vierhändig | III E

17:30 — Duo Jaffael

- Rosa, Raffael – Klavier
- Müller, Jan – Klavier

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Kantate: «Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit» (Actus Tragicus) (Arr.), BWV 106

Lutoslawski, Witold (1913–1994)

Variationen über ein Thema von Paganini für zwei Klaviere, a-Moll

17:45 — Riko/Yuika

- Suzuki, Riko – Klavier
- Horiguchi, Yuika – Klavier

Schubert, Franz (1797–1828)

Divertissement sur des motifs originaux français für Klavier zu 4 Händen, e-Moll, D 823, 2. Andantino, h-Moll

Piazzolla, Ástor (1921–1992)

Tango für Klavier (Akkordeon), Libertango

18:00 — Pause

Klavier-Duo, vierhändig | IV E

18:15 — Duo Aidan & Matteo

- Satkhanov, Aidan – Klavier
- Tucci, Matteo – Klavier

Kurtág, György (*1926)

Cantata «Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit»:

Sonatina (Arr.), Es-Dur, BWV 106

Milhaud, Darius (1892–1974)

Le Boeuf sur le toit (Arr.), C-Dur, Op. 58

18:35 — Duo CatalanoHabegger

- Catalano, Arianna – Klavier
- Habegger, Inácio – Klavier

Fauré, Gabriel (1845–1924)

Dolly: 6 pièces pour piano à 4 mains, Op. 56, 1. Berceuse, 2. Mi-a-ou, 3. Le jardin de Dolly, 4. Kitty Valse

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Sonate für Klavier zu 4 Händen, D-Dur, KV 381/123a, 1. Allegro

Brahms, Johannes (1833–1897)

21 Ungarische Tänze für Klavier zu 4 Händen, WoO 1, Ungarischer Tanz Nr. 5 – Allegro, f-Moll

18:55 — Pause

19:45 — Ergebnisbekanntgabe

Grosser Saal

20:00 — Teilnehmerberatung

Do 28

Musikzentrum Florhof, Kammer- musiksaal 1

09:25 — Begrüssung

Saxophon | IIS

09:30 — Alder, Flaviano

▸ Begleitung: Alder, Alessandro
Singelée, Jean Baptiste (1812–1875)

Fantaisie brillante, Es-Dur, Op. 86

Schulhoff, Erwin (1894–1942)

Sonate für Altsaxophon und Klavier «Hot-Sonate», 1. [M. M. Viertel = 66]

09:45 — Pause

Saxophon | IIIS

09:55 — Hayek, Georges

▸ Begleitung: Delcampe, Caroline
Debussy, Claude (1862–1918)

Beau soir (Paul Bourget), L. 6

Jolivet, André (1905–1974)

Fantaisie Impromptu

Noda, Ryo (*1948)

Improvisation 1 für Altsaxophon Solo

Iturralde, Pedro (*1929)

Suite Hellénique, F-Dur, 1. Kalamatianos

10:10 — Pause

Saxophon | IVS

10:20 — Kunz, Christian

▸ Begleitung: Sileikaite, Akvile

Tanada, Fuminori (*1961)

Mysterious Morning III

Tomasi, Henri (1901–1971)

Concerto pour Saxophone Alto et Orchestre, 1. Andante et allegro (12 min.)

10:40 — Favre, Nora

▸ Begleitung: Mallon, Allardyce

Charrière, Caroline (1960–2018)

Tranquillo – Agitato

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Sonate für Flöte und B.c. (Arr.), E-Dur,
BWV 1035, 1. Adagio ma non tanto, 2. Allegro
ma non troppo

Creston, Paul (1906–1985)

Sonate pour saxophone et piano, Op. 19,
1. With Vigor, 2. With Tranquility

11:00 — Pause

12:00 — Ergebnisbekanntgabe

Kammermusiksaal 1

12:10 — Teilnehmerberatung

Do 28

Musikzentrum
Florhof, Kammer-
musiksaal 2

09:25 — Begrüssung

Akkordeon | IS**09:30 — Elia, Gaspard**

Traditionnel–Arrangeur: Lars Holm

Minka (Arr.), a-Moll, *Trois variations*

Anonyme

Cantabile (Arr.), F-Dur

Jekic, Alexander (*1964)

Tango Collection 1 (Arr.), *Bailarina*, Es-Dur

09:45 — Macherel, Colin

Cimarosa, Domenico (1749–1801)

Sonata Nr. 29, c-Moll, 1. Allegro

Coquemont, Philippe

Le petit livre de Carole, Nr. 1, Nr. 8

Angelis, Franck (*1962)

J'ai rêvé ...

Desmond, Paul (1924–1977)

Take five (Arr.)

10:00 — Pause

Akkordeon | IIS**10:15 — Duvanel, Inès**

Händel, Georg Friedrich (1685–1759)

12 *Fantasien*, HWV 577; *Fantasie* Nr. 5, d-Moll

Schmykov, Alexander

Album für die Jugend, *Tanz der Engel*, *Ein
Lächeln von Oksana*

Mantuliev, Ernest

Les arabesques des Carpates, 1. *Danse des
machettes*, 2. *Danse goutsoule*, 3. *Marche des
bûcherons*

10:30 — Hersch, Samuel

Thomain, Claude (*1940)

Les Olivettes, g-Moll

Haas, Peter

Tribute to Astor, a-Moll

Borgstrom, Boris

Thème et variations, G-Dur

Kuhlau, Friedrich (1786–1832)

6 *Sonatinen faciles et progressives*, Op. 55,
Sonatine Nr. 1, C-Dur, 1. Allegro

10:45 — Voirol, Rosalie

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Französische Suite Nr. 2, c-Moll, BWV 813,
1. *Allemande*, 2. *Courante*, 3. *Sarabande*, 4. *Air*

Bažant, Jaromír

Tango

11:00 — Werren, Aline

Bonnay, Max (*1947)

Une petite valse pour rêver

Händel, Georg Friedrich (1685–1759)

Fantasia pour clavecin, C-Dur, HWV 490, Nr. 3

Galliano, Richard (*1950)

Tango pour Claude

11:15 — Pause

Akkordeon | IIIS**11:30 — Durand, Célestin**

Semyonov, Viatcheslav (*1946)

Litauische Rhapsodie

Scarlatti, Domenico (1685–1757)

Sonate für Tasteninstrument, g-Moll, K. 35

Noth, Hugo (*1943)

Aisthanomai, 1. *Poco sostenuto*, 2. *Allegretto*,
3. *Allegro*

11:45 — Serna, Angélique

Scarlatti, Domenico (1685–1757)

Sonate für Tasteninstrument, d-Moll, K. 14.1,
Allegro

Angelis, Franck (*1962)

Impasse, 4. *Vivace finale*

12:00 — Pause

Akkordeon | IVS**12:15 — Chapuis, Camille**

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Das Wohltemperierte Klavier, Teil I: *Präludium
und Fuge* Nr. 2, c-Moll, BWV 847

Kusyakov, Anatoly

Hiver. Suite en 6 mvts, 1. *Andante*,
2. *Allegretto*, 3. *Moderato*, 4. *Allegro*

Voitenko, Sergei

Révélation

12:35 — Pause

14:00 — Ergebnisbekanntgabe

Kammermusiksaal 2

14:15 — Teilnehmerberatung



Do 28

Musikzentrum Florhof, Kammer- musiksaal 2

15:55 — Begrüssung

Fagottino | IS

16:00 — Köllner, Yannick

▸ Begleitung: Sarmentero, Alejandro
Veit, Anselma
Little Toccatas for Bassoon Solo, 5. Presto
virtuoso, d-Moll

Nielsen, Carl (1865–1931)

Zwei Fantasiestücke, Op. 2, 1. Romanze,
a-Moll

Holler, Felix (*1967)

Das Wüstenschiff, 1. Gekko, 2. Alte Löwen

Händel, Georg Friedrich

Aus den «Aylesford Stücken», Gavotte,
F-Dur

16:15 — Pause

Fagott | IIS

16:20 — Williner, Anaïs

▸ Begleitung: Moutier, Renaud
de Boismortier, Joseph Bodin (1689–1755)
Sonata für Fagott und B.c., d-Moll, Op. 50
Nr. 4, 1. Andante, 2. Allegro

Dvarionas, Balys (1904–1972)

*Thema und Variationen für Fagott und
Klavier*, a-Moll

16:35 — Pause

Fagott | IVS

16:40 — Graf, Julia Silvana

Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Sonata für Violoncello und B.c., a-Moll, RV 43,
1. Largo, 2. Allegro

von Weber, Carl Maria (1786–1826)

*Andante e Rondo ungarese für Fagott und
Orchester*, c-Moll, Op. 35/JV 158, 1. Andante,
2. Allegretto

17:00 — Surek, Janina

▸ Begleitung: Keller, Gaby
von Weber, Carl Maria (1786–1826)
Konzert für Fagott und Orchester, F-Dur,
Op. 75/JV 127, 1. Allegro ma non troppo
Telemann, Georg Philipp (1681–1767)
Essercizii Musici, Nr. 17: Sonate für Gambe
und B.c. (Arr.), e-Moll, TWV 4:1e5, 1. Cantabile,
2. Allegro, 3. Recitativo – Arioso
Jacob, Gordon (1895–1984)
Partita for solo Bassoon, 4. Aria antiqua

17:20 — Pause

18:20 — Ergebnisbekanntgabe

Kammermusiksaal 2

18:30 — Teilnehmerberatung

Do 28

Musikzentrum Florhof, Kleiner Saal

09:25 — Begrüssung

Blockflöte | IS

09:30 — Bothe, Anna Lynn

▸ Begleitung: Lee, Han-Na
Corelli, Arcangelo (1653–1713)
Sonata für Violine und B.c., Op. 5, Sonata
Nr. 12 (La Follia), g-Moll
Dorwarth, Agnes (*1953)
Vogelbuch für Blockflöte solo, Nachtvögel
Johnson, Robert (1583 ca.–1633 ca.)
The Masque of Oberon, The Satyr's Dance

09:45 — Pause

Blockflöte | IIS

09:55 — Eigenmann, Camille

▸ Begleitung: Piece, Adrien
Montanari, Antonio Maria (1676–1737)
Konzert für Violine und Orchester, C-Dur,
Op. 1 Nr. 5, 1. Allegro
Telemann, Georg Philipp (1681–1767)
*Der getreue Music-Meister: Sonate für
Blockflöte und B.c.*, C-Dur, TWV 4:1C2,
1. Cantabile, 4. Vivace
Andriessen, Louis (1939–2021)
Ende

10:10 — Hug, Sina

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Krähmer, Ernst (1795–1837)
*Introduction & Variations on an original
theme*, Op. 32

Sammartini, Giuseppe (1695–1750)

Sonata à Flauto solo col Basso, F-Dur, Sibley
Nr. 23, 1. Andante, 2. Allegro

10:25 — Pause

Blockflöte | IIIS

10:40 — Emanuele, Elena

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Uccellini, Marco (1603–1680)
Sonate, correnti et arie, Op. 4, Sonata
seconda a violino solo detta la Lucimia
contenta
Bach, Carl Philipp Emanuel (1714–1788)
Sonate für Flöte und B.c., e-Moll, Wq 124,
1. Adagio, 2. Allegro
Howard, Dani (*1993)
Two and a half minutes to midnight

10:55 — Ender, Severin

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Dreyer, Domenico Maria (1680–1740)
6 Sonaten da camera für Oboe und B.c.,
C-Dur, Sonata seconda, 1. Adagio, 2. Allegro
Popp, Wilhelm (1828–1903)
Vortragsstücke, Op. 462, 2. Russisches
Zigeunerlied, d-Moll
Schacher, Rodolphe (*1973)
Suite concertante, 1. Overture, 5. Jeux

11:10 — Hamm, Isabelle

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Flautino, Streicher und B.c.,
C-Dur, RV 443, 1. [Allegro]
Hirose, Ryohei (1930–2008)
Meditation
Zahnhausen, Markus (*1965)
7 Stücke für Altblockflöte, 3 Toccata
(Schlaflied für einen Kolibri)

11:25 — Rölli, Fiona

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Corelli, Arcangelo (1653–1713)
Sonata für Violine und B.c. Nr.4, F-Dur, Op.5,
1. Adagio, 2. Allegro
Giovanni Battista Bovicelli
Diminution über Cipriano de Roes Madrigal
«Ancor che col partire»
Rose, Pete (*1942)
The Bird and the Donkey, 1. The bird, 2. The
donkey

11:40 — Steger, Lisa

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Flöte, Streicher und B.c.:
«Il Gardellino», D-Dur, RV 428, 1. Allegro,
2. Cantabile
Pandolfi Mealli, Giovanni Antonio
(1624–1669 ca.)
6 Violinsonaten: Nr.1 La Bernabea, a-Moll,
Op.4

11:55 — Pause

Blockflöte | Ivs**13:05 — Graf, Oliver**

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Hotteterre, Jacques-Martin (1674–1763)
L'art de préluder sur la flûte traversière,
1. Prélude. 3ce Naturelle
Telemann, Georg Philipp (1681–1767)
Neue Sonatinen: Sonatine Nr.1 für Blockflöte
und B.c., e-Moll, TWV 4:1: e3, 1. Andante,
2. Allegro, 3. Largo
Dinescu, Violeta (*1953)
Improvisation
Krähmer, Ernst (1795–1837)
Rondeau Hongrois, c-Moll, Op.28

13:25 — Fernandez, Juana

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Pandolfi Mealli, Giovanni Antonio
(1624–1669 ca.)
Sonata Quarta «La Biancuccia»
Hirose, Ryohei (1930–2008)
Meditation
Corelli, Arcangelo (1653–1713)
Sonata Nr. 11, F-Dur, Op.5, 1. Preludio. Adagio,
2. Allegro

13:45 — Pause

14:00 — Schacht, Mirko

▸ Begleitung: Lee, Han-Na
Berardi, Angelo (1636–1694)
Canzone Sesta: Capriccio per Camera, Op.7
Yoshimine, Fumiharu
Solo 1 for Bass Recorder

14:20 — Schildhauer, Jakob

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Bellinzani, Paolo Benedetto (1690–1757)
Sonate a flauto solo con cembalo o
violoncello, Op.3, Sonata No. 8, c-Moll,
1. Adagio, 2. Allegro, 3. Adagio, 4. Presto
Castello, Dario (1590 ca.–1658 ca.)
Sonata Seconda, d-Moll
Rose, Pete (*1942)
I'd rather be in Philadelphia, Optometrist

14:40 — Pause

Duo Kammermusik | IE**14:55 — Duo Milabella**

▸ Kolb, Mila – Blockflöte
▸ Signer, Isabel – Violoncello
Pepusch, Johann Christoph (1667–1752)
Sonata III, G-Dur, 1. Adagio, 2. Allegro,
3. Adagio, 4. Allegro
Ranjbaran, Behzad (*1955)
Courante, C-Dur
Hellbach, Daniel (*1958)
Pictures Vol. 1, 5. Caribic

15:10 — Pause

Duo Kammermusik | IVE**15:20 — Duo Conte Leone**

▸ Graf, Oliver – Blockflöte
▸ Leu, Linus – Blockflöte
Leenhouts, Paul (*1957)
Just a Second
da Firenze, Gherardello (1320–1362)
Intrand'ad abitar per une selva (Madrigal)
Pignolet de Montclair, Michel (1667–1737)
Concert à 2 Flûtes Traversières sans Basses
Nr.5, 2. Badinage, 10. Les Ramages, 9. Gigue à
la manière italienne, 11. Fugue

15:40 — Pause

16:40 — Ergebnisbekanntgabe

Sitzungszimmer 2

16:55 — Teilnehmerberatung

Do 28

Musikzentrum Florhof, Kleiner Saal

15:55 — Begrüssung

Barock-Violine | IS**16:00 — Hekimian Alves, Ana-Gayané**

▸ Begleitung: Alves, José
Telemann, Georg Philipp (1681–1767)
Fantasie Nr.9 für Violine ohne Bass, h-Moll,
TWV 4:22, Siciliana – Vivace – Allegro
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Le Quattro Stagioni: Concerto für Violine,
Streicher und B.c.: «L'Estate», g-Moll, RV 315,
1. Allegro non molto

16:15 — Pause

Blockflöte | IIS**16:20 — Born, Larissa**

▸ Begleitung: Zimmermann, Martin
Cima, Giovanni Paolo (1575–1630)
Sonata, e-Moll
Telemann, Georg Philipp (1681–1767)
Der getreue Music-Meister, Nr.56: Sonate
für Blockflöte und B.c., C-Dur, TWV 4:1:C2,
1. Cantabile, 2. Allegro, 3. Grave, 4. Vivace



16:35 — Pause

Klassischer Gesang | IIIS

16:40 — Ohara Motta, Miguel

▸ Begleitung: Motta, Agileu

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Schemellis Gesangbuch: «Vergiss mein
nicht», BWV 505

Huygens, Constantijn (1596–1687)

A dispetto de'venti

Risposta dall finestra

Va, donna ingrata

Marín, José (1618–1699)

No piense menguilla

Si quieres dar Marica en lo çierto

16:55 — Pause

Alte Musik vor 1750, Kammermusik | IIIE

17:00 — Duo Larissa

▸ Born, Larissa – Blockflöte

▸ Isler, Larissa – Barock-Violoncello

Frescobaldi, Girolamo (1583–1643)

Canzona II, detta «La Lucchesina»

Händel, Georg Friedrich (1685–1759)

Sonate für Flöte und B.c., C-Dur, HWV 365,
1. [Larghetto], 2. Allegro

Dieupart, Charles (1667–1740)

6 Suiten für Blockflöte und B.c., Suite Nr. 1,
F-Dur, 5. Menuet en Rondeau, 6. Gigue

17:15 — Pause

18:00 — Ergebnisbekanntgabe

Kleiner Saal

18:10 — Teilnehmerberatung

Do 28

Schulhaus
Hirschengraben,
Aula

09:25 — Begrüssung

Viola | IIS

09:30 — Jang, Hana

Glinka, Mikhail Ivanovich (1804–1857)

Sonate pour alto et piano, d-Moll, 1. Allegro
moderato

Casadesus, Henri (1879–1947)

Viola Concerto dans le stile de J. C. Bach,
c-Moll, 3. Allegro molto energico

09:45 — Pause

Viola | IIIS

09:55 — Giroud, Baptiste

▸ Begleitung: Grosclaude, Aurore

Clarke, Rebecca (1886–1979)

Sonate für Viola und Klavier, 1. Impetuoso

Knox, Garth (*1956)

Viola Space, Nr. 8: Up, down, sideways, round

10:10 — Le Bouquin, Dyami

▸ Begleitung: Bartha, Imola

Vieuxtemps, Henry (1820–1881)

Capriccio für Viola Solo, c-Moll, Op. 55
(Op. posth. 9)

Forsyth, Cecil (1870–1941)

Concerto für Viola und Klavier, g-Moll,
1. Appassionato

10:25 — Strohm, Sarah

▸ Begleitung: Sohnn-De Los Cobos, Hunju
Walton, William (1902–1983)

Konzert für Viola, 2. Vivo, e molto preciso

Brahms, Johannes (1833–1897)

Sonate für Klarinette (Viola) und Klavier Nr. 1,
f-Moll, Op. 120 Nr. 1, 1. Allegro appassionato

10:40 — Pause

Viola | IVS

10:55 — Gafner, Mila

▸ Begleitung: Sohnn-De Los Cobos, Hunju
Schumann, Robert (1810–1856)

4 Märchenbilder für Viola und Klavier,

Op. 113, 1. Nicht schnell, 2. Lebhaft, 3. Rasch,

4. Langsam, mit melancholischen Ausdruck

Hindemith, Paul (1895–1963)

Sonate für Bratsche allein, Op. 25/1, 1. Breit,

2. Sehr frisch und straff

11:15 — Ritzmann, Sora

▸ Begleitung: Meier, Sandra Carina

Hindemith, Paul (1895–1963)

Der Schwanendreher, 1. Zwischen Berg und
tiefem Tal

Biber, Heinrich Ignaz Franz (1644–1704)

Rosenkranzsonaten (Arr.), Nr. 16 Der
Schutzengel, g-Moll, 1. Praeludium

11:35 — Pause

13:00 — Ergebnisbekanntgabe

Sitzungszimmer 2

13:10 — Teilnehmerberatung

Do 28

Schulhaus
Hirschengraben,
Aula

11:40 — Begrüssung

Violine | IS

11:45 — Bischof, Ameline

▸ Begleitung: Draganov, Anna

Mendelssohn Bartholdy, Felix (1809–1847)

Konzert für Violine und Streicher, d-Moll,
MWV O 3, 1. Allegro

Hadjiev, Parashkev (1912–1992)

Capriccio, F-Dur





SIMA Sonderpreise beim SJMW 2022



B) Förderpreis Vollstipendium (Gesamtwert 2500 CHF) für die Swiss International Music Academy auf der Musikinsel Rheinau*

Die YOUTH CLASSICS Swiss International Music Academy (SIMA) ist eine private Initiative zur Förderung junger musikalischer Talente aus der Schweiz und dem Ausland. Sie veranstaltet während der Sommerferienzeit exklusive Meisterkurse für fortgeschrittene Schülerinnen und Schüler, die ein Musikstudium anstreben, sowie für Studierende von Musikhochschulen. Renommierete Dozentinnen und Dozenten, international bekannte Künstler aus dem In- und Ausland, arbeiten während der Meisterkurse im Rahmen des Solounterrichts mit den Teilnehmenden. Ergänzend werden Proben mit Korrepetition, Kammermusikunterricht sowie diverse Workshops angeboten. Konzerterfahrungen sind ein wichtiger Bestandteil der SIMA-Ausbildung. Die Teilnehmenden und die Dozierenden verbringen die Zeit während der Academy gemeinsam auf dem Campus der Musikinsel Rheinau. Dadurch werden Begegnungen mit bedeutenden Musikpädagogen sowie der Austausch mit Gleichgesinnten zusätzlich gefördert.

Die Preise werden vergeben für folgende Kategorien:

- Violine I (1 Sonderpreis)
- Violine II (2 Sonderpreise)
- Viola II oder Viola III (1 Sonderpreis)
- Cello II (1 Sonderpreis)
- Cello III (1 Sonderpreis)

** Der Preis kann bei der 12. SIMA (15. - 24. Juli 2022) ODER bei der 13. SIMA (14. - 23. Juli 2023) eingelöst werden.*

A) Ein gemeinsames Konzert mit Weltstar, Entertainer und Comedian Aleksey Igudesman

Keiner verbindet Musik und Comedy wie Aleksey Igudesman.

In seinem Konzert „The Other Seasons“ tritt Aleksey Igudesman am 23. September 2022 gemeinsam mit Nachwuchstalenten aus der Schweiz auf. YOUTH CLASSICS vergibt beim SJMW 2022 Sonderpreise zur Teilnahme an diesem einzigartigen Projekt.

Es werden Preise vergeben an eine Preisträgerin / einen Preisträger der Wertungen:

- Violine III (2 Sonderpreise)
- Violine IV (2 Sonderpreise)
- Viola III (1 Sonderpreis)
- Viola IV (1 Sonderpreis)
- Cello III (1 Sonderpreis)
- Cello IV (1 Sonderpreis)



www.youth-classics.com



12:00 — Hong, Kaon

▸ Begleitung: Tereshchenko, Kateryna
Tartini, Giuseppe (1692–1770)
Piccola sonata Nr. 3, e-Moll, Allegro assai
Wieniawski, Henryk (1835–1880)
Polonaise brillante Nr. 1 – Polonaise de concert, D-Dur, Op. 4, 1. Allegro maestoso
Paganini, Niccolò (1782–1840)
Cantabile für Violine und Gitarre oder Klavier, D-Dur, Op. 17

12:15 — Pilgram, Debora

▸ Begleitung: Pilgram, Salome
van Beethoven, Ludwig (1770–1827)
Sonate für Klavier und Violine Nr. 5 «Frühlingssonate», F-Dur, Op. 24, 1. Allegro
Martinů, Bohuslav (1890–1959)
7 Arabesques für Violine oder Violoncello und Klavier, H. 201, Etude rythmique Nr. 4 – Allegro

12:30 — Euschen, Emily Jane

▸ Begleitung: Draganov, Anna
de Bériot, Charles Auguste (1802–1870)
Scène de Ballet, C-Dur, Op. 100, Tempo di Bolero, Valse moderato, Allegro appassionato
Ponce, Manuel Maria (1882–1948)
Estrellita, arr. J. Heifetz

12:45 — Wang, Aurea Luoning

Accolay, Jean-Baptiste (1845–1910)
Concerto Nr. 1 für Violine und Orchester, a-Moll, Allegro moderato
Kreisler, Fritz (1875–1962)
Marche miniature viennoise

13:00 — Pause**14:10 — Hoshi, Nina**

▸ Begleitung: Alhambra, Amri
Eccles, Henry (1675 ca.–1745 ca.)
Sonate für Violine und Klavier, g-Moll, Op. 1 Nr. 11, 1. Grave
Kreisler, Fritz (1875–1962)
Praeludium und Allegro, im Stile von Gaetano Pugnani, e-Moll

14:25 — Stettler, Emily

▸ Begleitung: Langenegger, Simon
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Violine, Streicher und B.c.: «L'Estro Armonico», a-Moll, RV 356, 3. Presto
Portnoff, Leo (1875–1940)
Russische Fantasie Nr. 2, d-Moll

14:40 — Hedinger, Yulia

de Bériot, Charles Auguste (1802–1870)
Violinkonzert Nr. 7, G-Dur, op. 76, 1. Allegro maestoso
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Konzert für Violine, Streicher und B.c., a-Moll, BWV 1041, 1. [Keine Tempo Angabe]

14:55 — Baranova, Tatiana

Mozart, Leopold (1719–1787)
12 Kleine Stücke aus dem Notenbuch aus dem Notenbuch für Wolfgang Amadeus für Violine und Klavier, Nr. 9 Aria, G-Dur
Jenkinson, Ezra (1872–1947)
6 lyrische Stücke, 2. Elfentanz
Dancla, Charles (1817–1907)
Kleine Melodien-Schule, Op. 123, Suite Nr. 1, 7. Polka

15:10 — Pause**15:25 — Köther, Emilie**

▸ Begleitung: Murith, Etienne
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Sonata II für Violine Solo, a-Moll, BWV 1003, 3. Andante
de Sarasate, Pablo (1844–1908)
Introduction et Tarantelle, C-Dur, Op. 43

15:40 — Burnat, Colombine

▸ Begleitung: Harmandjewa, Victoria
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Violine, Streicher und B.c.: «L'Estro Armonico», a-Moll, RV 356, 1. Allegro
Potstock, William Herman (1872–1941)
Souvenir de Sarasate. Fantasia espagnole, D-Dur, Op. 15
Schumann, Clara (1819–1896)
3 Romanzen für Violine und Klavier, Op. 22, 2. Allegretto, g-Moll

15:55 — Ghosn, Inès

▸ Begleitung: Aoyama, Yuko
Bihari, János (1764–1824)
Verbunkos (Arr.), a-Moll
Perlman, George (1897–2000)
Israeli Concertino, a-Moll, 1. Hora-Hatikva

16:10 — Marteau, Scarlett

▸ Begleitung: Lenoir, Sophie
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Violine, Streicher und B.c.: «L'Estro Armonico», a-Moll, RV 356, 3. Presto
Almaran, Carlos Eleta
Historia de un amor (Arr.), g-Moll
Marteau, Scarlett (*2014)
Just love to improvise

16:25 — Pause**16:40 — Phung, Kim Ngân**

▸ Begleitung: Ducry, Ewa
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Violine, Streicher und B.c.: «L'Estro Armonico», a-Moll, RV 356, 3. Presto
Severn, Edmund (1862–1942)
Polish dance, D-Dur, Op. 82

16:55 — Richard, Amilie

▸ Begleitung: Aoyama, Yuko
Komarowsky, Anatoli (1909–1955)
Konzert Nr. 2, A-Dur, 1. Allegro giocoso
Jenkinson, Ezra (1872–1947)
6 lyrische Stücke, 2. Elfentanz

17:10 — Schmid, Haiko

▸ Begleitung: Schneider, Karin
de Bériot, Charles Auguste (1802–1870)
Violinkonzert Nr. 9, a-Moll, Op. 104, 1. Allegro maestoso
Corelli, Arcangelo (1653–1713)
Sonata für Violine und B.c., Op. 5, Sonata Nr. 10, F-Dur, 1. Adagio

17:25 — Zhang, Lea

▸ Begleitung: Bartha, Imola
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Violine, Streicher und B.c.: «Der Frühling», E-Dur, RV 269, 1. Allegro
Dvořák, Antonín (1841–1904)
Sonatine für Violine und Klavier, G-Dur, Op. 100, 1. Allegro risoluto

17:40 — Pause**18:40 — Ergebnisbekanntgabe**

Kuppelsaal

18:55 — Teilnehmerberatung

Do 28

Universität Zürich Aula

09:25 — Begrüssung

Violoncello | IVS

09:30 — Hostettler, Ana

▸ Begleitung: Camponovo, Enrico
Schostakowitsch, Dmitri (1906–1975)
Konzert für Violoncello und Orchester Nr. 1, Es-Dur, Op. 107, 1. Allegretto
Brahms, Johannes (1833–1897)
Sonate für Klavier und Violoncello Nr. 2, F-Dur, Op. 99, 2. Adagio affettuoso, Fis-Dur
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 4 für Violoncello Solo, Es-Dur, BWV 1010, 3. Courante

09:50 — Meyer, Tim

▸ Begleitung: Yeletskiy, Pavel
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Concerto pour violoncelle Nr. 1, a-Moll, Op. 33, 1. Allegro non troppo, 2. Allegretto con moto
Zimmermann, Bernd Alois (1918–1970)
Vier kurze Studien für Violoncello solo
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 3 für Violoncello Solo, C-Dur, BWV 1009, 4. Sarabande, 6. Gigue

10:10 — Ochsner, Sophie Maria

Schumann, Robert (1810–1856)
Adagio und Allegro für Violoncello (Horn, Violine) und Klavier, As-Dur, Op. 70
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 3 für Violoncello Solo, C-Dur, BWV 1009, 2. Allemande
Schostakowitsch, Dmitri (1906–1975)
Sonate für Violoncello und Klavier, d-Moll, Op. 40, 2. Allegro

10:30 — Pause

10:45 — Schlotz, Clara

▸ Begleitung: Camponovo, Enrico
Schostakowitsch, Dmitri (1906–1975)
Konzert für Violoncello und Orchester Nr. 1, Es-Dur, Op. 107, 2. Moderato
van Beethoven, Ludwig (1770–1827)
Sonate für Klavier und Violoncello Nr. 5, D-Dur, Op. 102 Nr. 2, 1. Allegro con brio

11:05 — Sulzer, Rahel

▸ Begleitung: Tardino, Alessandro
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 3 für Violoncello Solo, C-Dur, BWV 1009, 4. Sarabande
Elgar, Edward (1857–1934)
Konzert für Violoncello, e-Moll, Op. 85, 1. Adagio – Moderato, 2. Lento – Allegro molto
Hindemith, Paul (1895–1963)
Sonate für Violoncello solo, Op. 25/3, 4. Lebhaftes Viertel

11:25 — Traelnes, Emile

▸ Begleitung: Camponovo, Enrico
Prokofjew, Sergej (1891–1953)
Symphonie Concertante, Op. 125, 1. Andante
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 6 für Violoncello Solo, D-Dur, BWV 1012, 6. Gigue
Haydn, Joseph (1732–1809)
Konzert für Violoncello Nr. 2, D-Dur, Hob.VIIb.2, 3. Rondo. Allegro

11:45 — Pause

13:15 — Ergebnisbekanntgabe

Kuppelsaal

13:30 — Teilnehmerberatung

Do 28

Universität Zürich Aula

12:30 — Begrüssung

Querflöte | IIS

12:35 — Bingham, Amadea

▸ Begleitung: Tomohiro, Lino
Blavet, Michel (1700–1768)
6 Sonates à deux Flûtes traversières sans Basse, Op. 1, 5. Sonata Quinta, d-Moll, 1. Allemanda
Bozza, Eugène (1905–1991)
Aria
Donizetti, Gaetano (1797–1848)
Sonate für Flöte und Klavier, C-Dur, 1. Largo

12:50 — Egli, Amélie

▸ Begleitung: Ineichen, Rebecca
Doppler, Franz Albert (1821–1883)
Fantaisie pastorale hongroise pour flûte et piano, Op. 26
Novak, Jan (1921–1984)
Marsyas für Piccolo und Klavier, 4. Vivo

13:05 — Jean Baptiste, Anaïs

▸ Begleitung: Markova, Hristeya
Bonis, Mélanie Hélène (1858–1937)
Sonate pour flûte et piano, cis-Moll, Op. 64, 4. Finale- Moderato
Vladigerov, Pancho (*1940)
Evening Song for flute and piano
Régis, Campo
Wow pour flute et piano

13:20 — Lechner, Lyn

▸ Begleitung: Baumann, Daniela
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Sonata für Flöte und obligates Cembalo, Es-Dur, BWV 1031, 1. Allegro moderato
Göttsche-Niessner, Friedgund (*1954)
Nachtflattergedanken, 2. Spinnwebfäden
Godard, Benjamin (1849–1895)
Suite de trois morceaux, Op. 116, 1. Allegretto

13:35 — Pause

Querflöte | IIIS

13:50 — Blanke, Emma

▸ Begleitung: Blanke, Tina
Göttsche-Niessner, Friedgund (*1954)
Walpurgis für Altflöte Solo
Popp, Wilhelm (1828–1903)
Rigoletto-Fantasie für Flöte und Klavier, Op. 335

14:05 — Jeanbourquin, Mathilde

▸ Begleitung: Stalder Jeanbourquin, Nathalie
Devienne, François (1759–1803)
Konzert für Flöte und Orchester Nr. 7, e-Moll, 1. Allegro
Poulenc, Francis (1899–1963)
Sonate pour flûte et piano, FP 164, 2. Cantilena



14:20 — Liu, Louis

Karg-Elert, Sigfrid (1877–1933)

Sonata (Apassionata, fis-Moll, Op. 140)

Boehm, Theobald (1794–1881)

Grande Polonaise, D-Dur, Op. 16

14:35 — Moen, Alan

▸ Begleitung: Darcourt-Lezat, Florent

Varèse, Edgar (1883–1965)

Density 215 für Querflöte solo

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Flötenkonzert Nr. 2, D-Dur, KV 314/285d,

1. Allegro aperto

14:50 — Pause

15:05 — Pedrotti, Martina

▸ Begleitung: Mottini, Nicolas

Leclair, Jean-Marie (1697–1764)

12 Sonates pour le Violon (la Flûte traversière) et B.c. (4ème Livre): Sonate Nr. 2, e-Moll, Op. 9, 1. Andante. Dolce

Jolivet, André (1905–1974)

5 Incantations pour flûte seule, 4. Pour une communion sereine de l'être avec le monde

von Dohnanyi, Ernst (1877–1960)

Aria für Flöte und Klavier, As-Dur, Op. 48,

Andante con moto, poco rubato

15:20 — Steiner, Delia

▸ Begleitung: Lustenberger, Estelle

Fauré, Gabriel (1845–1924)

Fantaisie pour flûte et piano, Op. 79

Jarrell, Michael (*1958)

3 Miniatures pour flûte

Schubert, Franz (1797–1828)

Introduktion und Variationen über «Trockne Blumen» für Flöte und Klavier, e-Moll, D 802

15:35 — Zambaz, Alma

▸ Begleitung: Monkwitz, Cyril

Gounod, Charles François (1818–1893)

Concertino pour flûte et piano, F-Dur

Ledeuil, Éric (*1970)

Ghost pour flûte seule

15:50 — Pause

Querflöte | IVS

16:05 — Bisig, Fabienne

▸ Begleitung: Bisig, Matthias

▸ Begleitung: Bisig, Edgar

Enescu, George (1881–1955)

Cantabile et Presto, 1. Cantabile (Es-Dur),

2. Presto (g-Moll)

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Sonate für Flöte und B.c., e-Moll, BWV 1034,

2. Allegro, 3. Andante, 4. Allegro

16:25 — Hess, Anaïs

▸ Begleitung: Vigh, Marcel

Dutilleux, Henri (1916–2013)

Sonatine pour Flûte et Piano

Takemitsu, Toru (1930–1996)

Voice pour flûte seule

de Boismortier, Joseph Bodin (1689–1755)

6 Suites de pièces, Op. 35, 5. Suite, h-Moll,

1. Prélude, 2. Bourrée en rondeau, 4. Fantaisie.

Vivement

16:45 — Keel, Lilian

▸ Begleitung: Polinskaja, Julia

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Sonata für Flöte und obligates Cembalo,

Es-Dur, BWV 1031, 1. Allegro moderato

Widor, Charles-Marie (1844–1937)

Suite pour flûte et piano, c-Moll, Op. 34,

1. Moderato, 2. Scherzo

Zyman, Samuel (*1956)

Sonate für Flöte und Klavier, G-Dur, 1. Allegro assai

17:05 — Pause

18:05 — Ergebnisbekanntgabe

Aula Uni

18:20 — Teilnehmerberatung

Fr 29

Musikzentrum Florhof, Grosser Saal

09:25 — Begrüssung

Violine | IIS

09:30 — Christen, Hanna

▸ Begleitung: Midelashvili Good, Tamar

Rota, Nino (1911–1979)

Improvviso in re minore, d-Moll

Saint-Saëns, Camille (1835–1921)

Concerto pour violon Nr. 3, h-Moll, Op. 61,

1. Allegro non troppo

09:45 — Molitor, Luna Lee

▸ Begleitung: Lee Molitor, Soyoung

Kodály, Zoltán (1882–1967)

3 Ungarische Tänze, 2. Allegro, 3. Presto con fuoco

de Sarasate, Pablo (1844–1908)

Zigeunerweisen, c-Moll, Op. 20

10:00 — Nores, Agustina Ines

▸ Begleitung: Langenegger, Simon

de Bériot, Charles Auguste (1802–1870)

Scène de Ballet, C-Dur, Op. 100

Bartók, Béla (1881–1945)

6 Rumänische Volkstänze für Violine und Klavier (arr. von Z. Székely), Sz 56,

4. Buciumeana, Moderato, 5. Poarga

romaneasca, 6. Maruntel

10:15 — Steiner, Anna

▸ Begleitung: Lustenberger, Estelle

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Partita III für Violine Solo, E-Dur, BWV 1006, 1. Preludio

de Bériot, Charles Auguste (1802–1870)

Violinkonzert Nr. 9, a-Moll, Op. 104, 1. Allegro maestoso

de Falla, Manuel (1876–1946)

La vida breve: Danse espagnole



10:30 — Taub, Alexandra

- Begleitung: Bokuchava, Eka

Wieniawski, Henryk (1835–1880)

Scherzo – Tarantelle, g-Moll, Op. 16

Ysaÿe, Eugène (1858–1931)

Sonate für Violine solo Nr. 4, e-Moll, Op. 27

Nr. 4, 1. Allemanda

10:45 — Pause

11:00 — Chiaradonna, Adelaide Alizah

- Begleitung: Mottini, Nicolas

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Konzert für Violine, Streicher und B.c., a-Moll,

BWV 1041, 1. [Keine Tempo Angabe]

Paganini, Niccolò (1782–1840)

Sonate Nr. 12, e-Moll, 1. Andante

innocentemente, 2. Allegro vivo e spiritoso

11:15 — Ferrazzini, Bianca Sofia

- Begleitung: Mottini, Nicolas

de Bériot, Charles Auguste (1802–1870)

Violinkonzert Nr. 9, a-Moll, Op. 104, 1. Allegro

maestoso

Bartók, Béla (1881–1945)

Sonatine pour violon et piano, Z.433,

1. Cornemuses, Allegretto, 2. Danse de l'ours,

Moderato, 3. Finale, Allegro vivace

11:30 — Gujer, Marleen

- Begleitung: Tereshchenko, Kateryna

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Violinkonzert Nr. 3, G-Dur, KV 216, 1. Allegro

Lalo, Edouard (1823–1892)

Symphonie espagnole für Violine und

Orchester, d-Moll, Op. 21, 1. Allegro non

troppo

11:45 — Le Bouquin, Lonato

- Begleitung: Bartha, Imola

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Konzert für Violine, Streicher und B.c., a-Moll,

BWV 1041, 1. [Keine Tempo Angabe]

de Sarasate, Pablo (1844–1908)

Zigeunerweisen, c-Moll, Op. 20

12:00 — Pause

13:10 — Presler, Estelle

- Begleitung: Silvestru, Ana

Wieniawski, Henryk (1835–1880)

Violinkonzert Nr. 2, d-Moll, Op. 22, 1. Allegro

moderato

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Partita II für Violine Solo, d-Moll, BWV 1004,

3. Sarabande

13:25 — Blanco, Solane

- Begleitung: Aoyama, Yuko

Christoskov, Petar (1917–2006)

Moto perpetuo

Vitali, Tomaso Antonio (1663–1745)

Chaconne for violin and piano, g-Moll

13:40 — Durand, Nami

- Begleitung: Durand, Kazue

Leclair, Jean-Marie (1697–1764)

12 Sonates pour le Violon (la Flûte

traversière) et B.c. (Quatrième Livre), Op. 9,

Sonate Nr. 3 (Tombeau), D-Dur, 1. Un poco

andante

Wieniawski, Henryk (1835–1880)

Légende für Violine und Klavier, g-Moll, Op. 17

Burgan, Patrick (*1960)

7 Petits Caprices pour violon, Nr. 3, Nr. 4

13:55 — Häfliger, Lazan

- Begleitung: Richter, Immanuel

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Konzert für Violine, Streicher und B.c., a-Moll,

BWV 1041, 1. [Keine Tempo Angabe]

Massenet, Jules (1842–1912)

Méditation de Thais, D-Dur

14:10 — Pause

14:25 — Mc Gonagle, Sean Paul

- Begleitung: Cellich, Clara

Severn, Edmund (1862–1942)

Polish dance, D-Dur, Op. 82

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Konzert für Violine, Streicher und B.c., a-Moll,

BWV 1041, 1. Allegro

14:40 — Patrucco, Jérôme

- Begleitung: Cellich, Clara

van Beethoven, Ludwig (1770–1827)

Sonate für Klavier und Violine Nr. 5

«Frühlingssonate», F-Dur, Op. 24, 1. Allegro

Chopin, Frédéric (1810–1849)

Nocturne Nr. 2, Es-Dur, Op. 9, Andante

14:55 — Peña Aguirre, Juan Jose

- Begleitung: Saito, Serika

Wieniawski, Henryk (1835–1880)

Violinkonzert Nr. 2, d-Moll, Op. 22, 1. Allegro

moderato

Ponce, Manuel Maria (1882–1948)

Estrellita, arr. J. Heifetz

15:10 — Vuagniaux, Danaïl

- Begleitung: Okada, Maki

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Konzert für Violine, Streicher und B.c., a-Moll,

BWV 1041, 1. [Keine Tempo Angabe]

Monti, Vittorio (1868–1922)

Czardas, d-Moll

15:25 — Pause

16:25 — Ergebnisbekanntgabe

Grosser Saal

16:40 — Teilnehmerberatung

Fr 29

Musikzentrum Florhof, Kammer- musiksaal 1

09:25 — Begrüssung**Kontrabass | IS**

09:30 — Blatter, Niels

- Begleitung: Walsoe, Kristine

Sperger, Johann Matthias (1750–1812)

Sonatine für Kontrabass, Bearb. Klaus

Trumpf, G-Dur, 3. Menuett, Allegro

Finnisches Volkslied

Säkkijärven Polkka (Arr.), g-Moll

Farkas, Ferenc (1905–2000)

Csango Sonatina: 3. Rondo – Allegro

09:45 — Ruiz, Yuram

- Begleitung: Frenkel, Denis

Saint-Saëns, Camille (1835–1921)

Le carnaval des animaux, 5. L'éléphant

Frescobaldi, Girolamo (1583–1643)

Canzoni a basso solo, Canzona prima

10:00 — Pause



Kontrabass | IIS

10:15 — Hoffmann, Mathis

- Begleitung: Dibra Hoffmann, Eni

Rabbath, François (*1931)

Concerto in one part

Dvořák, Antonín (1841–1904)

8 Humoresken für Klavier, Op. 101,

Humoreske Nr. 7: Poco Lento e grazioso,

Ges-Dur

10:30 — Ing, Julian

- Begleitung: De Moliner, Andrea

Capuzzi, Antonio (1755–1818)

Konzert für Kontrabass, F-Dur, 1. Allegro moderato

Farkas, Ferenc (1905–2000)

Nepdalszonatina, D-Dur, 1. Andante espressivo, 2. Allegro

10:45 — Martin, Jade

- Begleitung: Puccia, Irène

Händel, Georg Friedrich (1685–1759)

Serse, HWV 40, Nr. 2 Arioso (Serse): Ombra mai fu di vegetabile, G-Dur

Massenet, Jules

(Arr. Frederick Zimmermann)

Mélodie, Op. 10

Andersen, Arthur Olaf (1880–1958)

Sonatine für Kontrabass und Klavier, G-Dur, 1. Allegro

11:00 — Pause

Kontrabass | IIIS

11:15 — Kobi, Elias

- Begleitung: Walsoe, Kristine

Koussevitzky, Serge (1874–1951)

Konzert für Kontrabass und Orchester, fis-Moll, Op. 3, 1. Allegro

Montàg, Lajos (1906–1997)

Extrême

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Suite Nr. 1 für Violoncello Solo, G-Dur, BWV 1007, 4. Sarabande

11:30 — Zangerle, Chiara Maria

- Begleitung: Chan, Vivian

Vanhal, Johann Baptist (1739–1813)

Konzert für Kontrabass und Orchester, D-Dur, 1. Allegro moderato

Bottesini, Giovanni (1821–1889)

Tarantella

11:45 — Pause

Kontrabass | IVS

12:55 — Crettenand, Arnaud

- Begleitung: Frenkel, Denis

Ellis, David (*1933)

Sonata for unaccompanied double bass, Op. 42, 1. Andante, 2. Vivace

Rota, Nino (1911–1979)

Divertimento Concertante pour contrebasse et orchestre, c-Moll, 3. Aria – Andante

Bottesini, Giovanni (1821–1889)

Tarantella, für Kontrabass und Klavier, g-Moll, BOT. 156

13:15 — Niederhauser, Gian Luzi

- Begleitung: Merazzi-Jacobson, Max

Bottesini, Giovanni (1821–1889)

Konzert für Kontrabass Nr. 2, «Concertino», h-Moll, BOT. 88, 1. Allegro moderato

Hauta-Aho, Teppo (*1941)

Kadenza für Kontrabass solo

Schubert, Franz (1797–1828)

Sonate (Sonatine) für Klavier und Violine (Arr.), D-Dur, D 384, 1. Allegro molto

13:35 — Thomann, Ariane

- Begleitung: Deutsch, Oliver

Koussevitzky, Serge (1874–1951)

Valse miniature für Kontrabass und Klavier, G-Dur, Op. 1 Nr. 2

Vanhal, Johann Baptist (1739–1813)

Konzert für Kontrabass und Orchester, D-Dur, 2. Adagio

Bottesini, Giovanni (1821–1889)

Bolero, für Kontrabass und Klavier, a-Moll

13:55 — Pause

14:55 — Ergebnisbekanntgabe

Kammermusiksaal 1

15:10 — Teilnehmerberatung

Fr 29

Musikzentrum Florhof, Kammer- musiksaal 2

09:25 — Begrüssung

Klarinette | IS

09:30 — Arrigoni, Darius

- Begleitung: Sofronski, Nina

Debussy, Claude (1862–1918)

Le Petit Nègre (Cakewalk), arr. James Rae, C-Dur, L. 114

Will Hudson, Eddie de Lange, Irving Mills

Moonglow (Arr.), F-Dur

Baermann, Carl (1811–1885)

Klarinettenschule, Op. 63, 14. Romanze

09:45 — Baroni, Lou-Ann

- Begleitung: Pecoud, Laurie-Agnès

Rae, James (*1957)

40 Modern Studies, Slavonic Dance (no. 22)

Baermann, Carl (1811–1885)

Klarinettenschule, Op. 63, Etudes

Rougeron, Philippe

Petite pièce en ré pour clarinette et piano, E-Dur

Lyons, Graham (*1936)

Papillon de nuit, a-Moll

10:00 — Staehler, Mael

- Begleitung: Acosta, Ricardo

Lefèvre, Jean-Xavier (1763–1829)

Sonate Nr. 1, B-Dur, Op. 12, 1. Allegro moderato

Finzi, Gerald (1901–1956)

Five Bagatelles, Op. 23, 3. Carol

Norton, Christopher (*1953)

Microjazz 2 for clarinet and piano,

4. Shohorn Blues

Traditionell

Uri Tzion

10:15 — Pause

Klarinette | IIS

10:30 — Ferencz, Joshua Nicklas

▸ Begleitung: Mallon, Allardyce

▸ Begleitung: Clausen, Mathias

Blezard, William (1921–2003)

Scherzo furioso for clarinet and piano

Nielsen, Carl (1865–1931)

Zwei Fantasiestücke, Op. 2, 1. Romanze, g-Moll

Lacerda, Osvaldo (1927–2011)

Melodia für Klarinette solo, e-Moll

10:45 — Lechner, Raquel

▸ Begleitung: Ineichen, Rebecca

Pässler, Carlo (1774–1865)

Concerto con variazioni für Klarinette und

Streichorchester, Es-Dur, 1. Allegro vivace

Finzi, Gerald (1901–1956)

Five Bagatelles, Op. 23, 1. Prelude, 3. Carol

D’Rivera, Paquito (*1948)

Aires Tropicales, 1. Contradanza

11:00 — Wettstein, Valentina

▸ Begleitung: Sutidze, Kristine

Lefèvre, Jean-Xavier (1763–1829)

Sonate Nr. 7 für Klarinette und Klavier, g-Moll,

1. Allegro ma non troppo

Nielsen, Carl (1865–1931)

Fantasiestück

Gershwin, George (1898–1937)

Shall we Dance?, Promenade – Walking the

Dog, C-Dur

11:15 — Pause

Klarinette | IIIS

11:30 — Hostettler, Mira

▸ Begleitung: Urech, Pius

Lutoslawski, Witold (1913–1994)

5 Dance Preludes, 4. Andante, 5. Allegro

molto

Danzy, Franz (1763–1826)

Konzertstück Nr. 2, g-Moll

11:45 — Panchard, Wendelin

▸ Begleitung: Clausen, Mathias

Rabaud, Henri (1873–1949)

Solo de Concours pour clarinette et piano,

f-Moll, Op. 10

Krommer, Franz (1759–1831)

Konzert für Klarinette, Es-Dur, Op. 36,

1. Allegro

12:00 — Payot, Adriana

▸ Begleitung: Payot-Bordogna, Monica

von Weber, Carl Maria (1786–1826)

Concertino für Klarinette und Orchester,

Es-Dur, Op. 26/JV 109, 1. Adagio ma non

troppo, 2. Andante, 3. Allegro

Poulenc, Francis (1899–1963)

Sonate pour clarinette et piano, FP 184,

1. Allegro tristamente

12:15 — Vitacco, Jamie

▸ Begleitung: Tortosa, Sebastian

Brahms, Johannes (1833–1897)

Sonate für Klarinette und Klavier Nr. 1, f-Moll,

Op. 120 Nr. 1, 1. Allegro appassionato

Françaix, Jean (1912–1997)

Tema con variazioni für Klarinette und

Klavier, Thema und Variationen 1–4

12:30 — Pause

Klarinette | IVS

13:40 — Hächler, Benedikt

▸ Begleitung: Strack, Felicitas

von Weber, Carl Maria (1786–1826)

Concertino für Klarinette und Orchester,

Es-Dur, Op. 26, 1. Adagio ma non troppo,

2. Andante, 3. Allegro

Lutoslawski, Witold (1913–1994)

Tanzprälieden (Preludia Taneczne) für

Klarinette und Klavier, 1. Allegro molto,

2. Andantino, 3. Allegro giocoso, 5. Allegro

molto

14:00 — Pause

15:00 — Ergebnisbekanntgabe

Kammermusiksaal 2

15:15 — Teilnehmerberatung

Fr 29

Musikzentrum Florhof, Kleiner Saal

10:25 — Begrüssung

Klassisches Schlagzeug | IIIS

10:30 — Frutiger, Valentin

Abe, Keiko (*1937)

Variations on japanese children’s songs for
marimbaphone

Beck, John H. (*1933)

Sonata for timpani, 3. Fast

Novotney, Eugene

A minute of news for snare drum

10:45 — Gogniat, Samuel

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Suite Nr. 6 für Violoncello Solo, D-Dur,

BWV 1012, 5. Gavotte I und II

Carter, Elliott (1908–2012)

Eight pieces for four timpani, 5. Improvisation

Koshinski, Gene (*1980)

Swerve

11:00 — Pause

Klassisches Schlagzeug | IVS

11:15 — Herta, Patrick

Gerassimez, Alexej (*1987)

Asventuras, für kleine Trommel

Sammut, Eric (*1968)

Libertango, Variations für Marimba

Carter, Elliott (1908–2012)

Eight Pieces for Four Timpani, 8. March

Krüger, Franz (1880–1940)

Étude Nr. 45 für Timpani

11:35 — Thomson, Louis

Xenakis, Iannis (1922–2001)

Rebonds pour percussion solo

Goliński, Tomasz

Luminosity, II

Martynciow, Nicolas

Tchik



Duo Kammermusik | IVE

11:55 — Duo Walther-Bros.

- Walther, Gianluca – Marimba
- Walther, Laurin – Marimba
- Trevino, Ivan* (*1983)
Catching Shadows, for Marimba Duo
- Koshinski, Gene* (*1980)
As One, for Mixed Percussion
- Bach, Johann Sebastian* (1685–1750)
Zweistimmige Invention Nr. 8, F-Dur, BWV 779

12:15 — Pause

13:25 — Ergebnisbekanntgabe

13:35 — Teilnehmerberatung

Fr 29

Musikzentrum Florhof, Kleiner Saal

14:25 — Begrüssung

Violoncello | IIS

14:30 — Ballan, Léonie

- Begleitung: Sohnn-De Los Cobos, Hunju
- van Beethoven, Ludwig*
Sonatine, c-Moll, WoO 43
- Arutjunjan, Alexander* (1920–2012)
Impromptu für Violoncello und Klavier, G-Dur

14:45 — Branson, Benjamin

- Begleitung: Menshikova, Sofya
- Bach, Johann Sebastian* (1685–1750)
Suite Nr. 3 für Violoncello Solo, C-Dur, BWV 1009, 5. Bourée I und II
- Rachmaninov, Sergei Vasilievich* (1873–1943)
14 Romances (Arr.), Op. 34, 14. Vocalise. Lentamente. Molto cantabile, e-Moll
- Popper, David* (1843–1913)
Mazurka, g-Moll, Op. 11 Nr. 3

15:00 — Durrer, Anna Rhea

- Begleitung: Wiederkehr, Maki
- Boccherini, Luigi* (1743–1805)
Sonata Nr. 6 für Violoncello und B.c., C-Dur, G 6, 1. Allegro
- Bacri, Nicolas* (*1961)
Romance sans paroles pour violoncelle et piano
- von Zemlinsky, Alexander* (1871–1942)
Drei Stücke für Cello und Klavier, 3. Tarantell

15:15 — Knüsel, Frida

- Begleitung: Lustenberger, Estelle
- Martinů, Bohuslav* (1890–1959)
Variationen über ein slowakisches Volkslied für Violoncello und Klavier, H. 378, 1. Thema: Poco andante, rubato, Variation 1: Moderato, Variation 3: Moderato, Variation 5: Allegro
- von Paradis, Maria Theresia* (1759–1824)
Sicilienne, Es-Dur

15:30 — Le Bouquin, Ganéah

- Begleitung: Bartha, Imola
- Haydn, Joseph* (1732–1809)
Konzert für Violoncello Nr. 1, C-Dur, Hob.VIIb:1, 1. Moderato
- Cassadó, Gaspar* (1897–1966)
Requiebros, D-Dur

15:45 — Pause

16:00 — Lindner, Frida

- Begleitung: Wiederkehr, Maki
- Elgar, Edward* (1857–1934)
Konzert für Violoncello, e-Moll, Op. 85, 1. Adagio – Moderato
- Bach, Johann Christian* (1735–1782)
Konzert c-Moll für Viola und Orchester, c-Moll, 3. Allegro molto energico

16:15 — Taub, Ephraim

- Begleitung: Bokuchava, Eka
- Boccherini, Luigi* (1743–1805)
Sonata Nr. 6 für Violoncello und B.c., C-Dur, G 6, 1. Allegro
- Tschaikowsky, Piotr Iljich* (1840–1893)
6 Stücke für Klavier, Op. 19, 4. Nocturne, cis-Moll
- Saint-Saëns, Camille* (1835–1921)
Allegro appassionato pour violoncelle et piano, h-Moll, Op. 43

16:30 — Thommen, Vivienne

- Begleitung: Bartha, Imola
- Klengel, Julius* (1859–1933)
Concertino für Violoncello und Klavier Nr. 1, C-Dur, Op. 7, 2. Andante
- van Goens, Daniel* (1858–1904)
Tarantelle, a-Moll, Op. 24
- Kurtág, György* (*1926)
Schatten

16:45 — von Sury, Léanne

- Begleitung: Domjanic, Andreas
- Saint-Saëns, Camille* (1835–1921)
Concerto pour violoncelle Nr. 1, a-Moll, Op. 33, 3. Tempo primo, Con moto
- Boccherini, Luigi* (1743–1805)
Streichquintett (Arr.), C-Dur, Op. 28 Nr. 4, 4. Rondo. Allegro con moto

17:00 — Pause

18:00 — Ergebnisbekanntgabe

Kleiner Saal

18:15 — Teilnehmerberatung



**SCHWEIZER
JUGEND —
SINFONIE —
ORCHESTER**

FRÜHJAHRSTOURNEE 2022

P. TSCHAIKOWSKI
VIOLINKONZERT D-DUR OP. 35

BÉLA BARTÓK
KONZERT FÜR ORCHESTER

Leitung: Kai Bumann
Solist: Rennosuke Fukuda (Geige)

Donnerstag, 14. April 2022, 19.30h; St. Gallen, Tonhalle

Sonntag, 24. April 2022, 17.00h; Bern, Casino

Samstag, 7. Mai 2022, 19.30h; Zürich, Tonhalle

Sonntag, 8. Mai 2022, 11.00h – Matinée Basel, Stadt-Casino;

Sonntag, 15. Mai 2022, 17.00h; Luzern, KKL

Freitag, 20. Mai 2022, 19.30h; Rolle, Le Rosey Concert Hall

WWW.SJSO.CH



Fr 29

Schulhaus Hirschengraben Aula

09:25 — Begrüssung

Violine | IS

09:30 — Baroglio, Cecilia

► Begleitung: Cellich, Clara
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Sonata für Violine und B.c., g-Moll, RV 27,
Preludio et Giga
Clebanoff, Herman (1917–2004)
Millionaire's Hoedown, A-Dur, Fast & rhythmic

09:45 — Corke, Kimia

► Begleitung: Bokuchava, Eka
de Sarasate, Pablo (1844–1908)
Introduction et Tarantelle, C-Dur, Op. 43
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Le Quattro Stagioni: Concerto für Violine,
Streicher und B.c.: «L'Inverno», f-Moll, RV 297,
1. Allegro non molto

10:00 — Zagato, Giulia

► Begleitung: Teqja, Redjan
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Sonata für Violine und B.c., d-Moll, RV 14,
1. Preludio. Andante
Seitz, Friedrich (1848–1918)
Schülerkonzert Nr. 2, G-Dur, Op. 13,
3. Allegretto moderato
Fiocco, Joseph Hector (1703–1741)
Allegro für Violine und Klavier, G-Dur

10:15 — Unseld, Edna

► Begleitung: Tereshchenko, Kateryna
Schostakowitsch, Dmitri (1906–1975)
24 Präludien für Klavier (Arr.), Op. 34,
Präludium Nr. 20, c-Moll
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Introduction et Rondo capriccioso, a-Moll,
Op. 28

10:30 — Rosa, Lena-Lisa

Wieniawski, Henryk (1835–1880)
Etudes caprices, Op. 18, Nr. 4, a-Moll
de Falla, Manuel (1876–1946)
La vida breve: Danse espagnole

10:45 — Saxer, Emilia

► Begleitung: Cellich, Clara
Portnoff, Leo (1875–1940)
Russische Fantasie Nr. 2, d-Moll
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Le Quattro Stagioni: Concerto für Violine,
Streicher und B.c.: «L'Estate», g-Moll, RV 315,
1. Allegro con molto

11:00 — Garcia, Eduardo Akira

► Begleitung: Takahashi, Mariko
Schubert, Franz (1797–1828)
Sonate (Sonatine) für Klavier und Violine,
D-Dur, D 384, 1. Allegro molto
Wieniawski, Henryk (1835–1880)
Légende für Violine und Klavier, g-Moll, Op. 17

11:15 — Pause

Violine | IIIS

12:25 — Antognini, Milo

► Begleitung: Forti, Aliona
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Partita III für Violine Solo, E-Dur, BWV 1006,
3. Gavotte en rondeau
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Introduction et Rondo capriccioso, a-Moll,
Op. 28

12:40 — Nikiforoff, Leon Lev

► Begleitung: Vartikian, Elena
Sibelius, Jean (1865–1957)
Konzert für Violine und Orchester, d-Moll,
Op. 47, 3. Allegro, ma non tanto
Milstein, Nathan (1904–1992)
Paganiniana Variations, a-Moll, Var. I, II, III,
IV, V, VII

12:55 — Burkhardt, Ilaria

► Begleitung: Midelashvili Good, Tamar
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Sonata III für Violine Solo, C-Dur, BWV 1005,
4. Allegro assai
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Havanaise pour violon et piano, E-Dur, Op. 83

13:10 — Mc Gonagle, Lauren Grace

► Begleitung: Cellich, Clara
de Sarasate, Pablo (1844–1908)
Zigeunerweisen, c-Moll, Op. 20
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Le Quattro Stagioni: Concerto für Violine,
Streicher und B.c.: «L'Estate», g-Moll, RV 315,
3. Presto

13:25 — Brunartt, Dega

► Begleitung: Tereshchenko, Kateryna
Ravel, Maurice (1875–1937)
Tzigane (Rapsodie de concert), M. 76
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Sonata III für Violine Solo, C-Dur, BWV 1005,
3. Largo

13:40 — Pause

13:55 — Onaka, Naomi

► Begleitung: Onaka, Jun
Firšt, Nenad (*1964)
Something wild for violin solo
Bloch, Ernest (1880–1959)
Baal Shem (Drei Chassidische Stimmungen),
B 47, 2. Nigun, g-Moll
Suk, Josef (1874–1935)
Appassionato, g-Moll, Op. 17

14:10 — Raffo, Matilde

► Begleitung: Forti, Aliona
de Bériot, Charles Auguste (1802–1870)
Scène de Ballet, C-Dur, Op. 100
Boulanger, Lili (1893–1918)
Deux morceaux pour violon et piano,
1. Nocturne, 2. Cortège

14:25 — Richter, Vivienne

► Begleitung: Richter, Immanuel
Lutoslawski, Witold (1913–1994)
Subito für Violine und Klavier
Wieniawski, Henryk (1835–1880)
Violinkonzert Nr. 2, d-Moll, Op. 22, 1. Allegro moderato

14:40 — Heugen, Odilia

Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Havanaise pour violon et piano, E-Dur, Op. 83
van Beethoven, Ludwig (1770–1827)
Sonate für Klavier und Violine Nr. 8, G-Dur,
Op. 30 Nr. 3, 3. Allegro vivace

COMPOSITION FREE SPACE



14:55 — Reinhardt, Emanuel David

► Begleitung: Bokuchava, Eka
Wieniawski, Henryk (1835–1880)
 Scherzo-Tarantelle, g-Moll, Op. 16
Szymanowski, Karol (1882–1937)
 Nocturne and Tarantella, e-Moll, Op. 28

15:10 — Pause

16:10 — Ergebnisbekanntgabe

Kuppelsaal

16:25 — Teilnehmerberatung

Fr 29

Schulhaus Hirschengraben Aula

15:30 — 16.30

Ensemble Kammermusik | IVe Müller, Fabienne

neuneuneuneuneuneuneuneuneun

Akkordeon | IIS Spillmann, Damian

Marble Games

Klavier | IIIS Gasser, Lukian

Freie Improvisationen

Klavier | IS Scheiwiller, Alvin

Drei Naturbilder

Wüest, Erik

Breaking Waves

Ensemble Kammermusik | IIE Köllner, Yannick

L'escargot furieux

Violine | IIS Koller, Nikita Evgeny

Capriccio

Duo Kammermusik | IIE Wen, Wendy

The Triangular Prism | II

Ensemble Kammermusik | III Bachmann, Pascal

B_A51

Klavier | IIIS Vogel, Vince

Improvisation Fm

Klavier | IVS Wyssbrod, Joris Nicolas

Die wunderbare Welt der Elfen und Trolle

16:30 — Pause

16:45 — Ergebnisbekanntgabe

17:00 — Teilnehmerberatung

Fr 29

Universität Zürich Aula

09:25 — Begrüssung

Oboe | IIS

09:30 — Verbiest, Mia

► Begleitung: Weigel, Marina
Geminiani, Francesco (1687–1762)
 Sonata per Oboe e B.c. Nr. 4, e-Moll, 1. Adagio,
 2. Allegro, 3. Largo, 4. Vivace
Cimarosa, Domenico (1749–1801)
 Concerto für Oboe, c-Moll, 1. Introduction
 (arr. A. Benjamin)

09:45 — Pause

Oboe | IVS

09:50 — Drennan, Jean-Baptiste

► Begleitung: Okada, Maki
Martinů, Bohuslav (1890–1959)
 Konzert für Oboe und Orchester, B-Dur,
 H. 353, 1. Moderato, 2. Poco Andante
Telemann, Georg Philipp (1681–1767)
 Fantasie Nr. 8 für Querflöte ohne Bass,
 e-Moll, TWV 40:9, Largo – Spirituoso –
 Allegro

10:10 — Gassmann, Vera Flurina

► Begleitung: Chitadze, Tamara
Bozza, Eugène (1905–1991)
 Fantaisie pastorale, Op. 37
Carter, Elliott (1908–2012)
 Fagment IV
Pasculli, Antonio (1842–1924)
 Amelia. Fantasia per Corno Inglese e
 pianoforte



10:30 — Zumbühl, Elias

▸ Begleitung: Besa, Petra

Telemann, Georg Philipp (1681–1767)

Fantasie Nr. 1 für Querflöte ohne Bass, A-Dur, TWV 4:2, Vivace – Allegro

Dutilleux, Henri (1916–2013)

Sonate pour Hautbois et Piano, 1. Aria. Grave, 2. Scherzo. Vif

Silvestrini, Gilles (*1961)

Six Études pour Hautbois solo, 6. Le Ballet Espagnol

10:50 — Pause

11:50 — Ergebnisbekanntgabe

Aula Uni

12:00 — Teilnehmerberatung

Fr 29

Universität Zürich
Aula

14:30 — Begrüssung

Klavier | IS

14:35 — Ye, Ace

Stockhausen, Karlheinz

Aus dem «Tierkreis» (Arr.)

Ligeti, György

Musica Ricercata, VII. Cantabile, molto legato, VIII. Vivace molto energico

14:50 — Pause

Querflöte | IVS

15:00 — Bisig, Fabienne

Dean, Brett (*1961)

Demons

Jolivet, André (1905–1974)

5 Incantations pour flûte seule, 2. Pour que l'enfant qui va naître soit un fils, 4. Pour une communion sereine de l'être avec le monde

15:20 — Monnerat, Leonie Sophie

Pattillo, Greg (*1977)

Three Beats for Beatbox Flute

Fukushima, Kazuo (*1930)

Shun-San

Waldhorn | IVS

15:40 — Tamò, Eloy

Messiaen, Olivier (1908–1992)

Des Canyons aux étoiles, 6. Appel interstellaire

Bräm, Thüning (*1944)

Mountain Call für Horn solo

16:00 — Pause

17:10 — Ergebnisbekanntgabe

Aula Uni

17:20 — Teilnehmerberatung

Sa 30

Musikzentrum
Florhof
Grosser Saal

09:25 — Begrüssung

Violine | IVS

09:30 — Brodbeck, Valentina

▸ Begleitung: Tereshchenko, Kateryna

Tschaikowsky, Piotr Iljich (1840–1893)

Konzert für Violine und Orchester, D-Dur, Op. 35, 3. Finale. Allegro vivacissimo

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Violinkonzert Nr. 5, A-Dur, KV 219, 1. Allegro aperto

09:50 — Hengartner, Isabelle

Ravel, Maurice (1875–1937)

Tzigane (Rapsodie de concert), D-Dur, M. 76

Saint-Saëns, Camille (1835–1921)

Concerto pour violon Nr. 3, h-Moll, Op. 61, 3. Molto moderato e maestoso

10:10 — Pantovic, Nikola

▸ Begleitung: Meier, Sandra Carina

Franck, César (1822–1890)

Sonate für Violine und Klavier, A-Dur, FWV 8, 3. Recitativo – Fantasia. Ben moderato

Kabalewski, Dmitri (1904–1987)

Rondo für Violine und Klavier, Op. 69

Schnittke, Alfred (1934–1998)

Polka

10:30 — Pause

10:45 — Tóth, Lázár

▸ Begleitung: de Capitani, Anna

Ravel, Maurice (1875–1937)

Tzigane (Rapsodie de concert), D-Dur, M. 76

van Beethoven, Ludwig (1770–1827)

Sonate für Klavier und Violine Nr. 1, D-Dur,

Op. 12 Nr. 1, 1. Allegro con brio

11:05 — Szokody, Mira

▸ Begleitung: Tereshchenko, Kateryna

Sibelius, Jean (1865–1957)

Konzert für Violine und Orchester (Arr.), d-Moll, Op. 47, 1. Allegro moderato

Schnittke, Alfred (1934–1998)

Sonate für Violine und Klavier Nr. 1,

4. Allegretto scherzando

11:25 — Pause

11:40 — Turel, Margherita

▸ Begleitung: Vartikian, Elena

Prokofjew, Sergej (1891–1953)

Concerto für Violine Nr. 2, g-Moll, Op. 63, 1. Allegro moderato

Franck, César (1822–1890)

Sonate für Violine und Klavier, A-Dur, FWV 8,

4. Allegretto poco mosso

12:00 — Alton, Mark

▸ Begleitung: Sutidze, Kristine

Franck, César (1822–1890)

Sonate für Violine und Klavier, A-Dur, FWV 8, 4. Allegretto poco mosso

Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)

Serenade Nr. 7 «Haffner» (Arr.), D-Dur, KV 250/24.8b, 4. Rondo. Allegro (arr. Kreisler)

Tschaikowsky, Piotr Iljich (1840–1893)

Valse-Scherzo, C-Dur, Op. 34, Tempo di valse. Allegro

12:20 — Pause

13:30 — Bourquin, Laurent

▸ Begleitung: Draganov, Anna

Chausson, Ernest (1855–1899)

Poème, Es-Dur, Op. 25

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Sonata II für Violine Solo, a-Moll, BWV 1003, 4. Allegro

13:50 — Kirchner, Klara

▸ Begleitung: Metzger, Christoph
Wieniawski, Henryk (1835–1880)
Polonaise brillante Nr. 1 – Polonaise de concert, D-Dur, Op. 4, 1. Allegro maestoso
Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)
Violinkonzert Nr. 4, D-Dur, KV 218, 1. Allegro
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Sonata II für Violine Solo, a-Moll, BWV 1003, 4. Allegro

14:10 — Hirst, Zoë

▸ Begleitung: Draganov, Anna
Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)
Violinkonzert Nr. 4, D-Dur, KV 218, 1. Allegro
Poulenc, Francis (1899–1963)
Sonate pour violon et piano, FP 119, 1. Allegro con fuoco

14:30 — Pause**14:45 — Lakner, Andreas**

▸ Begleitung: Tarara, Lora
van Beethoven, Ludwig (1770–1827)
Romanze Nr. 2 für Violine und Orchester, F-Dur, Op. 50, Andante cantabile
de Sarasate, Pablo (1844–1908)
Zigeunerweisen, c-Moll, Op. 20

15:05 — Montobbio, Bianca

▸ Begleitung: Teqja, Redjan
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Sonata II für Violine Solo, a-Moll, BWV 1003, 3. Andante
Ravel, Maurice (1875–1937)
Tzigane (Rapsodie de concert), D-Dur, M. 76

15:25 — Schmocker, Andrea

▸ Begleitung: de Capitani, Anna
Bruch, Max (1838–1920)
Violinkonzert Nr. 1, g-Moll, Op. 26, 1. Introduction, Allegro moderato
Lutoslawski, Witold (1913–1994)
Recitativo e Arioso
Gershwin, George (1898–1937)
3 Prelude für Klavier (Arr.), IGG 25, Prelude Nr. 1. Allegro ben ritmato e deciso (arr. Heifetz), B-Dur

15:45 — Pause

16:00 — Stiefel, Nathan

▸ Begleitung: Murith, Etienne
Sibelius, Jean (1865–1957)
Konzert für Violine und Orchester, d-Moll, Op. 47, 1. Allegro moderato
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Sonata I für Violine Solo, g-Moll, BWV 1001, 2. Fuga. Allegro

16:20 — Zipperle, Jonathan

▸ Begleitung: Draganov, Anna
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Partita II für Violine Solo, d-Moll, BWV 1004, 3. Sarabande
Tschaikowsky, Piotr Iljich (1840–1893)
Valse-Scherzo, C-Dur, Op. 34
Castelnuovo-Tedesco, Mario
Concert Paraphrase on «Largo al factorum» from Rossini's The Barber of Seville

16:40 — Pause**17:40 — Ergebnisbekanntgabe**

Grosser Saal

17:55 — Teilnehmerberatung

Sa 30

Musikzentrum Florhof, Kammer- musiksaal 1

09:25 — Begrüssung

Keltische Harfe | is**09:30 — Jemili, Nadiya**

Arr. Tristan le Govic
Hanter-dro
Andrès, Bernard (*1941)
Automates – 12 danses pour harpe, 9. Rigaudon
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Menuet (Arr.), G-Dur
Tiersen, Yann (*1970)
Amélie: 4. Comptine d'un autre été: l'après-midi, e-Moll

09:45 — Mani, Sophia

Naderman, François-Joseph (1781–1835)
Petite chasse
Bieber, Stefanie
Herbstwalzer
Pratt, Samuel O. (1925–1985)
The little fountain

10:00 — Marlève, Elsa

Clementi, Muzio (1752–1832)
Sonatina, C-Dur, Op. 36 Nr. 1
Andrès, Bernard (*1941)
La Gimblette, variations sur un thème de style ancien pour harpe celtique, C-Dur
Henson-Conant, Deborah (*1953)
New Blues

10:15 — Pause

Keltische Harfe | iis**10:30 — Käser, Jonas**

Gustavson, Nancy (1920–1996)
The Magic Road, 1. A moorish garden
Andrès, Bernard (*1941)
La Gimblette, variations sur un thème de style ancien pour harpe celtique
O'Carolan, Turlough (1670–1738)
Princess Royal



Doppelpedalharfe | IIS

10:45 — Castioni, Isaure Ildiko

Naderman, François-Joseph (1781–1835)
7 Sonates progressives pour la harpe, Op. 92,
Sonatine Nr. 3, B-Dur, 1. Allegro moderato.

Fieramente, 2. Andantino con spirito

Thomas, John (1826–1913)

The Minstrel's Adieu to his Native Land,
as-Moll, Op. 12

Alberti, Freddy (1911–2004)

Pour la Señorita, a-Moll

11:00 — Hürlimann, Camille

Alberti, Freddy (1911–2004)

Pour la Señorita, a-Moll

Rossini, Gioacchino (1792–1868)

Andantino et Allegro brillante pour harpe,
Es-Dur

Renié, Henriette (1875–1956)

Au bord du ruisseau, F-Dur

11:15 — Krebs, Ines

Thomas, John (1826–1913)

The minstrel's adieu to his native land,
as-Moll, Op. 12

Naderman, François-Joseph (1781–1835)

7 Sonates progressives pour la harpe:
Sonatine Nr. 5, F-Dur, Op. 92, 1. Allegro
maestoso

11:30 — Pause

11:45 — Rousseau, Julie

Scarlatti, Domenico (1685–1757)

Sonate für Tasteninstrument, A-Dur, K. 208

Godefroid, Dieudonné-Félix (1818–1897)

La mélancolie

Tournier, Marcel (1879–1951)

Jazz Band, Op. 33

12:00 — Ruppel, Marta

Händel, Georg Friedrich (1685–1759)

Konzert für Harfe, B-Dur, HWV 294,
1. Andante allegro

Debussy, Claude (1862–1918)

Suite bergamasque, L. 75, 3. Clair de lune,
Des-Dur

12:15 — Rütli, Tabea

Naderman, François-Joseph (1781–1835)

7 Sonates progressives pour la harpe:
Sonatine Nr. 5, F-Dur, Op. 92, 1. Allegro
maestoso

Glinka, Mikhail Ivanovich (1804–1857)

Nocturne für Harfe, Es-Dur

Burkhard, Willy (1900–1955)

Vier Intermezzi für Harfe Solo, Op. 77a,
3. Andante

12:30 — Pause

Doppelpedalharfe | IIIS

13:40 — Abele, Flurina

Hasselmans, Alphonse (1845–1912)

La Source, F-Dur, Op. 44

Henson-Conant, Deborah (*1953)

Baroque Flamenco, c-Moll, Variations

13:55 — Kreth, Micol

Tournier, Marcel (1879–1951)

Au matin

Parry, John (1710–1782)

Sonata Nr. 1, D-Dur

Chertok, Pearl (1918–1981)

Around the clock suite, 2. Beige nocturne,
3. Harpicide at midnight

14:10 — Toprak, Rengin

Händel, Georg Friedrich (1685–1759)

Tema con variazioni

Thomas, John (1826–1913)

Watching the wheat, Ges-Dur

14:25 — Pause

Doppelpedalharfe | IVS

14:40 — Münger, Alessandra

Scarlatti, Domenico (1685–1757)

Sonate für Tasteninstrument, A-Dur, K. 208,
Andante e cantabile

Piazzolla, Ástor (1921–1992)

4 Estaciones Porteñas (Arr.), 1. Primavera
porteñas, g-Moll

Grandjany, Marcel (1891–1975)

Fantaisie sur un thème de J. Haydn

15:00 — Bruttin, Théa

Pierné, Gabriel (1863–1937)

Impromptu-caprice pour harpe, As-Dur, Op. 9

Dussek, Johann Ladislaus (1760–1812)

Sonate, c-Moll, Op. 2

Andrès, Bernard (*1941)

Duke

15:20 — Gander, Anna Vera

Houdy, Pierick (1929–2021)

Sonate pour harpe, Op. 7

Parish-Alvars, Elias (1808–1849)

Fantaisie sur des motifs italiens, Op. 57,
Introduction, Cadenza & Rondo

15:40 — Pause

15:55 — Meier, Meret Maria

Debussy, Claude (1862–1918)

2 Arabesques (Arr. Henriette Renié), L. 66,
1. Andantino con moto, Es-Dur

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Goldberg-Variationen, G-Dur, BWV 988, Aria

Glière, Reinhold (1875–1956)

Impromptu for Harp

Tournier, Marcel (1879–1951)

Jazz Band, Op. 33

16:15 — Plain, Séléna

Pescetti, Giovanni Battista (1704–1766)

Sonata, c-Moll

Smetana, Bedřich (1824–1884)

Moldau Hauptthema (Arr.), e-Moll

16:35 — Pause

Duo Kammermusik | IVE

16:50 — Duo Also

- Münger, Alessandra – Doppelpedalharfe
- Jorgic, Sofia – Doppelpedalharfe

Thomas, John (1826–1913)

Cambria, Es-Dur

Händel, Georg Friedrich (1685–1759)

Suite pour 2 clavecins (Arr.), c-Moll,
HWV 446, 1. Allemande

Margoni, Alain (*1934)

Danse Ancienne et Danse Moderne,
Ges-Dur, Danse Moderne

17:10 — Pause

18:10 — Ergebnisbekanntgabe

Kammermusiksaal 1

18:25 — Teilnehmerberatung

Sa 30

Musikzentrum Florhof, Kammer- musiksaal 2

09:25 — Begrüssung

Duo Kammermusik | IIE

09:30 — Duo Nicolas – Lionel

- Leblois, Lionel – Gitarre
- Leblois, Nicolas – Klavier

Giuliani, Mauro (1781–1829)

Rondo pour guitare et piano, A-Dur, Op. 68
Nr. 1

Schwertberger, Gerald (1941–2014)

Cuatro piezas para dos, 1. Moderato, 2. Lento,
3. Tango

09:45 — Pause

Duo Kammermusik | IIIE

09:55 — Duo 6+4

- Schell, Lucien – Violine
- Cachot, Loïc – Gitarre

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Sonata für Flöte und obligates Cembalo
(Arr.), Es-Dur, BWV 1031, 2. Siciliano, g-Moll

Nin i Castellanos, Joaquin (1879–1949)

Suite espagnole, 3. Catalane, 4. Andalous

Piazzolla, Ástor (1921–1992)

Histoire du Tango, 3. Nightclub 1960, a-Moll

10:10 — Pause

Gitarre/Kammermusik | IVE

10:20 — Duo Gajo

- Kaestner, Gabriel – Gitarre
- Manger, Johanna – Gitarre

Brouwer, Leo (*1939)

Micropezas: Hommage à Darius Milhaud,
1. Tranquillo, 2. Allegro vivace, 3. Vivacissimo
muy ritmico, 4. -

Takemitsu, Toru (1930–1996)

Bad Boy

Mertz, Johann Kaspar (1806–1856)

Nännen Trauerlieder, Nr. 1. Am Grabe der
Geliebten

10:40 — Pause

11:40 — Ergebnisbekanntgabe

Kammermusiksaal 2

11:50 — Teilnehmerberatung

Sa 30

Musikzentrum Florhof, Kleiner Saal

09:25 — Begrüssung

Violoncello | IS

09:30 — Baumann, Eleni

- Begleitung: Musiol, Malwina

Romberg, Bernhard (1767–1841)

Sonate für Violoncello und Klavier, e-Moll,
Op. 38 Nr. 1, 1. Allegro non troppo

Squire, William Henry (1871–1963)

Tarantella für Violoncello und Klavier, d-Moll,
Op. 23

09:45 — Becht, Julie Marie

- Begleitung: Weigel, Marina

Vivaldi, Antonio (1678–1741)

Sonata für Violoncello und B.c., B-Dur, RV 47,
1. Largo

Popper, David (1843–1913)

Suite «Im Walde» für Violoncello und
Orchester, Op. 50, 1. Eintritt

10:00 — Piller, Eloïse

- Begleitung: Camponovo, Enrico

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Suite Nr. 1 für Violoncello Solo, G-Dur,
BWV 1007, 1. Prélude

Saint-Saëns, Camille (1835–1921)

Allegro appassionato pour violoncelle et
piano, h-Moll, Op. 43

10:15 — Türlér, Victoria Charlotte

- Begleitung: Camponovo, Enrico

Massenet, Jules (1842–1912)

Méditation de Thaïs, D-Dur

Hellbach, Daniel (*1958)

Pop Suite, 1. Latin, a-Moll

10:30 — Weidmann, Joshua

- Begleitung: Langenegger, Simon

Bréval, Jean-Baptiste (1753–1823)

6 Sonaten für Violoncello und Bass, Op. 12,
Sonate Nr. 5, G-Dur, 1. Brillante

Goltermann, Georg (1824–1898)

Capriccio, Op. 24

10:45 — Pause



Violoncello | IIIIS

11:00 — Fässler, Coraline Nolwenn

▸ Begleitung: Bosshard, Daniel
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Violoncello, Streicher und B.c.,
h-Moll, RV 424, 1. Allegro non molto
Popper, David (1843–1913)
Concert Polonaise, d-Moll, Op. 14

11:15 — Gencyilmaz, Nicolas

▸ Begleitung: Meier, Sandra Carina
Lalo, Edouard (1823–1892)
Konzert für Violoncello und Orchester,
d-Moll, 3. Introduction
Paganini, Niccolò (1782–1840)
Moses Fantasie für Violine und Orchester,
MS 23

11:30 — Jang, Ian

Dvořák, Antonín (1841–1904)
Konzert für Violoncello und Orchester,
h-Moll, Op. 104, 1. Allegro
Schostakowitsch, Dmitri (1906–1975)
Sonate für Violoncello und Klavier, d-Moll,
Op. 40, 2. Allegro

11:45 — Kirchner, Meret

▸ Begleitung: Kirtcheva, Roumiana
Schostakowitsch, Dmitri (1906–1975)
Sonate für Violoncello und Klavier, d-Moll,
Op. 40, 2. Allegro
Schumann, Robert (1810–1856)
5 Stücke im Volkston für Violoncello und
Klavier, Op. 102, 1. Vanitas vanitatum. Mit
Humor, 2. Langsam

12:00 — Pause

13:10 — Richter, Emilie

▸ Begleitung: Richter, Immanuel
Dvořák, Antonín (1841–1904)
Konzert für Violoncello und Orchester,
h-Moll, Op. 104, 1. Allegro
Lutoslawski, Witold (1913–1994)
Sacher Variation für Violoncello solo

13:25 — Rochat, Juliette

▸ Begleitung: Camponovo, Enrico
Elgar, Edward (1857–1934)
Konzert für Violoncello, e-Moll, Op. 85,
1. Adagio – Moderato
Ligeti, György (1923–2006)
Sonate für Violoncello solo, 1. Dialogo

13:40 — Schumacher, Aline Rea

▸ Begleitung: Tardino, Alessandro
Eccles, Henry (1675 ca.–1745 ca.)
Sonate für Violoncello und Klavier, g-Moll,
1. Präludium, 2. Courante
Popper, David (1843–1913)
Concert Polonaise, d-Moll, Op. 14
Gubaidulina, Sofia (*1931)
10 Präludien, Präludium Nr. 4: Ricochet

13:55 — Richter, Vivienne

▸ Begleitung: Richter, Immanuel
Cassadó, Gaspar (1897–1966)
Dans du diable vert pour violoncelle et piano
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Concerto pour violoncelle Nr. 1, a-Moll, Op. 33,
1. Allegro non troppo
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Violoncello, Streicher und B.c.,
Es-Dur, RV 408, 2. Largo

14:10 — Pause

14:25 — Erb, Karl

▸ Begleitung: Camponovo, Enrico
Schubert, Franz (1797–1828)
Sonate «Arpeggione», a-Moll, D 821, 1. Allegro
moderato
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 3 für Violoncello Solo, C-Dur,
BWV 1009, 2. Allemande

14:40 — Guillelmon, Fabio

▸ Begleitung: Murith, Etienne
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 1 für Violoncello Solo, G-Dur,
BWV 1007, 6. Gigue
Webern, Anton (1883–1945)
Drei kleine Stücke für Violoncello und Klavier,
Op. 11
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Concerto pour violoncelle Nr. 1, a-Moll, Op. 33,
3. Tempo primo, Con moto

14:55 — Levi, Nuriya

▸ Begleitung: Monkewitz, Cyril
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 1 für Violoncello Solo, G-Dur,
BWV 1007, 3. Courante
Koeppen, Gabriel (*1958)
Blues Time, 2. Blues con variazioni
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Concerto pour violoncelle Nr. 1, a-Moll, Op. 33,
1. Allegro non troppo

15:10 — Zambaz, Nora

▸ Begleitung: Camponovo, Enrico
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Concerto pour violoncelle Nr. 1, a-Moll, Op. 33,
1. Allegro non troppo
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Suite Nr. 4 für Violoncello Solo, Es-Dur,
BWV 1010, 3. Courante
Martinů, Bohuslav (1890–1959)
Variationen über ein slowakisches Volkslied
für Violoncello und Klavier, H. 378, Variation
2: Poco allegro, Variation 5: Allegro

15:25 — Pause

16:25 — Ergebnisbekanntgabe

Kleiner Saal

16:40 — Teilnehmerberatung

Sa 30

Schulhaus Hirschengraben Aula

09:25 — Begrüssung

Violine | IIIIS

09:30 — Gencyilmaz, Andreas

▸ Begleitung: Meier, Sandra Carina
Ravel, Maurice (1875–1937)
Sonate pour violon et piano, 1. Allegretto
Bazzini, Antonio (1818–1897)
La Ronde des Lutins, Op. 25

09:45 — Dodds, Yara Joy

Ysaÿe, Eugène (1858–1931)
Sonate für Violine solo Nr. 2, Op. 27 Nr. 2, 1. Obsession
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Concerto pour violon Nr. 3, h-Moll, Op. 61, 1. Allegro non troppo
Vivaldi, Antonio (1678–1741)
Concerto für Violine, Streicher und B.c.: «Der Winter», f-Moll, RV 297, 3. Allegro

10:00 — Baik, Clara

▸ Begleitung: Draganov, Anna
Paganini, Niccolò (1782–1840)
Moses Fantasie (Variationen auf einer Saite), MS 23
Prokofjew, Sergej (1891–1953)
Sonate für Violine und Klavier Nr. 1, f-Moll, Op. 80, 2. Allegro brusco

10:15 — Brunner, Franziska

▸ Begleitung: Bartha, Imola
Lalo, Edouard (1823–1892)
Symphonie espagnole für Violine und Orchester, d-Moll, Op. 21, 1. Allegro non troppo
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Partita II für Violine Solo, d-Moll, BWV 1004, 3. Sarabande

10:30 — von Sury, Lisa

▸ Begleitung: Tereshchenko, Kateryna
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Havanaise pour violon et piano, E-Dur, Op. 83
Igudesman, Aleksey (*1973)
Applemania, g-Moll

10:45 — Pause

11:00 — Bischof, Emma

▸ Begleitung: Draganov, Anna
Saint-Saëns, Camille (1835–1921)
Introduction et Rondo capriccioso, a-Moll, Op. 28
Schubert, Franz (1797–1828)
Sonate für Klavier und Violine, A-Dur, D 574, 2. Scherzo. Presto

11:15 — Lanzrein, Eileen Gina Kim

▸ Begleitung: de Capitani, Anna
Debussy, Claude (1862–1918)
Sonate pour violon et piano, L. 140, 1. Allegro vivo
Milstein, Nathan (1904–1992)
Paganiniana Variations, a-Moll

11:30 — Faller, Leonie

▸ Begleitung: Draganov, Anna
Barber, Samuel (1910–1981)
Violinkonzert, Op. 14, 1. Allegro
Telemann, Georg Philipp (1681–1767)
Fantasie Nr. 9 für Violine ohne Bass, h-Moll, TWV 4:0:22, 2. Vivace

11:45 — Gyetsa, Padmé

▸ Begleitung: Tereshchenko, Kateryna
Wieniawski, Henryk (1835–1880)
Variationen über ein eigenes Thema, a-Moll, Op. 15
Prokofjew, Sergej (1891–1953)
L'amour des trois oranges, Op. 33ter, 1. Marche

12:00 — Pause

13:10 — Branson, Sophie

▸ Begleitung: Menshikova, Sofya
de Sarasate, Pablo (1844–1908)
Carmen-Fantasie, Op. 25, Introduction Allegro moderato, 3. Allegro moderato
Bloch, Ernest (1880–1959)
Baal Shem (Drei Chassidische Stimmungen), B 47, 2. Nigun

13:25 — Disch, Selina

▸ Begleitung: Tereshchenko, Kateryna
Wieniawski, Henryk (1835–1880)
Souvenir de Moscou, Op. 6
Martinon, Jean (1910–1976)
Sonatine Nr. 5 für Violine solo, Op. 32 Nr. 1

13:40 — Eigus, Ilva

▸ Begleitung: Demyashkin, Dmitry
Schumann, Robert (1810–1856)
Fantasiestücke für Klarinette (Violoncello, Violine) und Klavier, Op. 73, 1. Zart und mit Ausdruck, a-Moll
Ravel, Maurice (1875–1937)
Tzigane (Rapsodie de concert), D-Dur, M. 76

13:55 — Kilcher, Gila

▸ Begleitung: Tereshchenko, Kateryna
van Beethoven, Ludwig (1770–1827)
Sonate für Klavier und Violine Nr. 4, a-Moll, Op. 23, 1. Presto
Ysaÿe, Eugène (1858–1931)
Caprice d'après l'étude en forme de valse de C. Saint-Saëns

14:10 — Spanoudakis, Emmy

▸ Begleitung: Co, Delphine
Barber, Samuel (1910–1981)
Violinkonzert, Op. 14, 1. Allegro
Mozart, Wolfgang Amadeus (1756–1791)
Violinkonzert Nr. 3, G-Dur, KV 216, 1. Allegro

14:25 — Pause

14:40 — Walter, Mathilde

▸ Begleitung: Cellich, Clara
Lalo, Edouard (1823–1892)
Symphonie espagnole für Violine und Orchester, d-Moll, Op. 21, 1. Allegro non troppo
Piazzolla, Ástor (1921–1992)
Tango für Violine und Klavier (Arr.), Escualo

14:55 — Nussbaumer, Raphael

▸ Begleitung: Draganov, Anna
Waxman, Franz (1906–1967)
Carmen Fantasie, A-Dur
Bach, Johann Sebastian (1685–1750)
Sonata II für Violine Solo, a-Moll, BWV 1003, 3. Andante



15:10 — Sauvegrain, Jules

- Begleitung: Okada, Maki

Glazunov, Alexander (1865–1936)

Konzert für Violine, a-Moll, Op. 82,

1. Moderato, 2. Andante sostenuto

Bach, Johann Sebastian (1685–1750)

Partita III für Violine Solo, E-Dur, BWV 1006,

3. Gavotte en Rondeau

15:25 — Schell, Lucien

- Begleitung: Arslan, Aydin

Saint-Saëns, Camille (1835–1921)

Introduction et Rondo capriccioso, a-Moll,

Op. 28

Schnyder, Daniel (*1961)

The four winds for violin, 4. Zephyros

15:40 — Pause

16:40 — Ergebnisbekanntgabe

Aula Hirschengraben

16:55 — Teilnehmerberatung

Sa 30

Universität Zürich
Aula

09:25 — Begrüssung

Ensemble Kammermusik | IIE

09:30 — Trio Payot

- Payot, Adriana – Klarinette

- Payot, Leonardo – Horn

- Payot, Valentina – Klavier

Reinecke, Carl (1824–1910)

Trio für Klarinette, Horn und Klavier, B-Dur,

Op. 274, 3. Scherzo, g-Moll

Voigt, Friedrich Wilhelm (1833–1894)

Nocturno für Klarinette, Horn und Klavier,

F-Dur, Op. 75

09:45 — Pause

Blechbläserensemble | IIIE

09:55 — Ensemble MOTRE

- Sendlhofer, Janic – Trompete

- Gabriel, Gian Duri – Trompete

- Gabriel, Simon – Trompete

- Castillo, Flavia – Kornett

Trad.

Joshua fit the battle of Jericho, 1. Allegro,

As-Dur

Kagel, Mauricio (1931–2008)

Fanfaren, 2. Allegretto, C-Dur

Simpson, Ron (*1940)

Sonatina for 4 Trumpets, 2. Largo, 3. Allegro,

e-Moll, B-Dur

Plog, Anthony (*1947)

Hurry Up, C-Dur, 1. Allegro vivace

D'Estrée, Jean

Pavane Lesquerade (Arr.), B-Dur

Harris, Paul (*1957)

Fanfara for a Ceremony, 1. Allegretto

maestoso, Es-Dur

Feil, Peter (1962–2018)

Medium, C-Dur

10:10 — Quartett HornRuf

- Blatter, Kai – Horn

- Jäggi, Jannik – Horn

- Peters, Maurits – Horn

- Balz, Jael – Horn

Koetsier, Jan (1911–2006)

Cinq Nouvelles, C-Dur, Op. 34a, 2. Hymne

Homilius, Friedrich Constantin (1813–1902)

Quartett für vier Waldhörner in F, B-Dur,

Op. 38, 2. Andante (Es-Dur), 3. Presto

Mercury, Freddy (1946–1991)

Seaside Rendezvous (Arr.), C-Dur

10:25 — Pause

Duo Kammermusik | IVE

10:40 — Duo Toccante

- Thomann, Livia – Horn

- Pfenninger, Céline – Klavier

Dukas, Paul (1865–1935)

Villanelle, F-Dur

Bozza, Eugène (1905–1991)

En forêt pour cor et piano, Op. 40

Gounod, Charles François (1818–1893)

Six pièces mélodiques originales, 5. Andante

11:00 — Pause

12:30 — Ergebnisbekanntgabe

Aula Uni

12:40 — Teilnehmerberatung

Sa 30

Universität Zürich
Aula

13:25 — Begrüssung

Ensemble Kammermusik | IIIE

13:30 — Trio Maya

- Römer, Pascale – Querflöte

- Steiner, Delia – Querflöte

- Winter, Clara – Klavier

Doppler, Franz Albert (1821–1883)

Andante et Rondo, a-Moll, Op. 25

Clarke, Ian (*1964)

Maya, E-Dur

13:45 — Pause

Ensemble Kammermusik | IVE

13:55 — Trio Pathétique

- Gassmann, Vera Flurina – Oboe

- Heinzmann, Vivien – Klavier

- Graf, Julia Silvana – Fagott

Poulenc, Francis (1899–1963)

Trio pour hautbois, basson et piano, FP43

van Beethoven, Ludwig (1770–1827)

Trio für Klavier, Klarinette (Violine) und

Violoncello «Gassenhauer-Trio» (Arr.), B-Dur,

Op. 11, 2. Adagio

14:15 — Pause

15:00 — Ergebnisbekanntgabe

Aula Uni

15:10 — Teilnehmerberatung



ARRIVEDERCI
IN LUGANO
2023



Möchtest du ein Gymnasium besuchen
und dich gleichzeitig intensiv der Musik widmen?

DIE TALENTFÖRDERUNG AM GYMNASIUM HOFWIL

bietet musikalisch begabten und fortgeschrittenen Jugendlichen
einen Weg zur

**MATURA MIT MUSIKALISCHER FÖRDERUNG
AUF HOCHSCHULNIVEAU**

- 5 Jahre Gymnasium in Talentklasse
- Enge Zusammenarbeit zwischen Gymnasium Hofwil
und Hochschule der Künste Bern
- Musikalische Fächer und Module an der HKB
- Raum und Zeit zum Üben
- Auf Wunsch mit Internat

INFORMATIONEN

eva-maria.neidhart@gymhofwil.ch

031 868 85 11

www.gymhofwil.ch

gym|HOFWIL

HKB

Hochschule der Künste Bern
Haute école des arts de Berne





CAMERATA ZÜRICH

Die Camerata Zürich gehört heute zu den führenden Kammerorchestern der Schweiz. Sie profiliert sich als schlank besetztes Kammerorchester, das mit Agilität und hoher Klangsensibilität interpretatorische Massstäbe setzt.

Im Bereich der Musikvermittlung hat die Camerata Zürich Pionierarbeit geleistet und mehrere innovative Projekte ins Leben gerufen. Dazu gehört der landesweit einzigartige Kompositionswettbewerb für Kinder und Jugendliche, das Schulprojekt Camerata@School sowie Camerata&Kids, ein partizipatives Projekt für Kinder ab 4 Jahren.

Seit der Saison 2020/21 amtiert Igor Karsko als künstlerischer Leiter des Orchesters.

cameratazuerich.ch

Coaching, Proben und zwei Konzerte

in der Saison 22/23
für Preisträger*innen
Kat. III, IV des SJMW
an der Seite der
Profimusiker*innen
der Camerata Zürich

Programm

⊕ J.S. Bach: *Kunst der Fuge BWV 1080*
Contrapunctus 19 (unvollendet)

⊕ Max Bruch: *Oktett Op. 97 B-Dur*
(bearbeitet für Streichorchester I. Karsko)

Proben ab dem 15. November 2022
in Zürich

Konzerte

⊕ 20. November 2022, 11.00 Uhr
Florhofgasse 6, Zürich

⊕ 21. November 2022, 19.30 Uhr
Tonhalle Zürich, Kleiner Saal

[Infos und Anmeldung ↓](#)

sjmw.ch/ff



Zusammen mit unseren Partner*innen haben wir ein vielfältiges und umfangreiches Angebot an Sonderpreisen erarbeitet. Diese werden zur langfristigen Förderung gezielt an unsere Preisträger*innen überreicht. Die Sonderpreise sollen einen sinnvollen Beitrag zur musikalischen Entwicklung der Teilnehmenden leisten. Wir danken unseren Partner*innen für die langjährige Zusammenarbeit.

Hirschmann-Stiftung

Ein Projekt der Hirschmann-Stiftung in Zusammenarbeit mit dem SJMW

Meisterkurs 1/2022: 8. Hirschmann Meisterkurs

Kammermusik mit dem Komponisten Richard Dubugnon, Kat. III, IV (15–20 Jahre)

- 7.–14. August 2022

Meisterkurs 2/2022: 2. Hirschmann Meisterkurs Europe

Kammermusik mit dem Komponisten Oscar Bianchi, Kat. III, IV (15–20 Jahre)

- 9.–16. September 2022

Ruth Burkhalter-Stiftung zur Förderung junger Musiktalente

Kammermusikzyklus 2022 der Ruth Burkhalter-Stiftung zur Förderung junger Musiktalente. Eine Initiative der Ruth Burkhalter-Stiftung zur Förderung junger Musiktalente in Zusammenarbeit mit der Stiftung SJMW.

Meisterkurs 1/2022: Violons Dansants

Une approche créative de l'ensemble à cordes, Kat. I, II (8–14 Jahre)

- 3.–6. Juni 2022

Meisterkurs 2/2022: Workshop mit Daniel Schnyder

Classic, Jazz, Pop, Impro ... Music by and with Daniel Schnyder, David Bruchez, Christoph Croisé and François-Xavier Poizat, Kat. III, IV (15–20 Jahre)

- 21.–25. Juni 2022

Meisterkurs 3/2022: Alte Musik Gstaad Baroque Academy mit Maurice Steger

Spielen – Erleben – Lernen – Improvisieren – Interpretieren, Kat. III, IV (14–18 Jahre)

- 26.–29. August 2022

Stiftung Ruth und Ernst Burkhalter

Stipendium für Meisterkurs

Stipendium von max. CHF 1000 für den Besuch eines Meisterkurses nach freier Wahl, Kat. III, IV (15–20 Jahre)

Stipendium für Meisterkurs

Stipendium von max. CHF 3000 für den Besuch eines Meisterkurses nach freier Wahl: Kammermusik, Kat. III, IV (15–20 Jahre)

EMCY

Konzert und Profil

Preisträgerprofil auf der Homepage von EMCY, mit Möglichkeiten für Konzerte, Tourneen oder Meisterkurse: Solo, Kat. III, IV (15–20 Jahre)

Konzert

Konzertauftritt (25–30 Minuten) für Preisträger*innen verschiedener Wettbewerbe in Remiremont.

- 28. Mai 2022

Nouvel Ensemble Contemporain NEC

Konzert

Einladung zu einem 30-minütigen Rezital für die beste Interpretation eines Programms der Zeitgenössischen Musik, Kat. IV

- Saison 21/22

Festival TICINO MUSICA

Konzert

Preisträgerkonzert für 5–6

Preisträger*innen im Rahmen des Festival TICINO MUSICA: Solo und Ensemble, Kat. III, IV (15–20 Jahre)

- 21.–22. Juli 2022



Verband Musikschulen Schweiz (VMS)

Konzert

Konzertauftritt am Forum Musikalische Bildung (FMB)

- 20./21. Januar 2023

Bachwochen Thun

Konzert

Einladung zu einem Matineekonzert mit Gage an den Bachwochen Thun für die besten Interpretationen Alter Musik: Solo und Ensemble, Kat. II, III, IV (12–20 Jahre)

- 4. September 2022

Herbst in der Helferei

Konzert

Ausgewählte Preisträger*innen erhalten die Gelegenheit, im Rahmen der Konzertwoche Herbst in der Helferei mit arrivierten Meistern vor Publikum aufzutreten.

- 20. September 2022
- 23. September 2022
- 24. September 2022

Sonderpreis am Preisträgerkonzert

Das Konzert am 1. Mai wird in Bild und Ton aufgenommen. Die Musiker*innen, die am Preisträgerkonzert spielen, können sich auf ihre Beiträge als CD-Produktion und Video-Clips freuen.

YOUTH CLASSICS

Konzert

In seinem Konzert «The Other Seasons» tritt Aleksey Igudesman gemeinsam mit Nachwuchstalenten aus der Schweiz auf, Kat. III, IV (15–20 Jahre)

- 23. September 2022

Stipendium

Vollstipendium im Gesamtwert von CHF 2500 für die Swiss International Music Academy auf der Musikinsel Rheinau (Kat. I, II, III). Der Preis kann bei der einem der folgenden Kurse eingelöst werden:

- 12. SIMA (15.–24. Juli 2022)
- 13. SIMA (14.–23. Juli 2023)

Camerata Zürich

Konzert

Coaching, Proben und 2 Konzerte in der Saison 22/23 für SJMW Preisträger*innen (Kat. III, IV) an der Seite der Profimusiker*innen der Camerata Zürich.

- 20. November 2022, 11.00 Uhr, Florhofgasse 6
- 21. November 2022, 19.30 Uhr, Tonhalle Zürich, Kleiner Saal

Sion Académie Campus

Campus Musicus

Teilnahme am zweiwöchigen Campus Musicus mit 5–6 Konzerten (Violine, Violoncello, Kat. III)

- 11.–21. Juli 2022

Offbeat Jazzfestival

Konzert

Auftritt im Rahmen des Offbeat Jazzfestival Basel

- April und Mai 2022

Jazzcampus der Musik-Akademie Basel/FHNW

Studioaufnahme

Fertige Produktion eines Songs in einem professionellen Studio: Band oder Solo

Zürcher Hochschule der Künste (ZHdK)

Studioaufnahme

Fertige Produktion eines Songs in einem professionellen Studio: Band oder Solo

EMCY

Konzert & Profil

Preisträgerprofil auf der Homepage von EMCY, mit Möglichkeiten für Konzerte, Tourneen oder Meisterkurse: Solo

Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung

Konzert

In Zusammenarbeit mit der ESSE MUSICBAR in Winterthur. Konzertauftritt in der ESSE MUSICBAR im Rahmen der Konzertreihe «young people on stage».

- Sommer 2022

Verband Musikschulen Schweiz (VMS)

Konzert

Konzertauftritt am Forum Musikalische Bildung (FMB).

- 20./21. Januar 2023

En collaboration avec nos partenaires, nous avons élaboré un éventail vaste et divers de prix spéciaux. Ces prix spéciaux sont attribués à nos lauréats de manière ciblée en vue d'une promotion à longue échéance. Ils doivent apporter une contribution judicieuse au développement musical des participants. Nous remercions nos partenaires pour leurs longues années de collaboration.

Fondation Hirschmann

Une initiative la Fondation CSMJ
en collaboration avec la Fondation
Hirschmann.

Cours de maîtres 1/2022: 8e Cours de maîtres Hirschmann

Musique de chambre avec le compositeur
Richard Dubugnon, Cat. III, IV (15-20 ans)
► 7-14 août 2022

Cours de maîtres 2/2022: 2e Cours de maîtres Hirschmann Europe

Musique de chambre avec le compositeur
Oscar Bianchi, Cat. III, IV (15-20 ans)
► 9-16 septembre 2022

Fondation Ruth Burkhalter pour la promotion des jeunes talents musicaux

Cycle de musique de chambre 2022 de
la Fondation Ruth Burkhalter pour la
promotion des jeunes talents musicaux:
Une initiative de la Fondation Ruth
Burkhalter pour la promotion des jeunes
talents musicaux en collaboration avec la
Fondation CSMJ.

Cours de maîtres 1/2022: Violons Dansants avec Tina Strinning et Baiju Bhatt

Une approche créative de l'ensemble à
cordes, Cat. I, II (8-14 ans)
► 3-6 juin 2022

Cours de maîtres 2/2022: Workshop avec Daniel Schnyder

Classic, Jazz, Pop, Impro... Music by and
with Daniel Schnyder, David Bruchez,
Christoph Croisé and François-Xavier
Poizat, Cat. III, IV (15-20 ans)
► 21-25 juin 2022

Cours de maîtres 3/2022: Musique ancienne Gstaad Baroque Academy avec Maurice Steger

Jouer – expérimenter – apprendre –
improviser – interpréter, Cat. III, IV
(14-18 ans)
► 26-29 août 2022

Fondation Ruth et Ernst Burkhalter

Bourse pour cours de maîtres

Bourse de CHF 1000 max. pour suivre un
cours de maîtres librement choisi, Cat. III,
IV (15-20 ans)

Bourse pour cours de maîtres

Bourse de CHF 3000 max. pour suivre
un cours de maîtres librement choisi:
Musique de chambre, Cat. III, IV
(15-20 ans)

EMCY

Concert et profil

Profil du lauréat sur le site d'EMCY,
avec possibilités de concerts, tournées
ou cours de maîtres : Solo, Cat. III, IV
(15-20 ans)

Concert

Un concert de 25-30 minutes pour
les lauréats des différents concours à
Remiremont.
► 28 mai 2022

Nouvel Ensemble Contemporain NEC

Concert

Invitation pour un récital de 30min pour la
meilleure interprétation d'un programme
de musique contemporaine, Cat. IV
► Saison 21/22

Festival TICINO MUSICA

Cours de maîtres

Concerts de lauréats pour 5-6 lauréats
dans le cadre du Festival TICINO MUSICA
: Solo et ensemble, Cat. III, IV (15-20 ans)
► 21-22 juillet 2022



Association suisse des écoles de musique (ASEM)

Concert

Concert au Forum sur la formation musicale (FFM)

- 20/21 janvier 2023

Bachwochen Thun

Concert

Engagement pour un concert dans le cadre des Bachwochen Thun pour les meilleures interprétations d'une oeuvre de musique ancienne : solo et ensemble, Cat. II, III et IV (12-20 ans)

- 4 septembre 2022

Herbst in der Helferei

Concert

Herbst in der Helferei offre des prix spéciaux lors de la finale du CSMJ. Des lauréates et lauréats sélectionnés à l'occasion de la semaine de concerts auront la possibilité de se produire en public avec des musiciens établis.

- 20 septembre 2022
- 23 septembre 2022
- 24 septembre 2022

Prix spécial du concert des lauréat-e-s

Le concert du 1^{er} mai sera enregistré en son et en images. Les musicien-ne-s invité-e-s à jouer au concert des lauréat-e-s verront leurs contributions édité-e-s sous forme de CD et de vidéo clip.

YOUTH CLASSICS

Concert

Dans son concert «The Other Seasons» Aleksey Igudesman a joué avec des jeunes talents de la Suisse, Cat. III, IV (15-20 ans)

- 23 septembre 2022

Bourse pour cours de maîtres

Une bourse d'une valeur de CHF 2500 pour la participation à l'Académie internationale suisse de musique de l'île de Rheinau (Cat. I, II, III). Avec la bourse, vous pouvez participer à l'un des cours suivants :

- 12. SIMA (15-24 juillet 2022)
- 13. SIMA (14-23 juillet 2023)

Camerata Zürich

Concert

Coaching, répétitions et deux concerts avec les musicien.ne.s professionnel.le.s de la Camerata de Zürich dans la saison 22/23 pour des lauréats des prix du CSMJ (Cat. III ou IV).

- 20 novembre 2022, 11.00 h, Florhofgasse 6
- 21 novembre 2022, 19.30 h, Tonhalle Zürich, Kleiner Saal

Sion Académie Campus

Campus Musicus

Participation au Campus Musicus de deux semaines avec 5-6 concerts (violin, violoncelle, cat. III)

- 11-21 juillet 2022

Festival de jazz Offbeat

Concert

Possibilité de se produire lors du festival de jazz Offbeat de Bâle

- avril et mai 2022

Jazzcampus du Conservatoire de la FHNW à Bâle

Production complète

Production complète d'un morceau dans les studios du Jazzcampus du Conservatoire de la Haute école du Nord-Ouest de la Suisse FHNW à Bâle: Band ou solo

Haute école des arts de Zurich (ZHdK)

Production complete

Production complète d'un morceau dans les studios de la Haute école des arts de Zurich ZHdK: Band ou solo

EMCY

Concert & profil

Profil du lauréat sur le site d'EMCY, avec possibilités de concerts, tournées ou cours de maîtres : Solo

Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung

Concert

En collaboration avec l'ESSE MUSICBAR à Winterthur. Concert à l'ESSE MUSICBAR dans le cadre de la série de concerts «young people on stage».

- Été 2022

Association suisse des écoles de musique (ASEM)

Concert

Concert au Forum sur la formation musicale (FFM).

- 20/21 janvier 2023

In collaborazione con i nostri partner abbiamo elaborato un'offerta vasta e diversificata di premi speciali. Questi premi speciali vengono attribuiti in modo mirato ai nostri premiati in vista da una promozione a lunga scadenza. Essi sono pensati per portare un contributo sensato allo sviluppo musicale dei partecipanti. Ringraziamo i nostri partner per la loro collaborazione di lunga data.

Fondazione Hirschmann

Un'iniziativa della Fondazione CSMG in collaborazione con la Fondazione Hirschmann

Master class 1/2022:

8° Master class Hirschmann

Musica da camera con il compositore Richard Dubugnon, Cat. III, IV (15-20 anni)
► 7-14 agosto 2022

Master class 2/2022:

2° Master class Hirschmann Europe

Musica da camera con il compositore Oscar Bianchi, Cat. III, IV (15-20 anni)
► 9-16 settembre 2022

Fondazione Ruth Burkhalter per la promozione dei giovani talenti musicali:

Ciclo di musica da camera 2022 della Fondazione Ruth Burkhalter per la promozione dei giovani talenti musicali: Un'iniziativa della Fondazione Ruth Burkhalter per la promozione dei giovani talenti musicali in collaborazione con la Fondazione CSMG.

Master class 1/2022:

Violons Dansants con Tina Strinning e Baiju Bhatt

Une approche créative de l'ensemble à cordes, Cat. I, II (8-14 anni)
► 3-6 giugno 2022

Master class 2/2022:

Workshop con Daniel Schnyder

Classic, Jazz, Pop, Impro... Music by and with Daniel Schnyder, David Bruchez, Christoph Croisé and François-Xavier Poizat, Cat. III, IV (15-20 anni)
► 21-25 giugno 2022

Master class 3/2022:

Musica antica Gstaad Baroque Academy con Maurice Steger

Suonare - sperimentare - imparare - improvvisare - interpretare, Cat. III, IV (14-18 anni)
► 26-29 agosto 2022

Fondazione Ruth e Ernst Burkhalter

Borsa per masterclass

Borsa di CHF 1000 mass. per partecipare a una masterclass a libera scelta, Cat. III, IV (15-20 anni)

Borsa per masterclass

Borsa di CHF 3000 mass. per partecipare a una masterclass a libera scelta: Musica da camera, Cat. III, IV (15-20 anni)

EMCY

Concerto e profilo

Profilo professionale dall laureato sulla pagina internet dal EMCY, con possibilità per concerti, tournées o masterclass: Solo, Cat. III, IV (15-20 anni)

Concerto

Un concerto di 25-30 minuti per i vincitori e le vincitrici di diversi concorsi a Remiremont.
► 28 maggio 2022

Nouvel Ensemble Contemporain NEC

Concerto

Invito per un recital di 30 minuti per la migliore interpretazione di un programma di musica contemporanea, Cat. IV
► Stagione 21/22

Festival TICINO MUSICA

Concerto

Concerto per 5-6 premiati come parte della TICINO MUSICA: Solo e ensemble, Cat. III, IV (15-20 anni)
► 21-22 luglio 2022



Associazione svizzera delle scuole di musica (ASSM)

Concerto

Concerto al Forum sulla formazione musicale (FFM).

- 20/21 gennaio 2023

Bachwochen Thun

Concerto

Invito ad un concerto remunerato nel quadro delle Bachwochen Thun per le migliori interpretazioni di un'opera di musica antica: solo e ensemble, Cat. II, III e IV (12-20 anni)

- 4 settembre 2022

Herbst in der Helferei

Concerto

Herbst in der Helferei alla finale del CSMG istituisce dei premi speciali. Vincitrici e vincitori selezionati in occasione della settimana concertistica otterranno l'opportunità di esibirsi in pubblico con maestri professionisti.

- 20 settembre 2022
- 23 settembre 2022
- 24 settembre 2022

Premio speciale al concerto dei premiati

Il concerto del 1° maggio viene registrato (audio e video). Il contributo musicale di chi suonerà al concerto dei premiati comparirà quindi in una produzione CD e in un video professionali.

YOUTH CLASSICS

Concerto

Aleksey Igudesman ha suonato il concerto «The Other Seasons» insieme a giovani talenti svizzeri, Cat. III, IV (15-20 anni)

- 23 settembre

Borsa di studio

Una borsa di studio del valore di 2500.- fr per la partecipazione alla Swiss International Academy sull'isola della musica Rheinau (Cat. I, II, III). Con la borsa di studio è possibile partecipare a uno dei seguenti corsi:

- 12. SIMA (15-24 luglio 2022)
- 13. SIMA (14-23 luglio 2023)

Camerata Zürich

Concerto

Coaching, prove e due concerti al fianco dei/delle professionisti/e della Camerata di Zurigo nella stagione 22/23 per alcuni vincitori di premi ai CSMG (nelle Cat. II o IV).

- 20 novembre 2022, 11.00 h, Florhofgasse 6
- 21 novembre 2022, 19.30 h, Tonhalle Zürich, Kleiner Saal

Sion Académie Campus

Campus Musicus

Partecipazione al Campus Musicus di due settimane con 5-6 concerti (violino, violoncello, Cat. III)

- 11-22 luglio 2022

Festival di jazz Offbeat

Concerto

Concerto al festival di jazz Offbeat di Basilea

- aprile e maggio 2022

Jazzcampus del Conservatorio della FHNW a Basilea

Produzione completa

Produzione completa di una canzone in uno studio professionale: Band o solo

Alta scuola delle arti di Zurigo (ZHdK)

Produzione completa

Produzione completa di una canzone in uno studio professionale: Band o solo

EMCY

Concerto & profilo

Profilo professionale dall'laureato sulla pagina internet dal EMCY, con possibilità per concerti, tournées o masterclass: Solo

Jugendmusikschule Winterthur und Umgebung

Concerto

In collaborazione con l'ESSE MUSICBAR di Winterthur. Concerto nel ESSE MUSICBAR come parte della serie di concerti «young people on stage».

- tbd 2022

Associazione svizzera delle scuole di musica (ASSM)

Concerto

Concerto al Forum sulla formazione musicale (FFM).

- 20/21 gennaio 2023



SEIT 1917 —
100
— JAHRE

SPRENGER GEIGENBAU

SEIT 1917

Gepflegte Mietinstrumente zu exzellenten Konditionen. Miete auch von Meisterinstrumenten möglich.

Umfangreiche Sammlung an italienischen, französischen und deutschen Meisterinstrumenten sowie Bögen

Jahrzehntelange Erfahrung in der Restaurierung aller Streichinstrumente.

RESTAURIERUNG
MIETEN
ZUBEHÖR
REPARATUREN
ANKAUF / VERKAUF
EXPERTISEN

Stammhaus St. Gallen:
 Neugasse 53 - 9000 St. Gallen - +41 71 222 27 16
www.geigen.ch - sprenger@geigen.ch

Atelier Bern:
 Spitalgasse 18/20 - 3011 Bern - +41 31 311 38 39
www.geigen.ch - bern@geigen.ch
 Eingang über Spitalgass-Passage.



j.wssnr.typgrf

Jürgen Wössner
 Typograf und
 Frontend-Entwickler
j.wssnr.ch



für Musiker und andere Künstler



Neidhart Grafik

www.musikzeitung.ch



Schweizer Musikzeitung
Revue Musicale Suisse • Rivista Musicale Svizzera

NiedermannDruck



Lassen Sie uns
Ihre Geschichte als Buch herausgeben

Bereits seit der Kindheit wollten Sie Ihren Traum vom eigenen Buch verwirklichen? Dann sind wir der richtige Partner für Sie. Ob edel, modern oder im alten Stil – wir bringen Ihre Wünsche auf Papier. Erwecken Sie Ihr Buch mit brillanten Bildern zum Leben. Wir beeindrucken Ihre Leser – zusammen mit Ihnen.

NiedermannDruck AG | Letzistrasse 37 | 9015 St. Gallen
 +41 71 282 48 80 | info@niedermanndruck.ch
niedermanndruck.ch

Dank

Der Schweizerische Jugendmusikwettbewerb nimmt in der Schweizer Landschaft der musikalischen Bildung einen sehr wichtigen Platz ein. Sein Erfolg wurde durch eine grosse Zahl von Persönlichkeiten und Organisationen ermöglicht, denen wir zu tiefem Dank verpflichtet sind.

Herzlichen Dank

☉ den verantwortlichen Organisatorinnen und Organisatoren und ihren zahlreichen Helferinnen und Helfern, die mit grossem Einsatz die Durchführung des Finales ermöglichen

☉ der Musikschule Konservatorium Zürich MKZ mit Erich Zumstein, Marcel Blanchard und seinem Team, durch deren Engagement und Professionalität die Voraussetzungen für die erfolgreiche Durchführung des Finales 2022 geschaffen werden

☉ den Jurorinnen und Juroren für die pflichtbewusste Erfüllung ihrer wichtigen Aufgabe, wie auch den Mitgliedern der Fachkommission für ihre fachliche Unterstützung in der Vorbereitung und der Durchführung der Entrada und des Finales

☉ den Geldgebern der öffentlichen Hand: Bundesamt für Kultur und den Kulturkommissionen derjenigen Kantone, Städte und Gemeinden, die einen Beitrag geleistet haben. Sie unterstreichen damit die Bedeutung des Wettbewerbs für die musikalische Bildung

☉ den Trägerschaften derjenigen Institutionen, die mit ihrem Beitritt zur Stiftung und durch die Abordnung ihrer Vertreterinnen und Vertreter in die Stiftungsorgane ihre Verbundenheit mit dem Wettbewerb kundtun und damit die Basis für die Weiterführung des Schweizerischen Jugendmusikwettbewerbs schaffen

☉ der Art Mentor Foundation Lucerne, der Ernst Göhner Stiftung, der H.E.M. Stiftung, der Hirschmann-Stiftung, der LIXMAR Stiftung, der Alfred und Ilse Stammer-Mayer Stiftung, der Arthur Waser Stiftung, der Dr. Heinrich Mezger-Stiftung, der Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung, der Elisabeth Weber Stiftung, der Max Wiederkehr-Stiftung, der RHL Foundation, der Schüller-Stiftung, der Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger, der Stiftung «Perspektiven» Swiss Life und dem Schweizer Radio SRF 2 Kultur

☉ der OBT AG St.Gallen (Rechnungsprüfung), der Relate GmbH sowie Jürgen Wössner (Typograf) und Ueli Steingruber (Fotograf)

Ein ganz spezieller Dank für die ideelle und finanzielle Unterstützung und die gute Zusammenarbeit gilt allen voran unseren Hauptpartner*innen, der Jubiläumsstiftung der Credit Suisse Group, der Loterie Romande und der Fondation SUISA. Ein besonderer Dank gebührt Frau Ruth Burkhalter für ihr selbstloses Engagement und die stets grosszügige Unterstützung.

Und schlussendlich, aber nicht minder wichtig:

☉ an die jungen Musikerinnen und Musiker für ihre Teilnahme am Wettbewerb, an ihre Lehrpersonen, Eltern und Angehörigen für ihre unentbehrliche Unterstützung und Ermunterung.

☉ an die Geschäftsstelle des Wettbewerbs, die ohne Unterlass daran arbeitet, für alle am Wettbewerb Beteiligten eine effiziente Organisation und eine ideale Betreuung sicherzustellen

Zürich, April 2022

Für den Stiftungsrat

Helena Maffli

Stiftungsratspräsidentin



OBT und Sie – eine perfekte Melodie

Mit unseren Dienstleistungen bieten wir Ihnen die nötige Unterstützung für ein perfektes Zusammenspiel. Unsere Fachspezialisten beraten Sie **kompetent** und **umfassend** – dort wo Sie uns benötigen.

Lassen Sie sich von unseren Experten überzeugen – wir freuen uns auf Sie!



Remerciements

Le Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse occupe une place très importante dans le paysage de la formation musicale en Suisse. Sa réussite est rendue possible grâce à un grand nombre de personnalités et organisations à qui nous devons une gratitude sincère.

Un grand merci

- ⊕ aux organisateurs responsables et à leurs nombreux assistants, qui, par leur profond engagement, permettent de réaliser la Finale
- ⊕ aux collaborateurs de la Musikschule Konservatorium Zürich MKZ avec Erich Zumstein, Marcel Blanchard et son équipe qui, avec un élan et un professionnalisme admirables, se chargent de faire en sorte que la Finale 2022 se déroule avec succès
- ⊕ aux membres du jury pour la conscience dont ils font preuve dans l'accomplissement de leur importante tâche, et aux membres de la commission musicale, qui s'engagent pour le bon déroulement des concours Entrada et Finale
- ⊕ aux institutions des pouvoirs publics, l'Office fédéral de la culture et les commissions culturelles des cantons, villes et communes, qui nous ont apporté une aide financière, soulignant par là l'importance du concours pour la formation musicale
- ⊕ aux organismes responsables des institutions qui, en adhérant à la fondation et en déléguant leurs représentantes et représentants au sein de ses organes, montrent leur attachement au Concours Suisse de Musique pour la Jeunesse et, par là, créent la base nécessaire pour continuer à en assurer l'existence

⊕ à nos partenaires financiers suivants: Art Mentor Foundation Lucerne, Ernst Göhner Stiftung, H.E.M. Stiftung, Hirschmann-Stiftung, LIXMAR Stiftung, Alfred und Ilse Stammer-Mayer Stiftung, Arthur Waser Stiftung, Dr. Heinrich Mezger-Stiftung, Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung, Elisabeth Weber Stiftung, Max Wiederkehr-Stiftung, RHL Foundation, Schüller-Stiftung, Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger, Stiftung «Perspektiven» Swiss Life et à la Radio SRF 2 Kultur

⊕ OBT AG de Saint-Gall, responsable de la vérification des comptes, Relate GmbH, Jürgen Wössner (typographe) et Ueli Steingruber (photographe)

Des remerciements spéciaux vont en premier lieu à nos partenaires principaux: la Fondation du Jubilé du Credit Suisse Group, la Loterie Romande et la Fondation SUISA, pour leur soutien à la fois moral et financier et pour leur excellente collaboration. Nous devons également un remerciement particulier à Madame Ruth Burkhalter, dont le soutien généreux ne nous fait jamais défaut.

Et enfin, mais ce n'est pas le moins important:

- ⊕ aux jeunes musiciens pour la participation au Concours, à leurs professeurs, parents et proches pour leur soutien et encouragement indispensables.
- ⊕ au bureau du Concours qui travaille sans relâche pour garantir une organisation efficace et un encadrement idéal à toutes les parties prenantes du Concours

Zurich, avril 2022

Pour le Conseil de fondation

Helena Maffli

Présidente du Conseil de fondation



Ringraziamenti

Il Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù occupa un posto molto importante nel paesaggio della formazione musicale in Svizzera. A rendere possibile questo successo è però un grande numero di personalità e organizzazioni alle quali dobbiamo una sincera gratitudine.

Un grazie di cuore:

- ⊕ ai responsabili dell'organizzazione e ai numerosi aiutanti che con il loro enorme impegno rendono possibile la realizzazione della Finale
- ⊕ ai collaboratori della Musikschule Konservatorium Zürich MKZ con Erich Zumstein, Marcel Blanchard e il suo team che, con il loro ammirevole impegno e la loro professionalità assicurano la buona riuscita della Finale 2022
- ⊕ ai membri della giuria perché adempiono in maniera consapevole al loro importante compito, come pure ai membri della commissione per loro supporto professionale nella preparazione e nell'esecuzione dei concorsi Entrada e della Finale
- ⊕ ai finanziatori pubblici: l'Ufficio federale per la cultura come pure le Commissioni culturali di quei cantoni, città e comuni che hanno dato un contributo, sottolineando in questo modo l'importanza di questo concorso nell'ambito della formazione musicale
- ⊕ ai responsabili di quelle istituzioni che, grazie alla loro adesione alla fondazione e alla delegazione dei loro rappresentanti nei comitati di fondazione, rendono pubblico il proprio legame con il concorso e creano le basi per portare avanti il Concorso Svizzero di Musica per la Gioventù

⊕ alla Art Mentor Foundation Lucerne, Ernst Göhner Stiftung, H.E.M. Stiftung, Hirschmann-Stiftung, LIXMAR Stiftung, Alfred und Ilse Stammer-Mayer Stiftung, Arthur Waser Stiftung, Dr. Heinrich Mezger-Stiftung, Egon-und-Ingrid-Hug-Stiftung, Elisabeth Weber Stiftung, Max Wiederkehr-Stiftung, RHL Foundation, Schüller-Stiftung, Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger, Stiftung «Perspektiven» Swiss Life e la Radio SRF 2 Kultur

⊕ alla OBT AG di San Gallo (gestione della revisione dei conti), alla Relate GmbH e a Jürgen Wössner (tipografo) e Ueli Steingruber (fotografo)

Un ringraziamento speciale per il sostegno morale ed economico e per la bella collaborazione va anche ai nostri partner principali, la Fondazione per il giubileo del Credit Suisse Group e la Fondazione SUISA. Un particolare grazie va rivolto alla signora Ruth Burkhalter per il suo sempre generoso sostegno

E, ultimo ma non meno importante:

⊕ ai giovani musicisti per la loro partecipazione al Concorso, ai loro insegnanti, genitori e parenti per il loro sostegno e incoraggiamento indispensabili

⊕ all'amministrazione del Concorso che lavora senza tregua per garantire un'organizzazione efficace e un inquadramento ideale a tutte le parti interessate del Concorso

Zurigo, aprile 2022

Per il Consiglio di fondazione

Helena Maffli

Presidente del Consiglio di fondazione

Freude an der Musik. Heute und in Zukunft.

Deshalb rückt die Credit Suisse den Klassiknachwuchs mit dem Credit Suisse Young Artist Award, dem Prix Credit Suisse Jeunes Solistes und der Stiftung Schweizerischer Jugendmusikwettbewerb ins Scheinwerferlicht.
www.credit-suisse.com/citizenship



Das kleine Salon-Orchester spielt selbständig!

Live im klingenden Museum in Seewen SO.

**MUSEUM FÜR
MUSIKAUTOMATEN
SEEWEN SO**

Sammlung Dr. h.c.
Heinrich Weiss-Stauffacher



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK

Di – So, 11 – 18 Uhr
Bollhübel 1, 4206 Seewen SO, T 058 466 78 80

www.musikautomaten.ch